ACCU-CHEK®
Aviva Combo

BLODSUKKERAPPARAT

Standard bruksanvisning

Roche

Innhold

Innledning 7

Accu-Chek Aviva Combo-systemet 9

1 Bli kjent med ditt nye system 15

1.1 Oversikt 16

1.2 Accu-Chek Aviva Combo-apparatet – en oversikt 17

1.3 Accu-Chek Spirit Combo-insulinpumpen – en oversikt 24

1.4 Sammendrag av funksjonene 26

1.5 Skjerminnhold og navigering 36

2 Måle blodsukkeret 45

2.1 Oversikt 46

2.2 Bruke Accu-Chek Aviva Combo-systemet 47

2.3 Utføre en blodsukkermåling 49

2.4 Detaljerte blodsukkerresultater 56

2.5 Forstå blodsukkerresultatene 60

2.6 Uventede resultater av blodsukkermåling 65
2.7 Symptomer på høyt eller lavt blodsukker 66

3 Kontrollmåling 67

3.1 Oversikt 68
3.2 Hvorfor utføre kontrollmålinger? 69
3.3 Om kontrolløsningene 70
3.4 Utføre en kontrollmåling 71
3.5 Forstå kontrollresultatene 77

4 Administrere data 83

4.1 Oversikt 84
4.2 Vise eller endre data 88
4.3 Legge til nye data 97
4.4 Rapportere data 100
4.5 Overføre data til en datamaskin 140

5 Endre innstillingene i apparatet 143

5.1 Oversikt 145

5.2 Stille inn påminnelser om BG-måling: Etter høyt BG, Etter lavt BG, Etter måltid 146

5.3 Stille inn alarmpåminnelser: BG-måling, Annet 152

5.4 Stille inn datopåminnelser: Legetime, Labmåling, Bytte slangesett 156

5.5 Stille inn bolusråd for første gang 161

5.6 Stille inn tidsperioder, helsehendelser, alternativer for råd: Bolusråd innstilt 171

5.7 Stille inn advarselgrenser: Hyper, Hypo 180

5.8 Slå tastelåsen på eller av 183

5.9 Stille inn språk 186

5.10 Stille inn enheter: Karbohydrater 189

5.11 Slå trådløs *Bluetooth*-® teknologi på eller av 192

5.12 Koble apparatet og pumpen 194

5.13 Stille inn lydsignalet, vibrasjon og tastelyd 195

5.14 Stille inn tidsformat, klokkeslett og dato 198

5.15 Stille inn tidsperioder: Bolusråd ikke innstilt 201

5.16 Skjermlysinnstillinger 209

6 Ikoner, påminnelser, advarsler og feilmeldinger 211

6.1 Oversikt 212

6.2 Liste over ikoner 213

6.3 Bekrefte en påminnelse, advarsel eller feilmelding 215

6.4 Liste over påminnelser 216

6.5 Liste over advarsler 224

6.6 Liste over feilmeldinger 230

7 Håndtering og vedlikehold 233

7.1 Oversikt 234

7.2 Bytte batterier 235

7.3 Tips om strømsparing 238

7.4 Rengjøre apparatet 239

7.5 Vedlikehold og testing 240

8 Feilsøking 241

8.1 Oversikt 242

8.2 Feilsøke Accu-Chek Aviva Combo-apparatet 243

9 Teknisk informasjon 259

9.1 Oversikt 260

9.2 Produktbegrensninger 261

9.3 Spesifikasjoner 262

9.4 Informasjon om produktsikkerhet 264

9.5 Avfallshåndtering av apparatet 267

9.6 Garanti 268

9.7 Ekstra tilbehør 269

9.8 Informasjon for helsepersonell 270

Tillegg 271

Tillegg A: Forkortelser 271

Tillegg B: Karbohydratenheter 274

Tillegg C: Symbolforklaring 275

Tillegg D: Apparatinnstillinger og områdegrenser 276

Ordliste 281

Stikkordregister 289

Innledning

Uansett om Accu-Chek Aviva Combo-apparatet er ditt første blodsukkerapparat eller om du har brukt et apparat en stund, bør du ta deg tid til å lese Kom i gang-anvisning, Standard bruksanvisning og Avansert bruksanvisning nøye før du tar ditt nye apparat i bruk. For å sikre riktig og pålitelig bruk av apparatet, må du forstå hvordan det fungerer, hva meldingene i vinduet betyr og hvordan alle funksjonene fungerer.

Det følger med tre bruksanvisninger til ditt nye apparat:

- Kom i gang-anvisning: I denne bruksanvisningen finner du instruksjoner om hvordan du stiller inn apparatet.
- Standard bruksanvisning: I denne bruksanvisningen finner du instruksjoner om hvordan du bruker standardfunksjonene i apparatet.
- Avansert bruksanvisning: I denne bruksanvisningen finner du instruksjoner om hvordan du bruker de avanserte funksjonene i apparatet.

Dersom du har spørsmål, kan du kontakte et av våre kundesentre. En liste med adresser finner du bak i bruksanvisningen.

Denne bruksanvisningen inneholder følgende informasjon:

- Bli kjent med ditt nye Accu-Chek Aviva Combo-system
- Måle blodsukkeret
- Kontrollmåling
- Administrere data
- Endre innstillingene i apparatet
- Forstå ikoner, påminnelser, advarsler og feilmeldinger
- Håndtering og vedlikehold
- Feilsøking
- Teknisk informasjon

Accu-Chek Aviva Combo-systemet

Accu-Chek Aviva Combo-apparatet er utformet for kvantitativ blodsukkermåling med bruk av Accu-Chek Aviva-teststrimler. Apparatet har mange funksjoner, blant annet for:

- å kontrollere din Accu-Chek Spirit Combo-pumpe
- å administrere en bolus
- bolusråd
- daglige tidsperioder som kan justeres etter din livsstil
- administrasjon av data
- dataoverføring
- datopåminnelser
- påminnelser om BG-måling: alarm, målverdier for BG, helsehendelser
- en elektronisk dagbok der du kan angi informasjon om måltider, karbohydrater, helse og bolus sammen med blodsukkerresultater

Du finner detaljert informasjon om funksjonene i apparatet i kapittel 1, Bli kjent med ditt nye system.

MERK

Ordene "blodsukker" og "BG" brukes om hverandre og betyr det samme.

Bruksområde

Accu-Chek Aviva Combo-systemet for overvåking av blodsukker skal brukes til kvantitativ måling av blodsukker. Accu-Chek Aviva Combo-systemet skal brukes til egenkontroll av blodsukker utenpå kroppen (in vitro-diagnostisk bruk) av personer med diabetes og/eller helsepersonell i et klinisk miljø som et hjelpemiddel for effektiv diabeteskontroll. Blodsukker kan måles fra fingertuppen.

Accu-Chek Aviva Combo-apparatet kan også brukes sammen med og til å fjernstyre kompatible Accu-Chek-insulinpumper via trådløs *Bluetooth*-radiofrekvensteknologi.

Accu-Chek Aviva Combo-apparatet er også indikert for diabeteskontroll ved å beregne en insulindose eller et karbohydratinntak basert på data som brukeren har lagt inn.

Egnet for egenkontroll

Systemet består av:

- Accu-Chek Aviva Combo-apparatet med forhåndsinnsatt aktiveringsbrikke og tre AAA-batterier
- Accu-Chek Aviva-teststrimler
- Accu-Chek Aviva-kontrollløsning

⚠ ADVARSEL

- Gjenstander som kommer i kontakt med blod fra mennesker, utgjør en potensiell infeksjonskilde (se: Clinical and Laboratory Standards Institute: Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline – Third Edition; CLSI document M29-A3, 2005).
- Fare for kvelning. Små deler. Må oppbevares utilgjengelig for barn under 3 år.

Hvorfor er det viktig å måle blodsukkeret jevnlig?

Jevnlig måling av blodsukkeret kan utgjøre en stor forskjell i hvordan du klarer å kontrollere din diabetes i hverdagen. Vi har gjort målingen så enkel som mulig.

Viktig informasjon om ditt nye apparat

- Apparatet er konstruert for å måle blodsukkeret med ferskt fullblod (for eksempel med blod fra tykksiden av fingertuppen). Apparatet er beregnet for bruk utenpå kroppen (in vitro-bruk). Det skal ikke brukes til å diagnostisere diabetes.
- Dette apparatet skal brukes med Accu-Chek Aviva-teststrimler. Andre teststrimler vil gi unøyaktige resultater.
- Apparatet leveres med klokkeslett og dato forhåndsinnstilt. Det kan hende du må endre tiden i forhold til tidssonen der du bor.
- Hvis du følger trinnene i denne bruksanvisningen, men fortsatt har symptomer som ikke stemmer overens med måleresultatene, eller hvis du har spørsmål, ta kontakt med legen eller diabetessykepleieren din.

1 Bli kjent med ditt nye system

1.1 Oversikt	16
1.2 Accu-Chek Aviva Combo-apparatet - en oversikt	17
1.3 Accu-Chek Aviva Combo-insulinpumpen - en oversikt	25
1.4 Sammendrag av funksjonene	27
1.5 Skjerminnhold og navigering	37

1.1 Oversikt

Ditt nye apparat har mange funksjoner som vil hjelpe deg å kontrollere din diabetes. Det er viktig at du forstår funksjonene og hvordan apparatet skal brukes riktig.

MERK

- Denne bruksanvisningen viser skjermeksempler. Skjermene som vises i bruksanvisningen, kan se litt annerledes ut enn skjermene på apparatet ditt. Hvis du har spørsmål om skjermene på apparatet, kontakt Roche.
- På apparatets skjerm blir aktiveringsbrikken referert til som en kodebrikke. Kodebrikke og aktiveringsbrikke brukes om hverandre og betyr det samme.
- Ordene "blodsukker" og "BG" brukes om hverandre og betyr det samme.

1.2 Accu-Chek Aviva Combo-apparatet – en oversikt

1. **Vindu**
   Viser menyer, resultater, meldinger og data som er lagret i dagboken.
2. **Venstre/høyre programtaster**
   Trykk på tasten for å velge menyen eller alternativet over tasten.
3. **Taster**
   Trykk på tastene for å åpne menyer eller dagboken, justere innstillinger og bla gjennom resultater.
4. **Skjermlystast**
   Trykk på tasten for å justere skjermlyset.
5. **Spor for teststrimmel**
   Sett inn teststrimmelen her.
6. **På/Av-tast**
   Trykk på tasten for å slå apparatet på eller av.

7. **Infrarødt (IR-) vindu**
   Overfører data fra apparatet til en datamaskin.

8. **Spor for aktiveringsbrikke**
   Aktiveringsbrikken er satt inn her.

9. **Batterideksel**
   Du tar av batterideksel et ved å skyve klaffen og trekke dekselet opp.

10. Batterier
Sett inn batteriene i samsvar med symbolene + og – i batterirommet.

11. Flaske med kontrolløsning
(eksempel)

12. Teststrimmelboks
(eksempel)

13. Teststrimmel
Sett teststrimmelen inn i apparatet med denne enden først.

14. Teststrimmel – Gult felt
Før bloddråpen eller kontrolløsningen inntil kanten av dette feltet.

15. Sett ovenfra
Infrarødt (IR-) vindu

16. Aktiveringsbrikke
(eksempel)

17. Sett fra siden
Forhåndsinnsatt aktiveringsbrikke

MERK

Apparatet er allerede kodet og leveres med en forhåndsinnsatt **svart** aktiveringsbrikke som du ikke trenger å bytte ut. Selv om du bruker teststrimler fra pakninger som inneholder en annen aktiveringsbrikke som har en annen farge eller ulike tall, trenger du aldri å bytte den **svarte** aktiveringsbrikken.

Apparatet har sju normale taster og to programtaster.

1. **Venstre programtast**
2. **Opp-pil**
3. **Venstrepil**
4. **Ned-pil**
5. **På/Av**
6. **Høyre programtast**
7. **Høyrepil**
8. **Enter**
9. **Skjermlys**

MERK

- Du hører en lyd hver gang det er trykket på en aktiv tast/programtast med mindre du har slått av tastelyden.
- Trykk på ⏻ eller sett inn en teststrimmel for å slå på apparatet. Hvis skjermen Klokkeslett/Dato vises, foreta endringene og velg Lagre.

Tabell over taster og programtaster

Tast	Navn	Funksjon
◁	Venstrepil	Gå eller bla mot venstre på en skjerm.
▷	Høyrepil	Gå eller bla mot høyre på en skjerm.
△	Opp-pil	Gå eller bla oppover på en skjerm.
▽	Ned-pil	Gå eller bla nedover på en skjerm.
	Venstre programtast	Velge alternativet over tasten i vinduet.
	Høyre programtast	Velge alternativet over tasten i vinduet.
	Enter	• Velge en meny eller et alternativ. • Lagre endringer og lukke registreringsfeltet.
☼	Skjermlys	• Justere skjermlyset (svakt, middels, høy). • Slå den trådløse *Bluetooth*® -teknologien på og av (trykk og hold inne ☼ i BLUETOOTH-skjermen).
⏻	På/av	Slå apparatet på og av.

Tabell over tastekombinasjoner

Tastekombinasjon	Navn	Funksjon
Når tastene er låst, trykk inn og hold og til hovedmenyen vises.	Oppheve tastelås	Låser opp tastene.
Når apparatet er slått av, trykk inn og hold og trykk deretter på .	Kobling av apparat/pumpe	Starter kobling av apparat og pumpe.

1.3 Accu-Chek Spirit Combo-insulinpumpen – en oversikt

1. **Meny-tast**
   Navigerer gjennom menyer, funksjoner og informasjonsskjermer
2. **OK-tast**
   Velger innstillingene som vises på skjermen, lagrer endringer, går ut av skjermen og lar brukeren vise QUICK INFO-skjermen (hurtiginfo).
3. **Vindu**
   Viser menyer, meldinger og data som er lagret i pumpens minne.
4. **Ampulle**
   Inneholder insulin.

5. **Adapter**
   Kobler ampullen til slangesettet.

6. **Opp-tast**
   Blar fremover i en informasjonsskjerm, øker en innstilling, slår på skjermlyset, programmerer en hurtig bolus, avbryter en hurtig bolus og slår av STOP-advarselen.

7. **Ned-tast**
   Blar bakover i en informasjonsskjerm, reduserer en innstilling, programmerer en hurtig bolus, avbryter en hurtig bolus og slår av STOP-advarselen.

8. **Slangesett**
   Forbinder pumpen med kroppen din slik at du får insulin.

Du finner mer informasjon om pumpen i bruksanvisningen for Accu-Chek Spirit Combo-insulinpumpen.

1.4 Sammendrag av funksjonene

Vindu

Apparatet har en grafisk LCD-fullfargeskjerm (Liquid Crystal Display) som viser aktuell informasjon samt informasjon fra minnet.

Skjermlys

- Skjermlyset gjør det lettere å lese informasjonen i apparatvinduet under ulike lysforhold.
- Når apparatet er slått på, er skjermlyset stilt til middels nivå.
- Du justerer skjermlyset ved å trykke på og slippe skjermlystasten.
- Skjermlyset justeres fra lavt til middels til høyt og tilbake til lavt nivå igjen.
- Hvis skjermlyset er stilt til middels eller høyt nivå og det ikke trykkes på tastene på ca. 15 sekunder, stilles skjermlyset tilbake til lavt nivå for å spare strøm.
- Når apparatet går tilbake til lavt nivå, kan du gjenopprette det tidligere skjermlysnivået ved å trykke på hvilken som helst tast.
- Du finner mer informasjon om innstilling av skjermlyset i kapittel 5, Endre innstillingene i apparatet.
- Du finner tips om strømsparing i kapittel 7, Håndtering og vedlikehold.

Tastelås

- Med tastelåsfunksjonen kan du låse alle tastene på apparatet, unntatt På/Av-tasten.
- Tastelåsen er et sikkerhetstiltak for å forhindre utilsiktet aktivering av apparatfunksjonene.
- Du finner mer informasjon i kapittel 5, Endre innstillingene i apparatet.

Signalinnstillinger

- Apparatet kommuniserer påminnelser, advarsler og feilmeldinger ved hjelp av lyder og vibrasjoner.
- Du finner mer informasjon i kapittel 6, Ikoner, påminnelser, advarsler og feilmeldinger.

Blodsukkermåling

Med det nye apparatet kan du angi detaljert informasjon for hver blodsukkermåling, blant annet:

- Spisetid (Før måltid, Etter måltid, Sengetid eller Annet)
- Karbohydrater (mengden karbohydrater du har tenkt å spise)
- Helsehendelser (Mosjon 1, Mosjon 2, Stress, Sykdom, Premenstruell eller Fastende)

Hvis det er innstilt bolusråd i apparatet og apparatet nylig har kommunisert med pumpen, vises mengden aktivt insulin på den detaljerte BG-resultat-skjermen.

Bolusråd (valgfritt)

- Med begrepet "bolus" menes at alt insulinet tilføres på én gang i stedet for gradvis i løpet av dagen, og bolus brukes vanligvis for å kompensere for måltider eller høyt blodsukker.
- Bolusråd beregner en bolus for deg som er tilpasset tidspunktet på dagen og dine ulike situasjoner.
- Denne funksjonen blir bare aktivert hvis du har satt opp bolusråd i apparatet.
- Du finner instruksjoner om hvordan du setter opp bolusråd i kapittel 5, Endre innstillingene i apparatet.

⚠ ADVARSEL

Før du setter opp bolusråd er det veldig viktig at du leser all sikkerhetsinformasjonen i Avansert bruksanvisning.

Bruke apparatet sammen med pumpen

- Apparatet kan kommunisere med pumpen og fjernstyre den.
- Pumpeinformasjon blir automatisk overført til apparatet når trådløs *Bluetooth*-teknologi er aktivert.
- Apparatet må være koblet med pumpen.
- Du finner mer informasjon i Avansert bruksanvisning.

Administrere en bolus

Med det nye apparatet kan du tilføre en bolus:

- eksternt på pumpen ved hjelp av trådløs *Bluetooth*-teknologi
- ved hjelp av apparatets bolusrådfunksjon
- uavhengig med pumpen
- med en insulinpenn eller sprøyte

Mine data

- Det nye apparatet har plass til å lagre 1000 oppføringer i dagboken.
- Du kan vise, endre eller legge til informasjon i dagboken.
- Du kan vise blodsukkergjennomsnittsverdier, trender, standard dag, standard uke, måltabeller og datagrafer i dagboken.
- Du kan vise dataene i graf- eller tabellformat for de siste 7, 14, 30, 60 eller 90 dagene.
- Du finner mer informasjon i kapittel 4, Administrere data.

Dataoverføring

- Du kan overføre data som er lagret i apparatet, til en datamaskin.
- Du finner mer informasjon i kapittel 4, Administrere data.

Advarselsgrenser for høye og for lave blodsukkerverdier (hyper- og hypoglykemi)

- Du kan velge hypergrense (høyt) og hypogrense (lavt) for blodsukker etter dine behov. Hvis blodsukkerresultatet er over eller under dette området, viser apparatet en advarsel.
- I tillegg viser trendskjermene grensen for hypoadvarsel når blodsukkerresultatene vises. Du finner mer informasjon i kapittel 4, Administrere data.
- Apparatet har standard advarselsgrenser som kan justeres. Du finner mer informasjon i kapittel 5, Endre innstillingene i apparatet.

Tidsperioder

- Med bruk av tidsperiodefunksjonen kan du dele inn en dag i ulike tidsperioder.
- Hvis du stiller inn tidsperioder som er tilpasset din egen timeplan, blir det lettere for deg og legen eller diabetessykepleieren din å se hvordan blodsukkermønsteret ditt påvirkes av dine daglige aktiviteter og din livsstil.
- Tidsperioder kan settes opp med eller uten bolusråd.
- Snakk med legen eller diabetessykepleieren din om hvordan du best kan sette opp tidsperioder for å få bedre kontroll med din diabetes.
- Apparatet har fem forhåndsinnstilte tidsperioder.
- Du kan stille inn opptil åtte tidsperioder.
- Du finner mer informasjon i kapittel 5, Endre innstillingene i apparatet.

Hvis du ikke bruker bolusråd, bør du vurdere følgende før du setter opp tidsperioder:

- Finn det riktige tidsområdet ved å kontrollere sluttiden for hver tidsperiode.
- Kontroller det akseptable målområdet for blodsukker (lavt og høyt) for hver tidsperiode.

Hvis du bruker bolusråd, bør du vurdere følgende før du setter opp tidsperioder:

- Finn det riktige tidsområdet ved å kontrollere sluttiden for hver tidsperiode.
- Kontroller det akseptable målområdet for blodsukker (lavt og høyt) for hver tidsperiode.
- Finn ditt karbohydratforhold (mengden insulin som trengs for å dekke en gitt mengde karbohydrater) for hver tidsperiode.
- Finn din insulinfølsomhet (mengden insulin som trengs for å redusere blodsukkeret ditt med en gitt mengde) for hver tidsperiode.

Helsehendelser

Du kan velge helsehendelser for å angi hvordan du føler deg eller hva du gjør som kan påvirke din diabetes. Apparatet har et alternativ for å sette opp en prosentandel for hver helsehendelse, unntatt fastende, hvis du setter opp bolusråd. Fastende har ikke noen påvirkning på bolusrådberegningene og kan ikke justeres.

Mulige helsehendelser i apparatet er:

- Mosjon 1
- Mosjon 2
- Stress
- Sykdom
- Premenstruell
- Fastende

Snakk med legen eller diabetessykepleieren din for å finne riktig prosentandel for hver helsehendelse. Du finner instruksjoner om hvordan du setter opp bolusråd i kapittel 5, Endre innstillingene i apparatet.

Påminnelser om blodsukkermåling (valgfritt)
Apparatet kan innstilles til å minne deg på å måle blodsukkeret på nytt etter et høyt blodsukkerresultat, etter et lavt blodsukkerresultat eller etter et måltid.

Eksempel på en påminnelse etter et høyt blodsukkerresultat:

- Apparatet er innstilt med et høyt BG-terskelnivå på 13,3 mmol/L og med en påminnelsestid på 60 minutter.
- Blodsukkerresultatet ditt var høyere enn 13,3 mmol/L, kanskje 15,0 mmol/L.
- Etter 60 minutter vil apparatet minne deg på å måle blodsukkeret på nytt.

Påminnelsen om BG-måling etter måltid er satt opp med en karbohydratverdi og aktiveres hvis karbohydratverdien overskrider matbitgrensen. Alle disse påminnelsene om blodsukkermåling kan slås på eller av individuelt etter behov. Du finner mer informasjon i kapittel 5, Endre innstillingene i apparatet.

Alarmpåminnelser

- Apparatet har alarmpåminnelser, som er nyttige for å minne deg på å måle blodsukkeret i løpet av dagen.
- I tilleg til påminnelser om BG-måling kan du stille inn påminnelser om Annet for andre daglige påminnelser.
- Du kan stille inn opptil åtte påminnelser per dag.
- Du finner mer informasjon i kapittel 5, Endre innstillingene i apparatet.

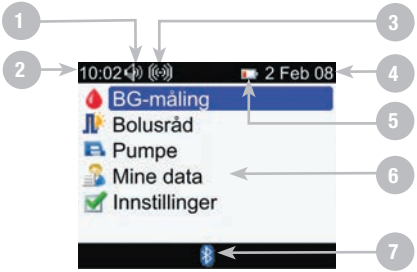
Datopåminnelser

- Apparatet kan innstilles til å minne deg på forestående avtaler eller datoer, som for eksempel en "Legetime", en "Labmåling" eller "Bytte slangesett".
- Du finner mer informasjon i kapittel 5, Endre innstillingene i apparatet.

1.5 Skjerminnhold og navigering

Dette avsnittet beskriver hvordan skjermene på apparatet fungerer og hvordan du navigerer i dem.
Hver gang apparatet slås på vises denne oppstartsskjermen (Accu-Chek-logoskjermen) en liten stund.

Funksjoner i hovedmenyen



1. **Lydikon**
   Vises når lydsignalet er slått på.
2. **Klokkeslett**
3. **Vibrasjonsikon**
   Vises når vibrasjonsfunksjonen er slått på.
4. **Dato**
5. **Ikon for svakt batteri**
   Vises når batteriene i apparatet er svake
6. **Menyalternativer**
7. **Ikon for trådløs *Bluetooth*-teknologi**
   Viser om trådløs *Bluetooth*-teknologi er på, av eller i ferd med å kobles til.

MERK

- Du velger et menyelement ved å trykke på ▲ eller ▼ for å merke (utheve med blått) menyelementet og deretter trykke på ▭.
- Hvis du bruker apparatet til å fjernstyre pumpen, har tastene på apparatet andre funksjoner. Du finner mer informasjon i Avansert bruksanvisning.

Kommunikasjonsstatuser som indikeres med ikonet for trådløs *Bluetooth*-teknologi

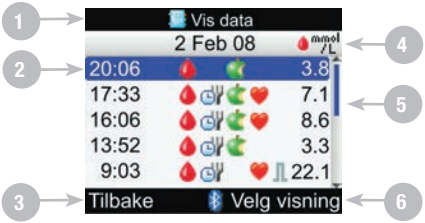
Du kan slå trådløs *Bluetooth*-teknologi på eller av når som helst når du bruker apparatet.

Ikon	Kommunikasjonsstatus
	Trådløs *Bluetooth*-teknologi er aktivert. Apparatet og pumpen kommuniserer.
	Trådløs *Bluetooth*-teknologi er deaktivert. Apparatet og pumpen kommuniserer ikke.
	Trådløs *Bluetooth*-teknologi er aktivert. Men apparatet og pumpen kommuniserer ikke.

Skjermen Kobler til pumpen:

Denne skjermen vises hvis trådløs *Bluetooth*-teknologi er aktivert og apparatet kobler seg til pumpen.

Funksjoner på en skjerm



1. **Tittellinje**
   Den primære menytittelen vises her.

2. **Uthevet alternativ**
   Når et menyalternativ er valgt, blir det uthevet med blått.

3. **Alternativ med venstre programtast**
   Trykk på for å velge alternativet over tasten i vinduet.

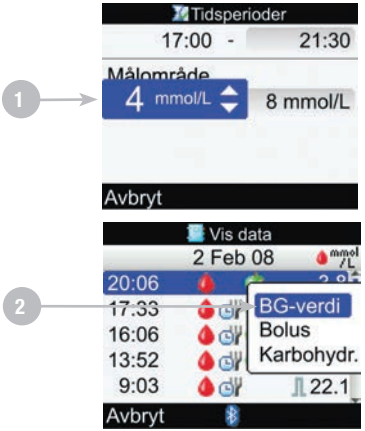
4. **Sekundær tittellinje**
   Ved behov vises en sekundær tittellinje. Sekundær menytekst vises her.

5. **Rullefelt**
   Hvis det finnes mer informasjon enn det som får plass på skjermen, vises et loddrett rullefelt på høyre side av skjermen.

6. **Alternativ med høyre programtast**
   Trykk på for å velge alternativet over tasten i vinduet.

På enkelte skjermer kan det angis informasjon. Tallregistreringsfelter vises som popup-registreringsfelter. Hvis et alternativ må velges, vises det som en popup-meny.

- Du åpner en popup-meny eller et popup-registreringsfelt ved å trykke på ⬭.
- Trykk på △ eller ▽ for å velge riktig alternativ på popup-menyen, eller til du ser riktig tallangivelse, og trykk deretter på ⬭.
- Trykk inn og hold △ eller ▽ for å bla raskere.

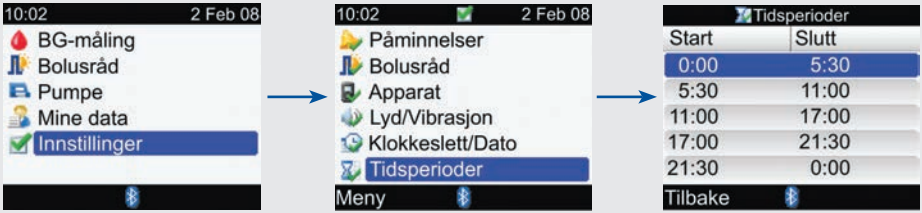


1. **Popup-registreringsfelt**
2. **Popup-meny**

Generell navigering

Slik kan du endre innstillinger eller angi informasjon i apparatet:

1



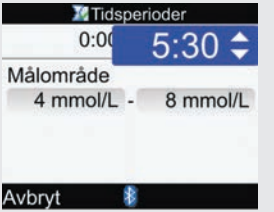
Trykk på ▲ eller ▼ for å velge et menyalternativ, og trykk på ⬭.

Gjenta forrige trinn etter behov.

2

Trykk på ▲ eller ▼ eller ◀ eller ▶ for å velge et alternativ eller et ønsket registreringsfelt, og trykk på ▭.

3



Trykk på ▲ eller ▼ for å velge ønsket angivelse, og trykk på ▭.

Gjenta trinn 2 og 3 etter behov.

4

Velg Lagre ved å trykke på ▭ for å lagre endringene og gå tilbake til den forrige skjermen.

2 Måle blodsukkeret

2.1 Oversikt	46
2.2 Bruke Accu-Chek Aviva Combo-systemet	47
2.3 Utføre en blodsukkermåling	49
2.4 Detaljerte blodsukkerresultater	56
2.5 Forstå blodsukkerresultatene	60
2.6 Uventede resultater av blodsukkermåling	65
2.7 Symptomer på høyt eller lavt blodsukker	66

2.1 Oversikt

Det er viktig at du forstår hvordan du skal utføre en blodsukkermåling. Du kan måle blodsukker fra fingertuppen.

MERK

Ordene "blodsukker" og "BG" brukes om hverandre og betyr det samme.

2.2 Bruke Accu-Chek Aviva Combo-systemet

Før du måler blodsukkeret

- Bruk bare Accu-Chek Aviva-teststrimler.
- Oppbevar de ubrukte teststrimlene i originalboksen.
- Sett lokket ordentlig på boksen så snart du har tatt ut en teststrimmel. Dermed holdes teststrimlene tørre.
- Bruk teststrimmelen rett etter at du har tatt den ut av boksen.
- Kontroller at utløpsdatoen på teststrimmelboksens etikett ikke er overskredet. Ikke bruk teststrimler som har gått ut på dato.
- Oppbevar teststrimmelboksen og apparatet på et kjølig og tørt sted, for eksempel på soverommet. Må ikke fryses. Pakningsvedlegget for teststrimlene inneholder spesifikasjoner om oppbevaringsforhold.
- Bruk teststrimlene innenfor temperaturområdet som er angitt på pakningsvedlegget til teststrimlene.
- Ikke tilfør blod eller kontrolløsning før du har satt teststrimmelen inn i apparatet.

⚠ ADVARSEL

Teststrimlene skal ikke oppbevares på steder med høy varme eller fuktighet (f.eks. bad eller kjøkken). Varme og fuktighet kan ødelegge teststrimlene.

2.3 Utføre en blodsukkermåling

Før du måler blodsukkeret for første gang, må du forsikre deg om at apparatet er innstilt riktig og utføre en kontrollmåling. Du trenger apparatet med den forhåndsinnsatte aktiveringsbrikken, en teststrimmel, en blodprøvetaker og en lansett.

⚠ ADVARSEL

- Du må ikke endre din behandling bare på grunn av et enkelt blodsukkerresultat.
- Du må ALDRI ignorere symptomer på høyt eller lavt blodsukker.

ⓘ MERK

Hvis du trenger å utføre en kontrollmåling, skal du bare bruke Accu-Chek Aviva-kontrolløsninger. Du finner mer informasjon om kontrollmåling i kapittel 3, Kontrollmåling.

Måle blodsukker fra fingertuppen

Klargjør > Kontroller utløpsdatoen > Sett inn teststrimmel > Test blodprøve > BG-resultat

1

Vask og tørk hendene.

Klargjør blodprøvetakeren for måling fra fingertuppen.

2

Kontroller utløpsdatoen på teststrimmelboksen. Ikke bruk teststrimler som har gått ut på dato.

3

Sett teststrimmelen inn i apparatet i pilenes retning. Apparatet slås på.

Skjermen Påfør blod vises. Teststrimmelen er klar for måling.

4

Fingerstikk:

Stikk deg i fingeren med blodprøvetakeren.

5

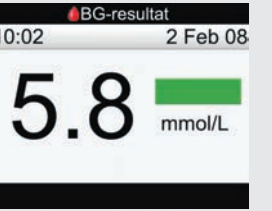
Fingerstikk:

Trykk forsiktig på fingeren for å øke blodtilførselen. Dette hjelper deg å få frem en bloddråpe.

6

Før bloddråpen inntil kanten av det gule feltet på teststrimmelens **front**. Ikke påfør blod på teststrimmelens overside.

Når teststrimmelen har fått nok blod vises skjermen Analyserer.



Resultatet vises i vinduet.

7

Etter ca. 3 sekunder vises den detaljerte BG-resultat-skjermen.

Fjern og kast den brukte teststrimmelen.

MERK

- Hvis bloddråpen er for liten, må du trykke på nytt for å få en tilstrekkelig stor bloddråpe.
- Du finner mer informasjon om blodsukkerresultater i kapittel 2.5, Forstå blodsukkerresultatene.
- Du finner informasjon om hvordan du kan legge til detaljert informasjon om blodsukkerresultatet (spisetid, karbohydrater og helsehendelser) i kapittel 2.4, Detaljerte blodsukkerresultater.
- Hvis det oppstår en feil med teststrimmelen, må du ta ut og kaste den brukte teststrimmelen og gjenta målingen med en ny teststrimmel.
- Vær forsiktig så det ikke kommer væske inn i sporet for teststrimmelen.
- Apparatet kan ikke slås av når følgende skjermer vises:
  - Kontroller kode med boks
  - Påfør blod
  - Analyserer
  - BG-resultat
- Når det er en teststrimmel i apparatet, er tastene deaktivert. Tastene aktiveres når du tar ut teststrimmelen eller når målingen er fullført.
- Apparatet slås av automatisk etter ca. 2 minutter hvis det ikke er trykket på noen taster.

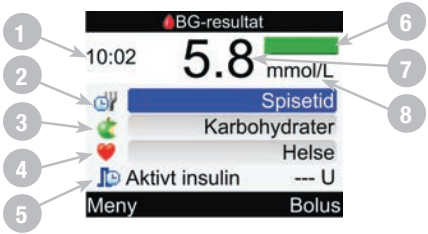
MERK

Andre måter å starte en blodsukkermåling på:

- Fra hovedmenyen, velg BG-måling og trykk på . Sett inn en teststrimmel i apparatet.
- Når en påminnelse eller ikonet for tastelås vises, sett inn en teststrimmel i apparatet.
- Fra hovedmenyen, velg Bolusråd og trykk på . Hvis "BG-måling" vises i stedet for en blodsukkerverdi, kan du starte en blodsukkermåling ved å velge "BG-måling". Hvis det vises en blodsukkerverdi, kan du ikke starte en blodsukkermåling på denne måten.

2.4 Detaljerte blodsukkerresultater

Den detaljerte BG-resultat-skjermen viser følgende informasjon:



1. **Måletid**
2. **Spisetid**
3. **Karbohydrater**
4. **Helsehendelse**
5. **Aktivt insulin**
   Vises bare hvis bolusråd er aktivert og data nylig er avlest fra pumpen
6. **Statuslinje**
7. **Blodsukkerresultat**
8. **Måleenhet**

Detaljerte BG-resultater > Endre Spisetid/Karbohydrater/Helsehendelser (valgfritt)

På den detaljerte BG-resultat-skjermen kan du vise og legge til informasjon om et blodsukkerresultat.

Slik legger du til informasjon om et blodsukkerresultat

Slik endrer du spisetid:
Velg registreringsfeltet Spisetid og trykk på .
Velg enten Før måltid, Etter måltid, Sengetid eller Annet og trykk på .

Slik endrer du karbohydrater:
Velg registreringsfeltet Karbohydrater og trykk på .
Still inn antall karbohydrater og trykk på .

Slik endrer du helsehendelser:
Velg registreringsfeltet Helse og trykk på .
Velg enten Mosjon 1, Mosjon 2, Stress, Sykdom, Premenstruell eller Fastende og trykk på .

Visning av aktivt insulin:
Apparatet viser beregnet mengde aktivt insulin.

Slik lagrer du endringene og lukker den detaljerte BG-resultat-skjermen:
Velg Meny for å gå tilbake til hovedmenyen.
Velg Bolus for å gå til skjermen Bolusråd.

Bolusråd er ikke tilgjengelig hvis:
Blodsukkerresultatet er under grensen for hypoadvarsel.
Den detaljerte BG-resultat-skjermen har vært vist i mer enn 5 minutter.
Advarselen "Tidsavbrudd for bolusråd" vises. Velg OK for å gå tilbake til den detaljerte BG-resultatskjermen.

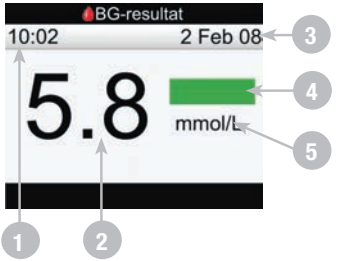
Du finner mer informasjon om bolusråd i Avansert bruksanvisning.

MERK

- På den detaljerte BG-resultat-skjermen kan du legge til informasjon om spisetid, karbohydrater og helsehendelser.
- Kontroller og oppdater informasjonen om spisetid, karbohydrater og helsehendelser om nødvendig for å få nøyaktige bolusanbefalinger.
- Aktivt insulin er bolusinsulin som er tilført for å senke blodsukkeret ditt, men som ennå ikke er helt brukt opp.
- Aktivt insulin vises bare hvis bolusråd er aktivert.
- Apparatet beregner mengden aktivt insulin automatisk. Apparatet runder av mengden aktivt insulin ved behov.
- Hvis mengden aktivt insulin er beregnet til null, vises verdien som 0.
- Hvis apparatet ikke finner noen data om aktivt insulin, vises verdien som "---U."
- Hvis Bolus er valgt, vises skjermen Kobler til pumpen før skjermen Bolusråd.

2.5 Forstå blodsukkerresultatene

BG-resultat-skjermen viser følgende informasjon:



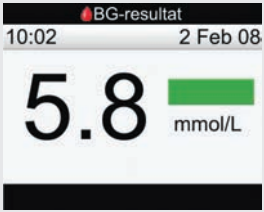
1. **Måletid**
2. **Blodsukkerresultat**
3. **Måledato**
4. **Statuslinje**
5. **Måleenhet**

MERK

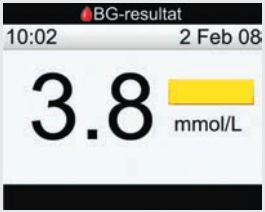
- Hvis teststrimmelen med blod fjernes fra apparatet før resultater eller feilmeldinger vises, vil det ikke vises noe blodsukkerresultat.
- Etter ca. 3 sekunder viser apparatet den detaljerte BG-resultat-skjermen (se kapittel 2.4, Detaljerte blodsukkerresultater).

Statuslinje

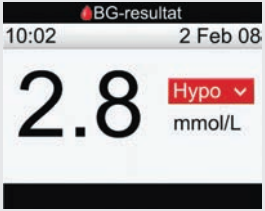
Statuslinjen på skjermen BG-resultat viser resultatet sammenlignet med målområdet for blodsukker for gjeldende tidsperiode. Nedenfor vises beskrivelser av statuslinjene med skjermeksempler:



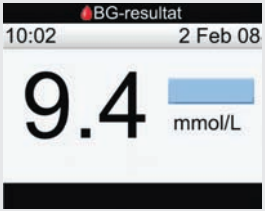
Grønt angir at resultatet er innenfor målområdet for gjeldende tidsperiode.



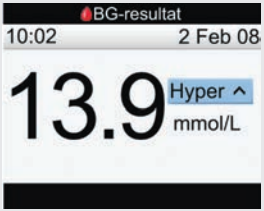
Gult angir at resultatet er under målområdet for gjeldende tidsperiode. Resultatet er ikke under grensen for hypoadvarsel.



Rødt med "Hypo" angir at resultatet er under grensen for hypoadvarsel.



Lyseblått angir at resultatet er over målområdet for gjeldende tidsperiode. Resultatet er ikke over grensen for hyperadvarsel.



Lyseblått med "Hyper" angir at resultatet er over grensen for hyperadvarsel.

Visning av LO eller HI

Dersom "LO" vises, kan måleresultatet være under måleområdet.
Kontakt legen eller diabetessykepleieren din.

Dersom "HI" vises, kan måleresultatet være over måleområdet.
Kontakt legen eller diabetessykepleieren din.

MERK

Advarsler for blodsukker

Hvis blodsukkerresultatet er utenfor advarselsgrensene for hyper eller hypo, eller er utenfor apparatets måleområde, vises en advarsel etter at skjermen BG-resultat vises. Velg OK for å bekrefte advarselen og fortsette.

2.6 Uventede resultater av blodsukkermåling

Hvis det viste blodsukkerresultatet ikke stemmer overens med hvordan du føler deg, gjør du følgende:

Feilsøking	Hva du må gjøre
1. Er teststrimlene gått ut på dato?	Kast teststrimlene hvis de har gått ut på dato. Gjenta blodsukkermålingen med en teststrimmel som ikke har gått ut på dato.
2. Har lokket på teststrimmelboksen alltid vært godt lukket?	Bytt teststrimlene dersom du tror teststrimmelboksen har vært uten lokk en stund, og gjenta blodsukkermålingen.
3. Ble teststrimmelen brukt umiddelbart etter at du tok den ut av teststrimmelboksen?	Gjenta blodsukkermålingen med en ny teststrimmel.
4. Ble teststrimlene oppbevart på et kjølig og tørt sted?	Gjenta blodsukkermålingen med en teststrimmel som har vært oppbevart riktig.
5. Fulgte du retningslinjene?	Les kapittel 2, Måle blodsukkeret, og utfør en ny blodsukkermåling. Ta kontakt med Roche hvis du fortsatt har problemer.
6. Fungerer apparatet og teststrimlene som de skal?	Utfør en kontrollmåling. Les kapittel 3, Kontrollmåling.
7. Er du fortsatt usikker på årsaken til problemet?	Ta kontakt med Roche.

Hvis blodsukkerresultatene fortsatt ikke stemmer overens med hvordan du føler deg etter at du har utført en kontrollmåling og gjentatt blodsukkermålingen, ta kontakt med legen eller diabetessykepleieren umiddelbart.

2.7 Symptomer på høyt eller lavt blodsukker

Hvis du er oppmerksom på symptomer på høyt eller lavt blodsukker, er det enklere å forstå måleresultatene og avgjøre hva du bør gjøre hvis et resultat virker unormalt. Hyperglykemi og hypoglykemi kan blant annet gi følgende symptomer:

- Høyt blodsukker (hyperglykemi): økt tørste, hyppig vannlating, uklart syn, søvnighet og/eller uforklarlig vekttap.
- Lavt blodsukker (hypoglykemi): angst, skjelvinger, svetting, hodepine, økt sultfølelse, svimmelhet, blek hudfarge, plutselige humørsvingninger eller irritabilitet, tretthet, konsentrasjonsvansker, klønethet, hjertebank og/eller forvirring.

⚠ ADVARSEL

Mål blodsukkeret hvis du merker noen av disse symptomene. Kontakt legen eller diabetessykepleieren din umiddelbart hvis blodsukkerresultatet vises som LO eller HI.

3 Kontrollmåling

3.1 Oversikt	68
3.2 Hvorfor utføre kontrollmålinger?	69
3.3 Om kontrolløsningene	70
3.4 Utføre en kontrollmåling	71
3.5 Forstå kontrollresultatene	77

3.1 Oversikt

Dette kapittelet beskriver når og hvordan du skal utføre en kontrollmåling for å kontrollere at blodsukkerapparatet ditt er nøyaktig. Du anbefales å utføre en kontrollmåling før du utfører en blodsukkermåling for første gang.

MERK

Ordene "blodsukker" og "BG" brukes om hverandre og betyr det samme.

3.2 Hvorfor utføre kontrollmålinger?

Ved å utføre en kontrollmåling får du kontrollert at apparatet og teststrimlene virker som de skal og gir pålitelige blodsukkerresultater. Vi anbefaler en kontrollmåling når:

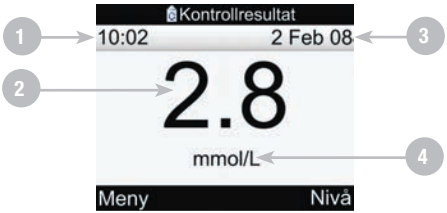
- Du åpner en ny pakning med teststrimler.
- Du har glemt å sette på lokket på teststrimmelboksen.
- Du vil kontrollere apparatet og teststrimlene.
- Teststrimlene har vært oppbevart ved svært høye/lave temperaturer eller luftfuktighet, eller begge deler.
- Apparatet har vært mistet i gulvet.
- Måleresultatet stemmer ikke overens med hvordan du føler deg.
- Du vil kontrollere at du utfører målingen riktig.

3.3 Om kontrolløsningene

- Bruk bare Accu-Chek Aviva-kontrolløsninger.
- Apparatet gjenkjenner automatisk kontrolløsningen.
- Kontrollresultatene vises ikke i dagboken.
- Noter datoen da du åpnet flasken med kontrolløsning på flaskens etikett. Løsningen er holdbar i 3 måneder etter denne datoen eller til utløpsdatoen på flaskens etikett, avhengig av hva som kommer først.
- Kontrolløsning skal ikke brukes etter utløpsdatoen.
- Løsningen kan gi flekker på klær. Hvis du søler væske på klærne, kan du vaske det av med såpe og vann.
- Lukk flasken godt etter bruk.

3.4 Utføre en kontrollmåling

Skjermen Kontrollresultat viser følgende informasjon:



1. **Måletid**
2. **Kontrollresultat**
3. **Måledato**
4. **Måleenhet**

Du trenger apparatet med den forhåndsinnsatte aktiveringsbrikken, en teststrimmel og kontrolløsning med nivå 1, nivå 2 eller begge. Kontrolløsningsnivået står på flaskens etikett.

1

Kontroller utløpsdatoen på teststrimmelboksen. Ikke bruk teststrimler som har gått ut på dato.

2

Sett teststrimmelen inn i apparatet i pilenes retning. Apparatet slås på.

Skjermen Påfør blod vises. Teststrimmelen er klar for måling.

3

Velg kontrolløsningen som skal testes. Du må angi nivået senere i kontrollmålingen.

4

Plasser apparatet på et bord eller en annen jevn flate.

5

Fjern lokket fra flasken med kontrolløsning. Tørk spissen på flasken med en klut.

6

Trykk på flasken til en liten dråpe dannes i åpningen på spissen.

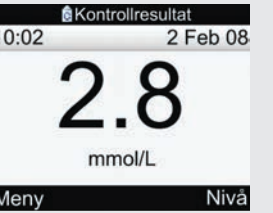
Før dråpen inntil **kanten** av det gule feltet på teststrimmelens **front**. Ikke påfør kontrolløsning på teststrimmelens overside.

7

Når teststrimmelen har fått nok kontrolløsning vises skjermen Analyserer.

Tørk spissen på flasken med en klut, og skru deretter lokket ordentlig på.

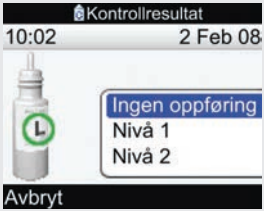
8



Kontrollresultatet vises i vinduet.

Velg Nivå for å vise popup-menyen for kontrolløsningsnivå.

9



Velg kontrolløsningsnivået og trykk på .

10

Fjern og kast teststrimmelen.

Du finner informasjon om tolkning av kontrollresultatene i neste avsnitt, eller velg Meny for å lagre dette resultatet og vise hovedmenyen.

MERK

- Hvis det oppstår en feil med teststrimmelen, må du ta ut og kaste den brukte teststrimmelen og gjenta målingen med en ny teststrimmel.
- Vær forsiktig så det ikke kommer væske inn i sporet for teststrimmelen.
- Hvis kontrollnivåskjermen vises og du velger Avbryt uten å velge et kontrolløsningsnivå, velges Ingen oppføring. Apparatet lagrer kontrollresultatet sammen med "Ingen oppføring", og deretter vises den detaljerte Kontrollresultat-skjermen.
- Hvis kontrollnivåskjermen vises og du slår av apparatet eller apparatet slås av automatisk uten at det er valgt et kontrolløsningsnivå, velges Ingen oppføring. Apparatet lagrer kontrollresultatet sammen med "Ingen oppføring".
- **Andre måter å starte en kontrollmåling på:**
  - Fra hovedmenyen, velg BG-måling. Sett inn en teststrimmel i apparatet.
  - Når en påminnelse eller ikonet for tastelås vises, sett inn en teststrimmel i apparatet.

3.5 Forstå kontrollresultatene

Den detaljerte Kontrollresultat-skjermen viser følgende informasjon:

1. **Måletid**
2. **Kontrollresultat**
3. **Måleenhet**
4. **Meny**
   Velg Meny for å lagre resultatet og vise hovedmenyen.
5. **Måledato**
6. **Kontrolløsningsnivå**
7. **Resultat**
   Innenfor området eller Utenfor området

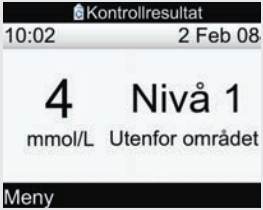
Eksempel
Område (mmol/L)
Nivå 1 1.4-3.1
Nivå 2 14.2-19.1

Etiketten på teststrimmelboksen angir målområder for både kontrolløsning nivå 1 og nivå 2. Kontrollresultatet må være innenfor dette området. Sørg for at du velger og sammenligner kontrollresultatet med riktig kontrollnivå. For det valgte nivået viser apparatet om resultatet er innenfor eller utenfor målområdet.

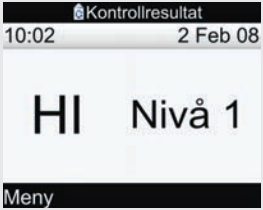
Når kontrollresultatet er innenfor området som er angitt på teststrimmelboksen, virker teststrimlene og apparatet som de skal.

Eksempel på kontrollresultat

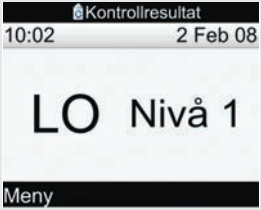
Hvis kontrollresultatet er innenfor målområdet, vises "Innenfor området" på den detaljerte Kontrollresultatskjermen.



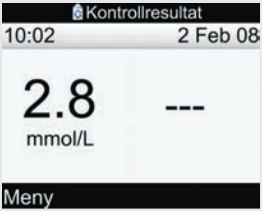
Hvis kontrollresultatet er utenfor målområdet, vises "Utenfor området" på den detaljerte Kontrollresultat-skjermen.



Dersom "HI" vises, kan kontrollresultatet være over måleområdet.



Dersom "LO" vises, kan kontrollresultatet være under måleområdet.



Hvis apparatet har lagret "Ingen oppføring" for kontrolløsningsnivået, vises "---" uten å angi om resultatet er innenfor eller utenfor målområdet.

Kontrollresultater som ligger utenfor målområdet

Hvis kontrollresultatet ikke er innenfor det angitte området, kan du sjekke med denne listen for å få hjelp til å løse problemet.

Feilsøking	Hva du må gjøre
1. Var enten teststrimlene eller kontrolløsningene gått ut på dato?	Kast teststrimlene eller kontrolløsningene hvis de er gått ut på dato. Hvis kontrolløsningen ble tatt i bruk for mer enn tre måneder siden, må du kaste den. Gjenta kontrollmålingen med en teststrimmel og en kontrolløsning som ikke er gått ut på dato.
2. Tørket du av spissen på flasken med kontrolløsning før bruk?	Tørk spissen på flasken med en klut. Gjenta kontrollmålingen med en ny teststrimmel og en ny dråpe kontrolløsning.
3. Ble lokkene til teststrimmelboksen og flasken med kontrolløsning alltid godt lukket?	Bytt teststrimlene eller kontrolløsningene hvis du tror de har vært uten lokk en stund, og gjenta kontrollmålingen.
4. Ble teststrimmelen brukt umiddelbart etter at du tok den ut av teststrimmelboksen?	Gjenta kontrollmålingen med en ny teststrimmel og en ny dråpe kontrolløsning.
5. Ble teststrimlene og kontrolløsningen oppbevart på et kjølig og tørt sted?	Gjenta kontrollmålingen med teststrimler og kontrolløsning som har vært oppbevart riktig.
6. Fulgte du retningslinjene?	Les kapittel 3, Kontrollmåling, og utfør en ny kontrollmåling. Ta kontakt med Roche hvis du fortsatt har problemer.

Feilsøking	Hva du må gjøre
7. Valgte du riktig nivå på kontrolløsningen, enten 1 eller 2, da du utførte kontrollmålingen?	Hvis du valgte feil nivå på kontrolløsningen, kan du likevel sammenligne kontrollresultatet med området som står trykt på teststrimmelboksen.
8. Er du fortsatt usikker på årsaken til problemet?	Ta kontakt med Roche.

4 Administrere data

4.1 Oversikt	84
4.2 Vise eller endre data	88
4.3 Legge til nye data	97
4.4 Rapportere data	100
4.5 Overføre data til en datamaskin	140

4.1 Oversikt

Ved å analysere blodsukkerresultatene som er lagret i apparatet, får du og legen/diabetessykepleieren din en effektiv metode for å finne ut hvor godt du kontrollerer din diabetes. Denne analysen er et verdifullt verktøy for å gi deg bedre kontroll over din diabetes. Rapportene fra apparatet gir deg optimalt utbytte av ditt apparat.

Fra dagbokoppføringene i apparatet kan du vise et bestemt blodsukkerresultat med tilhørende attributter (f.eks. spisetid, karbohydrater, helsehendelser og bolus). Og du kan også endre eller legge til attributter for en bestemt dagbokoppføring.

Apparatet genererer rapporter, som for eksempel blodsukkergjennomsnitt med standardavvik for tidsperioden du har valgt (f.eks. de siste 7 dagene eller de siste 30 dagene). Grafer kan være nyttige for å vise blodsukkerresultater. Apparatet kan vise en linjegraf for å illustrere blodsukkertrender, en graf som viser resultatområder for en standard dag eller en standard uke, og et sektordiagram med ulike farger som illustrerer antallet måleresultater innenfor, over eller under ditt målområde for blodsukker.

MERK

- Du må være den eneste personen som bruker apparatet, fordi dagbokdataene blir feil hvis flere bruker apparatet.
- Ordene "blodsukker" og "BG" brukes om hverandre og betyr det samme.

Lagre måleresultater

Apparatet lagrer automatisk opptil 1000 dagbokoppføringer med klokkeslett og dato. Du kan gjennomgå inntil 250 dagbokoppføringer på apparatet eller inntil 1000 dagbokoppføringer ved hjelp av en datamaskin og kompatibel programvare. Dagbokoppføringer lagres i kronologisk rekkefølge, fra den nyeste til den eldste. Det er veldig viktig at klokkeslett og dato er riktig innstilt. Riktig innstilling av klokkeslett og dato vil hjelpe deg og legen eller helsepersonell å tolke blodsukkerresultatene nøyaktig.

Hver dagbokoppføring kan inneholde:

- Dato og klokkeslett
- Blodsukkerresultat
- Spisetid (hendelser)
- Karbohydrater
- Helsehendelse
- Bolustype
- Bolusmengde

Du kan vise filtrerte dagbokdata i graf- eller tabellformat.

MERK

- **Ikke endre behandlingen bare på grunn av én enkelt oppføring eller et enkelt resultat i dagboken.**
- Dette kapittelet viser skjermeksempler. Skjermene som vises, kan se litt annerledes ut enn skjermene på apparatet ditt. Hvis du har spørsmål om skjermene på apparatet, kontakt Roche.
- Informasjonen i dagboken lagres når du bytter batteriene. Du må kontrollere klokkeslett og dato etter at du har byttet batteriene. Du finner mer informasjon om hvordan du bytter batterier i kapittel 7, Håndtering og vedlikehold.
- Når det er lagret 1000 oppføringer i dagbokens minne, slettes den eldste oppføringen når en ny oppføring lagres.
- Kontrollresultatene er lagret i minnet, men de kan ikke vises på apparatet.
- Før du gjennomgår dagbokoppføringer eller kontrollresultater med programvare, må de lagrede dagbokoppføringene først overføres til en kompatibel programvare. Ta kontakt med Roche for å få informasjon om tilgjengelige produkter.
- Kontrollresultater blir ikke brukt i rapporter eller grafer.

4.2 Vise eller endre data

Skjermen Vis data viser følgende informasjon:

1. **Dato for oppføring(er)**
2. **Klokkeslett for blodsukkermåling**
3. **Ikon for blodsukkermåling**
4. **Ikon for spisetid**
5. **Måleenhet**
6. **Blodsukkerresultat**
7. **Ikon for helsehendelse**
8. **Ikon for karbohydrater**
9. **Ikon for passende bolus**
10. **Velg visning**
    Bytter mellom visning av blodsukker, bolus og karbohydrater.

MERK

- Hvis ingen data er tilgjengelige, vises skjermen Ingen data tilgjengelig.
- Skjermen Vis data viser oppføringene i den rekkefølgen de oppsto, og den nyeste oppføringen vises øverst.
- For blodsukkerverdi:
  - "HI" vises hvis måleresultatet er over måleområdet.
  - "LO" vises hvis måleresultatet er under måleområdet.
  - Feltet for blodsukkerresultat er tomt hvis det ikke finnes noen blodsukkerverdi.

Beskrivelse av ikoner:

Ikon	Ikonnavn	Beskrivelse
	BG-måling	Dette ikonet vises hvis det finnes informasjon om en blodsukkermåling for denne dagbokoppføringen.
	Spisetid	Dette ikonet vises hvis det finnes informasjon om spisetid for denne dagbokoppføringen.
	Karbohydrater	Dette ikonet vises hvis det finnes informasjon om karbohydrater for denne dagbokoppføringen.
	Helsehendelse	Dette ikonet vises hvis det finnes informasjon om helsehendelser for denne dagbokoppføringen.
	Standardbolus ikke bekreftet	Tilførsel er ikke bekreftet av pumpen.
	Standardbolus bekreftet	Tilførsel er bekreftet av pumpen.
	Flerbølgebolus ikke bekreftet	Tilførsel er ikke bekreftet av pumpen.
	Flerbølgebolus bekreftet	Tilførsel er bekreftet av pumpen.

Ikon	Ikonnavn	Beskrivelse
	Utvidet bolus ikke bekreftet	Tilførsel er ikke bekreftet av pumpen.
	Utvidet bolus bekreftet	Tilførsel er bekreftet av pumpen.
	Manuell pumpe	Tilførsel er ikke bekreftet av pumpen.
	Penn/sprøyte-bolus	Pumpen tilfører ikke bolus.

Du kan vise en dagbokoppføring med tilhørende attributter (blodsukkerverdi, spisetid, karbohydrater, helsehendelse og bolus).

Hovedmeny > Mine data > Vis data

1

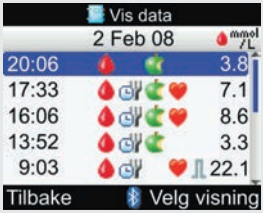
Fra hovedmenyen, velg Mine data og trykk på ⬭.

2

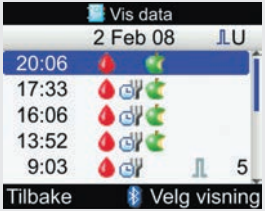
Velg Vis data og trykk på ⬭.

3

Blodsukkervisning:



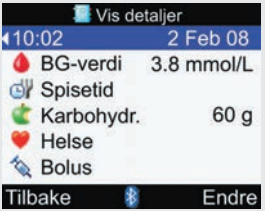
Bolusvisning:



Karbohydratvisning:

Ovenfor vises Vis data-skjermer med verdier for blodsukker, bolus eller karbohydrater. Du kan velge en annen visning ved å trykke på (en popup-meny vises). Velg ønsket visning og trykk på . Trykk på ▲ eller ▼ for å vise andre oppføringer (skjermen blar hvis det er flere oppføringer). Du kan vise eller endre detaljene for en oppføring ved å velge oppføringen og trykke på .

4



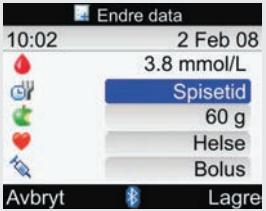
Trykk på ◁ for å vise forrige oppføring, eller trykk på ▷ for å vise neste (nyere) oppføring.

Velg Tilbake for å gå tilbake til forrige skjerm.

eller

Velg Endre og fortsett til neste trinn for å endre en dagbokoppføring.

5



Velg registreringsfeltet som skal endres, og trykk på .

Foreta endringen i registreringsfeltet, og trykk på .

Endre andre felt etter behov.

Velg Lagre for å lagre endringer og gå tilbake til skjermen Vis detaljer.

MERK

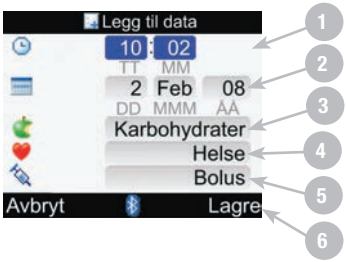
Velg Avbryt for å avbryte endringene eller gå tilbake til skjermen Vis detaljer.

Følgende felter kan ikke endres under de spesifiserte forholdene:

Felt	Kan ikke endres hvis…
Bolus	bolustypen er bekreftet som standardbolus, utvidet bolus eller flerbølgebolus
Bolus	blodsukkerresultatet var under grensen for hypoadvarsel
Spisetid	oppføringen ikke har noen blodsukkerverdi
Spisetid, Karbohydrater, Helsehendelse og Bolus	oppføringen er brukt for bolusråd

4.3 Legge til nye data

Du kan legge til data om karbohydrater, helse og bolus i en dagbokoppføring. Skjermen Legg til data viser følgende informasjon:



1. **Registreringsfelt for tidsangivelse**
2. **Registreringsfelt for datoangivelse**
3. **Registreringsfelt for angivelse av karbohydrater**
4. **Registreringsfelt for angivelse av helseinfo**
5. **Registreringsfelt for bolusangivelse**
6. **Lagre**
   Vises når det er angitt data i et registreringsfelt

Hovedmeny > Mine data > Legg til data

1

Fra hovedmenyen, velg Mine data og trykk på ⬭.

2

Velg Legg til data og trykk på ⬭.

3

Velg et registreringsfelt og trykk på ⬭.

Legg til informasjon i registreringsfeltet, og trykk på ⬭.

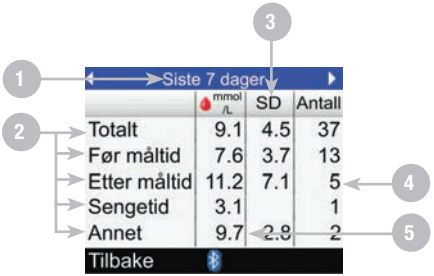
Legg til informasjon i andre registreringsfelt etter behov.

Velg Lagre for å lagre endringene og gå tilbake til skjermen Mine data.

MERK

- Apparatet viser først gjeldende dato og klokkeslett. Du kan endre dato og klokkeslett når du legger til en dagbokoppføring, men dato og klokkeslett som er tidligere enn gjeldende dato og klokkeslett, kan ikke stilles inn.
- Før en dagbokoppføring kan lagres må det angis data (i tillegg til dato og klokkeslett). "Lagre" vises ikke over ☜ før det er angitt data.
- Velg Avbryt for å avbryte endringene og gå tilbake til skjermen Mine data.

4.4 Rapportere data



1. **Tidsområde**
2. **Spisetider**
3. **Standardavvik for blodsukker**
   Beregnes for tidsområdet
4. **Antall målinger**
   Brukes til å beregne gjennomsnitt og standardavvik
5. **Blodsukkergjennomsnitt**
   Beregnes for tidsområdet

MERK

- Hvis ingen data er tilgjengelige for beregning av gjennomsnitt, vises skjermen Ingen data tilgjengelig.
- Standardavviket måler hvor stor spredning det er i blodsukkerresultatene i forhold til blodsukkergjennomsnittet. Et lavt standardavvik betyr at blodsukkerresultatene er samlet i en gruppe som ligger tett opptil blodsukkergjennomsnittet, mens et høyt standardavvik betyr at det er stor spredning i blodsukkerresultatene i forhold til blodsukkergjennomsnittet.
- Beregningene inkluderer ikke gale resultater, kontrollresultater eller HI- eller LO-resultater.

Rapportere blodsukkergjennomsnitt

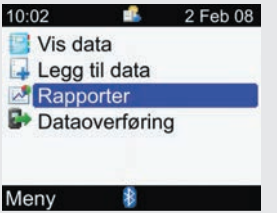
Apparatet viser blodsukkergjennomsnitt og standardavvik for det valgte tidsområdet (7, 14, 30, 60 eller 90 dager).

Hovedmeny > Mine data > Rapporter > BG-gjennomsnitt

1

Fra hovedmenyen, velg Mine data og trykk på ⬭.

2



Velg Rapporter og trykk på ⬭.

3

Velg BG-gjennomsnitt og trykk på ⬭.

4

Siste 7 dager			
	mmol/L	SD	Antall
Totalt	9.1	4.5	37
Før måltid	7.6	3.7	13
Etter måltid	11.2	7.1	5
Sengetid	3.1		1
Annet	9.7	2.8	2
Tilbake			

Blodsukkergjennomsnittene vises.

Du kan vise blodsukkergjennomsnitt for et annet tidsområde (siste 7, 14, 30, 60 eller 90 dager) ved å trykke på enten ◁ eller ▷ for å bla gjennom skjermen til du når ønsket tidsområde.

Velg Tilbake for å gå tilbake til skjermen Rapporter.

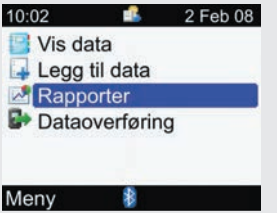
Rapportere datatrender

Apparatet viser blodsukkertrender for det valgte tidsområdet (siste 8 timer, 24 timer, 48 timer eller 7 dager).
Hovedmeny > Mine data > Rapporter > Trend

1

Fra hovedmenyen, velg Mine data og trykk på ⬭.

2

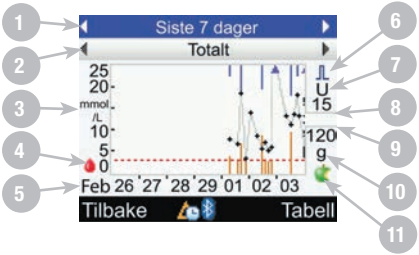


Velg Rapporter og trykk på ⬭.

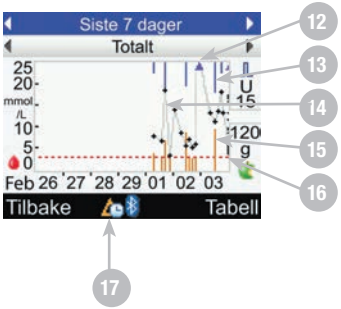
3

Velg Trend og trykk på ⬭.

Trendgrafskjerm



1. Tidsområde
2. Valg av spisetid
3. Måleenhet for blodsukker
4. Ikon for blodsukker
5. Tidspunkter eller dager i måneden
6. Ikon for bolus
7. Måleenhet for bolus
8. Indikator for maksimal bolusmengde
9. Indikator for maksimal karbohydratmengde
10. Måleenhet for karbohydrater
11. Ikon for karbohydrater



12. Pil
Viser at blodsukkerdataene går utenfor skjermen

13. Bolusverdi
Blå linje: Høyden vises i forhold til bolusinsulinmengden

14. Hver blodsukkerverdi
Forbundet med linjer

15. Karbohydratverdi
Mørk oransje linje: Høyden vises i forhold til karbohydratmengden

16. Grense for hypoadvarsel
Rød vannrett linje

17. Ikon for tidsendring
Vises bare hvis apparatets klokkeslett ble endret for denne post.

Følg disse tipsene for å få optimalt utbytte av Mine data-rapporter

- Hvis du tilførte en bolus direkte med pumpen, gå til Mine data på apparatet for å få bolusinformasjon automatisk. Gjør dette før neste blodsukkermåling.
- Skift batteriene når ikonet for svakt batteri vises. Dette sikrer at kommunikasjonen mellom apparatet og pumpen bevares.

MERK

- Hvis ingen data er tilgjengelige for å vise trendgrafen, vises skjermen Ingen data tilgjengelig.
- Trendgrafene inkluderer ikke gale resultater eller kontrollresultater.
- Trendgrafdatapostene slettes, hvis bolusråddatapostene slettes.
- Hvis (ikon for tidsendring) vises nederst på trendgrafskjermen, stemmer kanskje ikke klokkeslettet og datoen for en eller flere av datapostene i trendgrafen overens med tidsstempelet i Mine data, fordi apparatets klokkeslett ble endret. Alle klokkeslett i trendgrafen vises i forhold til apparatets aktuelle klokkeslett.

  Eksempel:

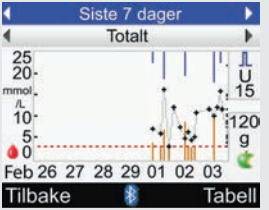
  1. Du utfører en blodsukkermåling og resultatet blir lagret i apparatet klokken 9:00.
  2. Apparatets klokkeslett stilles frem en time.
  3. I trendgrafen vises blodsukkerdataposten for klokken 10:00.

MERK

- På høyre side av grafen er indikatoren for maksimal bolusmengde en horisontal linje med korresponderende verdi vist ovenfor. Formålet med denne indikatoren er å påvirke toppen av grafen for de blå linjene for bolusverdi. Indikatorverdier for maksimal bolusmengde som er tilgjengelig på apparatet, er 1, 5, 15, 30 og 60 U. Indikatoren som vises, er basert på den høyeste bolusinsulinmengden som tilføres i valgt tidsområde. Hvis for eksempel den største bolusen som tilføres under valgt tidsområde, er 8 U, vil apparatet skalere den øvre grafen til å være mellom 0 og 15 U.
- På høyre side av grafen er indikatoren for maksimal karbohydratmengde en horisontal linje med korresponderende verdi vist nedenfor. Formålet med denne indikatoren er å påvirke bunnen av grafen for de oransje linjene for karbohydratverdi. Indikatorverdiene for maksimal karbohydratmengde som er tilgjengelig på apparatet, er 30, 60, 120, 180 og 240 g, eller tilsvarende skala for BE, KE eller CC. Indikatoren som vises, er basert på den høyeste karbohydratmengden for valgt tidsområde. Hvis for eksempel den største karbohydratmengden for valgt tidsområde er 86 g, vil apparatet skalere den nedre grafen til å være mellom 0 og 120 g.
- Velg Tabell for å bytte til tabellvisning. Tidsområdet forblir uendret.

Trendgraf

1



Du kan vise en trendgraf for et annet tidsområde (siste 8 timer, 24 timer, 48 timer eller 7 dager) ved å trykke på ▲ for å utheve valgfeltet for tidsområde (øverst på skjermen). Trykk på enten ◀ eller ▶ til du når ønsket tidsområde.

2

Du kan vise en trendgraf for en annen spisetid (Totalt, Før måltid, Etter måltid, Sengetid eller Annet) ved å trykke på enten ▲ eller ▼ for å utheve valgfeltet for spisetid (like under tidsområdet øverst på skjermen). Trykk på enten ◀ eller ▶ til du når ønsket spisetid.

3

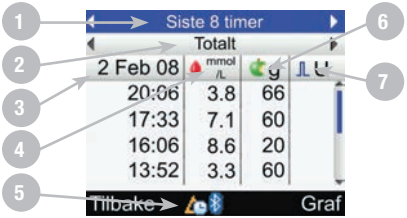
Trykk på ▭ for å vise tabellen (gå videre til neste kapittel for mer informasjon).

Velg Tilbake for å gå tilbake til skjermen Rapporter.

MERK

Apparatet lagrer gjeldende innstillinger (tidsområde, spisetid og grafvisning) når du velger Tilbake eller når apparatet slås av.

Trendtabellskjerm



1. **Tidsområde**
2. **Valg av spisetid**
3. **Dato for oppføringene**
4. **Ikon for blodsukker med måleenhet for blodsukker**
5. **Ikon for tidsendring**
   Vises bare hvis apparatets klokkeslett ble endret for denne post.
6. **Ikon for karbohydrater med måleenhet for karbohydrater**
7. **Ikon for bolus med måleenhet for bolus**

MERK

- Hvis ingen data er tilgjengelige for å vise trendtabellen, vises skjermen Ingen data tilgjengelig.
- Trendtabeller inkluderer ikke gale resultater eller kontrollresultater.
- Hvis (ikon for tidsendring) vises nederst på trendtabellskjermen, stemmer kanskje ikke klokkeslettet og datoen for en eller flere av datapostene i trendtabellen overens med tidsstempelet i Mine data, fordi apparatets klokkeslett ble endret. Alle klokkeslett i trendtabellen vises i forhold til apparatets aktuelle klokkeslett.

  Eksempel:

  1. Du utfører en blodsukkermåling og resultatet blir lagret i apparatet klokken 9:00.
  2. Apparatets klokkeslett stilles frem en time.
  3. I trendtabellen vises blodsukkerdataposten for klokken 10:00.
- Trendtabelldatapostene slettes, hvis bolusråddatapostene slettes.
- Hvis blodsukkerverdien, karbohydratverdien eller bolusverdien er tom for en gitt oppføring, er det tilsvarende feltet tomt.
- Den nyeste oppføringen vises først.

Trendtabell

1

Hvis det er flere oppføringer, kan du vise andre oppføringer ved å trykke på ▲ eller ▼.

2

Du kan vise en trendtabell for et annet tidsområde (siste 8 timer, 24 timer, 48 timer eller 7 dager) ved å trykke på ▲ for å utheve valgfeltet for tidsområde (øverst på skjermen). Trykk på enten ◀ eller ▶ til du når ønsket tidsområde.

3

Du kan vise en trendtabell for en annen spisetid (Totalt, Før måltid, Etter måltid, Sengetid eller Annet) ved å trykke på enten ▲ eller ▼ for å utheve valgfeltet for spisetid (like under tidsområdet øverst på skjermen). Trykk på enten ◀ eller ▶ til du når ønsket spisetid.

4

Trykk på for å vise grafen (se forrige avsnitt for mer informasjon).

Velg Tilbake for å gå tilbake til skjermen Rapporter.

MERK

Apparatet lagrer gjeldende innstillinger (tidsområde, spisetid og tabellvisning) når du velger Tilbake eller når apparatet slås av.

Rapportere standard dag

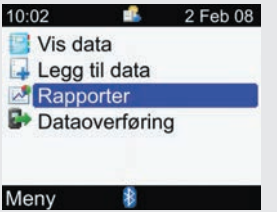
Apparatet viser (for en standard dag) dine blodsukkergjennomsnitt, antallet målinger og standardavvik innenfor forhåndsdefinerte tidsperioder for det valgte tidsområdet (7, 14, 30, 60 eller 90 dager).

Hovedmeny > Mine data > Rapporter > Standard dag

1

Fra hovedmenyen, velg Mine data og trykk på ⬭.

2

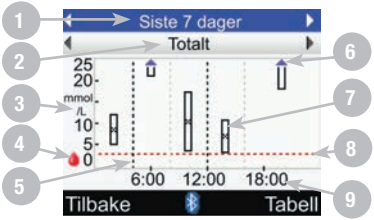


Velg Rapporter og trykk på ⬭.

3

Velg Standard dag og trykk på ⬭.

Skjerm med graf for standard dag



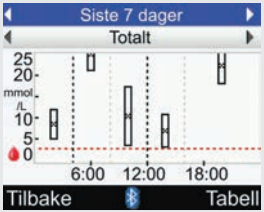
1. **Tidsområde**
2. **Valg av spisetid**
3. **Måleenhet for blodsukker**
4. **Ikon for blodsukker**
5. **Sluttid for en tidsperiode**
   Loddrett stiplet linje
6. **Pil**
   Indikerer at blodsukkergjennomsnittet er utenfor toppen av grafen ("X" vises ikke)
7. **Boks for hver tidsperiode**
   - "X" midt i boksen indikerer gjennomsnittet for alle blodsukkerresultater for de valgte kriteriene.
   - Toppen av boksen indikerer ett standardavvik over gjennomsnittet, og bunnen av boksen indikerer ett standardavvik under gjennomsnittet. Boksen vises ikke hvis det ikke er nok data til å bestemme standardavvik.
   - Toppen av boksen er åpen hvis standardavviket er utenfor toppen av grafen.
   - Boksen og "X" vises ikke for en tidsperiode hvis det ikke blir funnet noen data.
8. **Grense for hypoadvarsel**
   Rød vannrett linje
9. **Klokkeslett**

MERK

- Hvis ingen data er tilgjengelige for å vise grafen for standard dag, vises skjermen Ingen data tilgjengelig.
- Grafen for standard dag inkluderer ikke gale resultater, kontrollresultater eller HI- eller LO-resultater.

Graf for standard dag

1



Du kan vise en graf for standard dag for et annet tidsområde (siste 7, 14, 30, 60 eller 90 dager) ved å trykke på ▲ for å utheve valgfeltet for tidsområde (øverst på skjermen). Trykk på enten ◀ eller ▶ til du når ønsket tidsområde.

2

Du kan vise en graf for standard dag for en annen spisetid (Totalt, Før måltid, Etter måltid, Sengetid eller Annet) ved å trykke på enten ▲ eller ▼ for å utheve valgfeltet for spisetid (like under tidsområdet øverst på skjermen). Trykk på enten ◀ eller ▶ til du når ønsket spisetid.

3

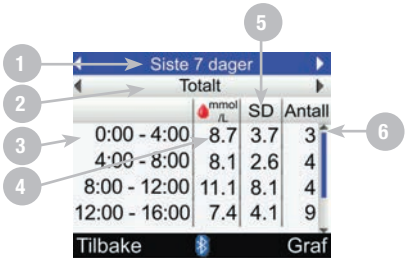
Trykk på ▭ for å vise tabellen (gå videre til neste kapittel for mer informasjon).

Velg Tilbake for å gå tilbake til skjermen Rapporter.

MERK

Apparatet lagrer gjeldende innstillinger (tidsområde, spisetid og grafvisning) når du velger Tilbake eller når apparatet slås av.

Skjerm med tabell for standard dag



1. **Tidsområde**
2. **Valg av spisetid**
3. **Tidsperiode**
4. **Blodsukkergjennomsnitt**
5. **Standardavvik (SD)**
6. **Antall målinger**

MERK

- Hvis ingen data er tilgjengelige for å vise tabellen for standard dag, vises skjermen Ingen data tilgjengelig.
- Beregningene for tabellen for standard dag inkluderer ikke gale resultater, kontrollresultater eller HI- eller LO-resultater.
- For at et standardavvik skal kunne vises for en gitt tidsperiode, må det være registrert to eller flere målinger i løpet av den aktuelle tidsperioden.

Tabell for standard dag

1

Trykk på ▲ eller ▼ for å bla gjennom skjermen.

2

Du kan vise en tabell for standard dag for et annet tidsområde (siste 7, 14, 30, 60 eller 90 dager) ved å trykke på ▲ for å utheve valgfeltet for tidsområde (øverst på skjermen). Trykk på enten ◀ eller ▶ til du når ønsket tidsområde.

3

Du kan vise en tabell for standard dag for en annen spisetid (Totalt, Før måltid, Etter måltid, Sengetid eller Annet) ved å trykke på enten ▲ eller ▼ for å utheve valgfeltet for spisetid (like under tidsområdet øverst på skjermen). Trykk på enten ◀ eller ▶ til du når ønsket spisetid.

4

Trykk på for å vise grafen (se forrige kapittel for mer informasjon).

Velg Tilbake for å gå tilbake til skjermen Rapporter.

MERK

Apparatet lagrer gjeldende innstillinger (tidsområde, spisetid og tabellvisning) når du velger Tilbake eller når apparatet slås av.

Rapportere standard uke

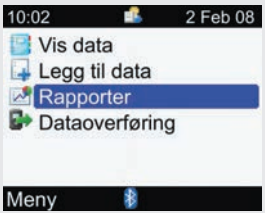
Apparatet viser (for en standard uke) dine blodsukkergjennomsnitt, antallet målinger og standardavvik for hver ukedag for det valgte tidsområdet (siste 7, 14, 30, 60 eller 90 dager).

Hovedmeny > Mine data > Rapporter > Standard uke

1

Fra hovedmenyen, velg Mine data og trykk på ⬭.

2

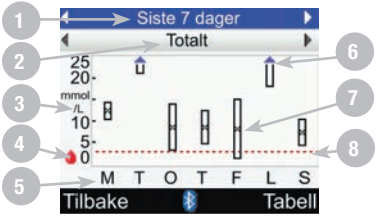


Velg Rapporter og trykk på ⬭.

3

Velg Standard uke og trykk på ⬭.

Skjerm med graf for standard uke



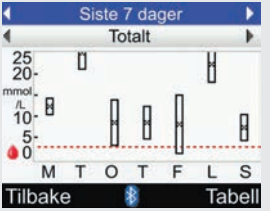
1. **Tidsområde**
2. **Valg av spisetid**
3. **Måleenhet for blodsukker**
4. **Ikon for blodsukker**
5. **Ukedag**
6. **Pil**
   Indikerer at blodsukkergjennomsnittet er utenfor toppen av grafen ("X" vises ikke)
7. **Boks for hver tidsperiode**
   - "X" midt i boksen indikerer gjennomsnittet for alle blodsukkerresultater for de valgte kriteriene.
   - Toppen av boksen indikerer ett standardavvik over gjennomsnittet, og bunnen av boksen indikerer ett standardavvik under gjennomsnittet. Boksen vises ikke hvis det ikke er nok data til å bestemme standardavvik.
   - Toppen av boksen er åpen hvis standardavviket er utenfor toppen av grafen.
   - Boksen og "X" vises ikke for en tidsperiode hvis det ikke blir funnet noen data.
8. **Grense for hypoadvarsel**
   Rød vannrett linje

MERK

- Hvis ingen data er tilgjengelige for å vise grafen for standard uke, vises skjermen Ingen data tilgjengelig.
- Grafen for standard uke inkluderer ikke gale resultater, kontrollresultater eller HI- eller LO-resultater.

Graf for standard uke

1



Du kan vise en graf for standard uke for et annet tidsområde (siste 7, 14, 30, 60 eller 90 dager) ved å trykke på ▲ for å utheve valgfeltet for tidsområde (øverst på skjermen). Trykk på enten ◀ eller ▶ til du når ønsket tidsområde.

2

Du kan vise en graf for standard uke for en annen spisetid (Totalt, Før måltid, Etter måltid, Sengetid eller Annet) ved å trykke på enten ▲ eller ▼ for å utheve valgfeltet for spisetid (like under tidsområdet øverst på skjermen). Trykk på enten ◀ eller ▶ til du når ønsket spisetid.

3

Trykk på ▭ for å vise tabellen (gå videre til neste kapittel for mer informasjon).

Velg Tilbake for å gå tilbake til skjermen Rapporter.

MERK

Apparatet lagrer gjeldende innstillinger (tidsområde, spisetid og grafvisning) når du velger Tilbake eller når apparatet slås av.

Skjerm med tabell for standard uke

1. **Tidsområde**
2. **Valg av spisetid**
3. **Blodsukkergjennomsnitt**
4. **Ukedag**
5. **Standardavvik (SD)**
6. **Antall målinger**

MERK

- Hvis ingen data er tilgjengelige for å vise tabellen for standard uke, vises skjermen Ingen data tilgjengelig.
- Beregningene for tabellen for standard uke inkluderer ikke gale resultater, kontrollresultater eller HI- eller LO-resultater.
- For at et standardavvik skal kunne vises for en gitt ukedag, må det være registrert to eller flere målinger i løpet av den aktuelle dagen.

Tabell for standard uke

1

Trykk på ▲ eller ▼ for å bla gjennom skjermen.

2

Du kan vise en tabell for standard uke for et annet tidsområde (siste 7, 14, 30, 60 eller 90 dager) ved å velge valgfeltet for tidsområde (øverst på skjermen). Trykk på enten ◀ eller ▶ til du når ønsket tidsområde.

3

Du kan vise en tabell for standard uke for en annen spisetid (Totalt, Før måltid, Etter måltid, Sengetid eller Annet) ved å trykke på enten ▲ eller ▼ for å utheve valgfeltet for spisetid (like under tidsområdet øverst på skjermen). Trykk på enten ◀ eller ▶ til du når ønsket spisetid.

4

Trykk på for å vise grafen (se forrige kapittel for mer informasjon).

Velg Tilbake for å gå tilbake til skjermen Rapporter.

MERK

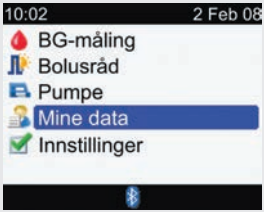
Apparatet lagrer gjeldende innstillinger (tidsområde, spisetid og tabellvisning) når du velger Tilbake eller når apparatet slås av.

Rapportere målet

Apparatet viser et sektordiagram som illustrerer blodsukkeroppføringer som "Over", "Innenfor", "Under" og "Hypo" for det valgte tidsområdet (siste 7, 14, 30, 60 eller 90 dager).

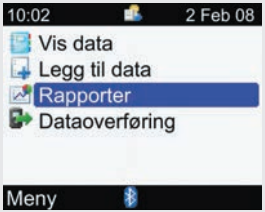
Hovedmeny > Mine data > Rapporter > Mål

1



Fra hovedmenyen, velg Mine data og trykk på ⬭.

2

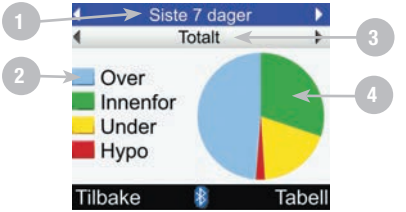


Velg Rapporter og trykk på ⬭.

3

Velg Mål og trykk på ⬭.

Målgrafskjerm



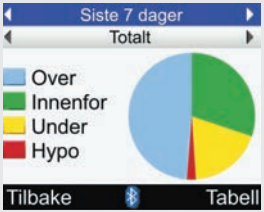
1. **Tidsområde**
2. **Forklaringer**
   Kategorier for blodsukkerresultater
3. **Valg av spisetid**
4. **Sektordiagram**
   Representerer prosentandelene for kategoriene for blodsukkerresultater

MERK

- Hvis ingen data er tilgjengelige for å vise målgrafen, vises skjermen Ingen data tilgjengelig.
- Målgrafen inkluderer ikke gale resultater, kontrollresultater eller HI- eller LO-resultater.

Målgraf

1



Du kan vise en målgraf for et annet tidsområde (siste 7, 14, 30, 60 eller 90 dager) ved å velge valgfeltet for tidsområde (øverst på skjermen). Trykk på enten ◁ eller ▷ til du når ønsket tidsområde.

2

Du kan vise en målgraf for en annen spisetid (Totalt, Før måltid, Etter måltid, Sengetid eller Annet) ved å trykke på enten △ eller ▽ for å utheve valgfeltet for spisetid (like under tidsområdet øverst på skjermen). Trykk på enten ◁ eller ▷ til du når ønsket spisetid.

3

Trykk på ▭ for å vise måltabellen (gå videre til neste kapittel for mer informasjon).

Velg Tilbake for å gå tilbake til skjermen Rapporter.

MERK

Apparatet lagrer gjeldende innstillinger (tidsområde, spisetid og grafvisning) når du velger Tilbake eller når apparatet slås av.

Måltabellskjerm

1. **Tidsområde**
2. **Forklaringer**
   Kategorier for blodsukkerresultater
3. **Valg av spisetid**
4. **Prosentandel av forekomst**

MERK

- Hvis ingen resultater eller data er tilgjengelige for den valgte tidsperioden og spisetiden, vises skjermen Ingen data tilgjengelig.
- Måltabellen inkluderer ikke gale resultater, kontrollresultater eller HI- eller LO-resultater.

1

Du kan vise en måltabell for et annet tidsområde (siste 7, 14, 30, 60 eller 90 dager) ved å velge valgfeltet for tidsområde (øverst på skjermen). Trykk på enten ◁ eller ▷ til du når ønsket tidsområde.

2

Du kan vise en måltabell for en annen spisetid (Totalt, Før måltid, Etter måltid, Sengetid eller Annet) ved å trykke på enten △ eller ▽ for å utheve valgfeltet for spisetid (like under tidsområdet øverst på skjermen). Trykk på enten ◁ eller ▷ til du når ønsket spisetid.

3

Trykk på ▭ for å vise målgrafen (se forrige kapittel for mer informasjon).

Velg Tilbake for å gå tilbake til skjermen Rapporter.

MERK

Apparatet lagrer gjeldende innstillinger (tidsområde, spisetid og tabellvisning) når du velger Tilbake eller når apparatet slås av.

4.5 Overføre data til en datamaskin

Du kan overføre lagrede resultater til en datamaskin eller PDA for å skaffe deg grafisk oversikt over dine blodsukkerverdier.

1

Installer programvaren i samsvar med instruksjonene.

Koble til datakabelen i samsvar med instruksjonene.

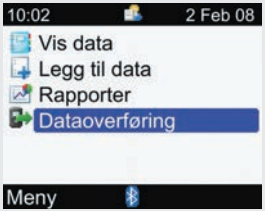
2

Kjør programvaren og følg instruksjonene om hvordan du overfører informasjon. Forsikre deg om at programvaren er klar til å ta imot data fra apparatet.

3

Fra hovedmenyen, velg Mine data og trykk på .

4



Velg Dataoverføring og trykk på .

5

Finn det infrarøde (IR-) vinduet oppå apparatet.

Finn det infrarøde vinduet på datamaskinens infrarøde kabel.

Rett de to infrarøde vinduene mot hverandre. Det skal være fra 3 til 10 cm avstand mellom dem.

6

Følg instruksjonene fra programvaren for å starte dataoverføringen.

7

Når dataoverføringen er ferdig, vises skjermen Dataoverføring Fullført i 3 sekunder, og så slås apparatet av.

MERK

Hvis dataene ikke blir overført, må du slå av apparatet, slå det på igjen og prøve en gang til. Hvis du fortsatt har problemer, ta kontakt med Roche.

5 Endre innstillingene i apparatet

5.1 Oversikt	145
5.2 Stille inn påminnelser om BG-måling: Etter høyt BG, Etter lavt BG, Etter måltid	146
5.3 Stille inn alarmpåminnelser: BG-måling, Annet	152
5.4 Stille inn datopåminnelser: Legetime, Labmåling, Bytte slangesett	156
5.5 Stille inn bolusråd for første gang	161
5.6 Stille inn tidsperioder, helsehendelser, alternativer for råd: Bolusråd innstilt	171
5.7 Stille inn advarselgrenser: Hyper, Hypo	180
5.8 Slå tastelåsen på eller av	183
5.9 Stille inn språk	186
5.10 Stille inn enheter: Karbohydrater	189
5.11 Slå trådløs *Bluetooth*-® teknologi på eller av	192
5.12 Koble apparatet og pumpen	194

5.13 Stille inn lydsignalet, vibrasjon og tastelyd 195
5.14 Stille inn tidsformat, klokkeslett og dato 198
5.15 Stille inn tidsperioder: Bolusråd ikke innstilt 201
5.16 Skjermlysinnstillinger 209

5.1 Oversikt

Du kan endre de innstillingene i apparatet som du først valgte under innstillingsveiviserprosessen. Du kan justere apparatinnstillingene for å tilpasse dem til endrede forhold. Snakk med legen eller diabetessykepleieren din for å sikre at du har valgt riktige innstillinger.

Innstillinger: Viktig informasjon

- Når du redigerer en innstilling, blir eventuelle ulagrede endringer forkastet hvis apparatet slås av eller hvis en teststrimmel settes inn i apparatet.
- Det er viktig at klokkeslett og dato er innstilt riktig for å kunne opprette nøyaktige dagbokoppføringer.
- Hvis du endrer klokkeslett og dato for pumpen, vil apparatets klokkeslett og dato bli synkronisert automatisk etter pumpen.

MERK

Ordene "blodsukker" og "BG" brukes om hverandre og betyr det samme.

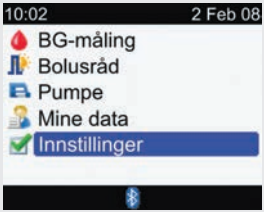
5.2 Stille inn påminnelser om BG-måling: Etter høyt BG, Etter lavt BG, Etter måltid

Påminnelser om BG-måling: Viktig informasjon

- På det innstilte tidspunktet slås apparatet på og viser påminnelsen (hvis det ikke er satt inn en teststrimmel). Men hvis apparatet allerede er påslått på påminnelsestidspunktet og det ikke er utført noen blodsukkermåling, vises påminnelsen når apparatet slås av.
  - Du avviser påminnelsen ved å trykke på .
  - Du kan utsette (slumre) påminnelsen ved å trykke på . Slumretiden for Etter høyt BG er 15 minutter. Slumretiden for Etter lavt BG er 5 minutter.
  - Hvis påminnelsen ikke avvises eller slumres, vises den til sammen fire ganger med 2 minutters mellomrom, og deretter avviser apparatet påminnelsen.
- Når du utfører en blodsukkermåling, avviser apparatet alle påminnelser om BG-måling som er forestående de neste 30 minuttene. Ved behov blir det satt opp en ny påminnelse basert på blodsukkerresultatet.
- Du finner mer informasjon i kapittel 6, Ikoner, påminnelser, advarsler og feilmeldinger.

Hovedmeny > Innstillinger > Påminnelser > Påminnelser om bG-måling

1

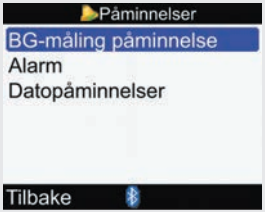


Fra hovedmenyen, velg Innstillinger og trykk på ⬭.

2

Velg Påminnelser og trykk på ⬭.

3

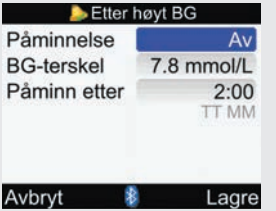


Velg BG-måling påminnelse og trykk på ⬭.

4

Velg enten Etter høyt BG, Etter lavt BG eller Etter måltid og trykk på ⬭.

Gå videre til enten Etter høyt BG, Etter lavt BG eller Etter måltid i dette trinnet.



Slik slår du påminnelsen Etter høyt BG på eller av:

Velg registreringsfeltet Påminnelse og trykk på ⬭.

Velg På eller Av og trykk på ⬭.

Slik endrer du blodsukkerterskelen:

Velg registreringsfeltet BG-terskel og trykk på ⬭.

Still inn BG-terskelnivået og trykk på ⬭.

Slik endrer du tidsperioden for Påminn etter-påminnelsen:

Velg registreringsfeltet Påminn etter og trykk på ⬭.

Still inn hvor lenge etter et høyt blodsukkerresultat du vil bli minnet på å måle blodsukkeret, og trykk på ⬭.

Velg Lagre for å lagre endringene og gå tilbake til skjermen BG-måling påminnelse.

Slik slår du påminnelsen Etter lavt BG på eller av:

Velg registreringsfeltet Påminnelse og trykk på ⬭.

Velg På eller Av og trykk på ⬭.

Slik endrer du blodsukkerterskelen:

Velg registreringsfeltet BG-terskel og trykk på ⬭.

Still inn BG-terskelnivået og trykk på ⬭.

Slik endrer du tidsperioden for Påminn etter-påminnelsen:

Velg registreringsfeltet Påminn etter og trykk på ⬭.

Still inn hvor lenge etter et lavt blodsukkerresultat du vil bli minnet på å måle blodsukkeret, og trykk på ⬭.

Velg Lagre for å lagre endringene og gå tilbake til skjermen BG-måling påminnelse.

Slik slår du påminnelsen Etter måltid på eller av:

Velg registreringsfeltet Påminnelse og trykk på ⬭.

Velg På eller Av og trykk på ⬭.

Slik endrer du matbitgrensen:

Velg registreringsfeltet Matbitgrense og trykk på ⬭.

Still inn matbitgrensen og trykk på ⬭.

Slik endrer du tidsperioden for Påminn etter-påminnelsen:

Velg registreringsfeltet Påminn etter og trykk på .

Still inn hvor lenge etter et måltid (angitte karbohydrater større enn matbitgrense) du vil bli minnet på å måle blodsukkeret, og trykk på .

Velg Lagre for å lagre endringene.

Hvis du ikke endret matbitgrense, går apparatet tilbake til skjermen BG-måling påminnelse.

Hvis du endret matbitgrense, vises skjermen Etter måltid.

Velg OK for å gå tilbake til skjermen BG-måling påminnelse.

MERK

- Påminn etter vises som "TT:MM" (f.eks. 1:30) der "T" er timen og "M" er minuttene.
- Hvis bolusråd ikke er innstilt første gang apparatet viser skjermen om påminnelse etter måltid, er standardverdien for matbitgrense ingen oppføring ("---g"). Hvis bolusråd er innstilt, er standardverdien den verdien som er innstilt for matbitgrense på skjermen Alternativer for råd.
- Velg Avbryt for å avbryte endringene eller gå tilbake til den forrige skjermen.

5.3 Stille inn alarmpåminnelser: BG-måling, Annet

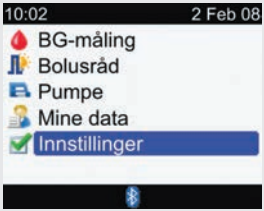
Alarmpåminnelser er nyttige for å minne deg på å måle blodsukkeret eller andre daglige avtaler. Du kan stille inn opptil åtte påminnelser per dag.

Alarmpåminnelser: Viktig informasjon

- På innstilt tidspunkt slås apparatet på og viser påminnelsen (hvis det ikke er satt inn en teststrimmel). Men hvis apparatet allerede er påslått på påminnelsestidspunktet (og det ikke er utført noen blodsukkermåling for en alarmpåminnelse om BG-måling), vises påminnelsen når apparatet slås av.
  - Alarm for BG-måling: Du avviser påminnelsen ved å trykke på . Du kan utsette (slumre) påminnelsen i 15 minutter ved å trykke på .
  - Alarm for Annet: Du avviser påminnelsen ved å trykke på eller sette inn en teststrimmel. Du kan utsette (slumre) påminnelsen i 15 minutter ved å trykke på .
  - Hvis påminnelsen ikke avvises eller slumres, vises den til sammen fire ganger med 2 minutters mellomrom, og deretter avviser apparatet påminnelsen.
- Når du utfører en blodsukkermåling, avviser apparatet alle alarmpåminnelser om BG-måling som er forestående de neste 30 minuttene.
- Du finner mer informasjon i kapittel 6, Ikoner, påminnelser, advarsler og feilmeldinger.

Hovedmeny > Innstillinger > Påminnelser > Alarm

1



Fra hovedmenyen, velg Innstillinger og trykk på ⬭.

2

Velg Påminnelser og trykk på ⬭.

3

Velg Alarm og trykk på ⬭.

4

Slik slår du på eller endrer en påminnelse:

Velg tidsangivelsesfeltet for en påminnelse og trykk på ⬭.

Still inn tidspunktet for påminnelsen og trykk på ⬭.

Trykk på ⬭. Velg påminnelsestypen (dvs. BG-måling eller Annet) og trykk på ⬭.

Gjenta trinnene ovenfor for å stille inn flere påminnelser.

Slik slår du av en påminnelse:

Velg registreringsfeltet for påminnelsestypen (dvs. BG-måling eller Annet) og trykk på ⬭.

Velg Av og trykk på ⬭.

Gjenta trinnene ovenfor for å slå av flere påminnelser.

Velg Lagre for å lagre endringer og gå tilbake til skjermen Påminnelser.

MERK

- Velg Avbryt for å avbryte endringene eller gå tilbake til skjermen Påminnelser.
- Tidspunktet for alarmpåminnelser kan stilles i 15-minutters intervaller, der "TT" er timen, "MM" er minuttene, og "am" eller "pm" angir 12-timers klokkeformat.
- Hvis du har foretatt en måling innen 30 minutter før en påminnelse om BG-måling, utløses ikke påminnelsen.
- Hvis apparatet utsettes for ekstrem kulde, kan alarmpåminnelsene deaktiveres inntil apparatet er slått på.

5.4 Stille inn datopåminnelser: Legetime, Labmåling, Bytte slangesett

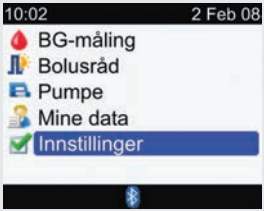
Datopåminnelser er nyttige for å minne deg på et forstående legebesøk eller en forestående labmåling. Du kan også stille inn en kontinuerlig påminnelse om å bytte slangesett til et selvvalgt tidsintervall (1 dag, 2 dager eller 3 dager).

Datopåminnelser: Viktig informasjon

- Vises når du slår på apparatet hvis det ikke er satt inn noen teststrimmel.
- Du avviser påminnelsen ved å trykke på eller sette inn en teststrimmel.
- Du finner mer informasjon i kapittel 6, Ikoner, påminnelser, advarsler og feilmeldinger.

Hovedmeny > Innstillinger > Påminnelser > Datopåminnelser

1



Fra hovedmenyen, velg Innstillinger og trykk på ▭.

2

Velg Påminnelser og trykk på ▭.

3

Velg Datopåminnelser og trykk på ▭.

4

Velg enten Legetime, Labmåling eller Bytte slangesett og trykk på ⬭.

Gå videre til enten Legetime, Labmåling eller Bytte slangesett i dette trinnet.

Slik slår du påminnelsen Legetime på eller av:

Velg registreringsfeltet Påminnelse og trykk på ⬭.

Velg På eller Av og trykk på ⬭.

Slik stiller du inn datoen:

Velg registreringsfeltet Dato og trykk på ⬭.

Still inn dag og trykk på ⬭.

Still inn måned og trykk på ⬭.

Still inn året og trykk på ⬭.

Slik stiller du inn klokkeslettet (valgfritt):

Velg registreringsfeltet Kl.slett og trykk på ⬭.

Still inn klokkeslett og trykk på ⬭.

Velg Lagre for å lagre endringer og gå tilbake til skjermen Datopåminnelser.

Slik slår du påminnelsen Labmåling på eller av:

Velg registreringsfeltet Påminnelse og trykk på ▭.

Velg På eller Av og trykk på ▭.

Slik stiller du inn datoen:

Velg registreringsfeltet Dato og trykk på ▭.

Still inn dag og trykk på ▭.

Still inn måned og trykk på ▭.

Still inn året og trykk på ▭.

Slik stiller du inn klokkeslettet (valgfritt):

Velg registreringsfeltet Kl.slett og trykk på ▭.

Still inn klokkeslett og trykk på ▭.

Velg Lagre for å lagre endringene og gå tilbake til skjermen Datopåminnelser.

Slik slår du påminnelsen Bytte slangesett på eller av:

Velg registreringsfeltet Påminnelse og trykk på ▭.

Velg På eller Av og trykk på ▭.

Slik stiller du inn intervallet:

Velg registreringsfeltet Intervall og trykk på ▭.

Velg intervall (1 dag, 2 dager eller 3 dager) og trykk på ▭.

Velg Lagre for å lagre endringene og gå tilbake til skjermen Datopåminnelser.

MERK

- Det er valgfritt å stille inn et klokkeslett for en datopåminnelse. Hvis du velger ikke å stille inn et klokkeslett, må du kontrollere at verdien i registreringsfeltet Kl.slett er "--:--" (ingen oppføring.
- Velg Avbryt for å avbryte endringene eller gå tilbake til skjermen Datopåminnelser.
- Tidspunktet for påminnelser om legebesøk og labmålinger kan stilles i 15-minutters intervaller, der "TT" er timen og "MM" er minuttene.
- Datopåminnelser vil ikke automatisk slå på apparatet og vise påminnelsen. Datopåminnelser vises bare når du slår på apparatet på den aktuelle datoen.

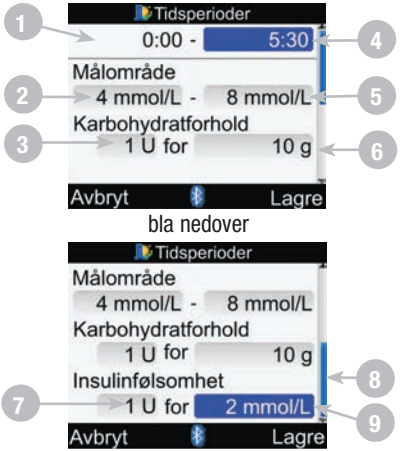
5.5 Stille inn bolusråd for første gang

Stille inn bolusråd

Hvis du ikke stilte inn bolusråd da du gjennomgikk innstillingsveiviseren, men nå har bestemt deg for å bruke bolusråd, følg instruksjonene i dette kapittelet. Du kan ikke slå av bolusråd når du først har stilt det inn.

Du anbefales å lese gjennom informasjonen i Kom i gang-anvisningen før du går videre. Før du stiller inn tidsperioder for bolusråd, anbefaler vi at du bestemmer deg for hvor mange tidsperioder du trenger, samt start-/sluttid. Snakk med legen eller diabetessykepleieren din om hvordan du best kan sette opp tidsperioder for å få bedre kontroll med din diabetes. For hver tidsperiode kan du stille inn ulike målområder for blodsukker, karbohydratforholdet og insulinfølsomhet for å ta høyde for ulike insulinbehov i løpet av dagen.

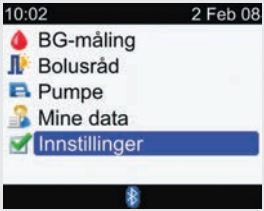
Tidsperioder – skjermen Bolusråd



1. **Starttid for tidsperiode**
2. **Nedre grenseverdi for målområde**
3. **Karbohydratforhold – Antall insulinenheter**
4. **Sluttid for tidsperiode**
5. **Øvre grenseverdi for målområde**
6. **Karbohydratforhold – Antall karbohydrater**
7. **Insulinfølsomhet – Antall insulinenheter**
8. **Rullefelt**
9. **Insulinfølsomhet – Endring i blodsukkernivå**

Hovedmeny > Innstillinger > Bolusråd

1



Fra hovedmenyen, velg Innstillinger og trykk på ⬭.

2

Velg Bolusråd og trykk på ⬭.

3

Hvis du **IKKE** vil stille inn bolusråd, velg Nei for å gå tilbake til skjermen Innstillinger.

Hvis du vil stille inn bolusråd, velg Ja og gå videre til neste trinn.

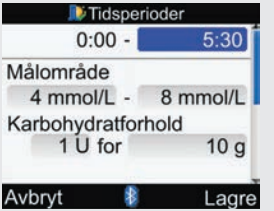
4

Velg Neste for å fortsette.

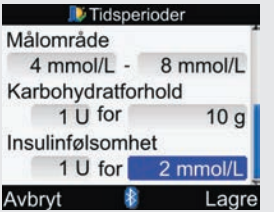
5

Slik endrer du tidsperioder:

Velg tidsperioden som skal redigeres, og trykk på ⬭.



bla nedover



Slik endrer du sluttiden:

Velg registreringsfeltet for sluttid og trykk på ⬭.

Still inn sluttiden og trykk på ⬭.

Slik endrer du målområdet:

Velg registreringsfeltet for den nedre verdien av målområdet og trykk på ⬭.

Still inn verdien og trykk på ⬭.

Velg registreringsfeltet for den øvre verdien av målområdet og trykk på ⬭.

Still inn verdien og trykk på ⬭.

Slik endrer du karbohydratforholdet:

Velg registreringsfeltet for antall insulinenheter og trykk på ⬭.

Still inn antall insulinenheter og trykk på ⬭.

Velg registreringsfeltet for antall karbohydrater og trykk på ⬭.

Still inn antallet karbohydrater som dekkes av antallet insulinenheter, og trykk på ⬭.

Slik endrer du insulinfølsomheten:

Velg registreringsfeltet for antall insulinenheter og trykk på ⬭.

Still inn antall insulinenheter og trykk på ⬭.

Velg registreringsfeltet for insulinfølsomhetsnivå og trykk på ⬭.

Still inn insulinfølsomhetsnivå og trykk på ⬭.

Velg Lagre.

6

Karbohydratforholdet og insulinfølsomheten kopieres til alle tidsperioder. Du kan redigere målområdet, karbohydratforholdet og insulinfølsomheten for hvilken som helst annen tidsperiode ved behov.

Velg OK.

7

Gå tilbake til trinn 5 for å endre en annen tidsperiode.

Fortsett i rekkefølge for å legge til eller fjerne tidsperioder, eller velg Neste og gå videre til trinn 8.

Slik legger du til en tidsperiode:

Velg **siste** tidsperiode og trykk på ⬭.

Velg registreringsfeltet for sluttid og trykk på ⬭.

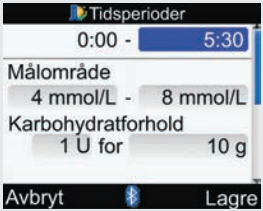
Velg sluttiden for den valgte tidsperioden og trykk på ⬭. Dette blir starttiden for den nye tidsperioden.

Velg Lagre for å lagre endringene og gå tilbake til skjermen Tidsperioder.

Legg til en ny tidsperiode eller gå videre til trinn 8.

Slik fjerner du en tidsperiode:

Velg tidsperioden du vil fjerne, og trykk på ▭.



Velg registreringsfeltet for sluttid og trykk på ▭.

Still inn sluttiden slik at den samsvarer med starttiden for tidsperioden og trykk på ▭.

Velg Lagre for å lagre endringene og gå tilbake til skjermen Tidsperioder.

Fjern en ny tidsperiode eller gå videre til trinn 8.

8

Slik endrer du helsehendelser:

Velg registreringsfeltet for helsehendelsen som skal endres, og trykk på ▭.

Still inn prosentandel og trykk på ▭.

Gjenta de forrige trinnene for å endre en annen helsehendelse.

Velg Neste for å fortsette.

9

Slik endrer du måltidsstigningen:

Velg registreringsfeltet Måltidsstigning og trykk på ⬭.

Still inn grensen for måltidsstigningen og trykk på ⬭.

Slik endrer du matbitgrensen:

Velg registreringsfeltet Matbitgrense og trykk på ⬭.

Still inn matbitgrensen og trykk på ⬭.

Slik endrer du virketiden:

Velg registreringsfeltet Virketid og trykk på ⬭.

Still inn varigheten for virketid og trykk på ⬭.

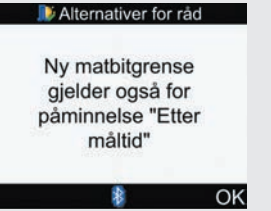
Slik endrer du forsinkelsestiden:

Velg registreringsfeltet Forsink.tid og trykk på ⬭.

Still inn varigheten for forsinkelsestid og trykk på ⬭.

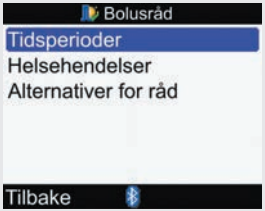
Velg Lagre for å lagre endringene og avslutte.

10



Velg OK.

11



Velg Tilbake for å gå tilbake til skjermen Innstillinger.

Bolusrådalternativer
Måltidsstigning, Matbitgrense, Virketid og Forsinkelsestid er bolusrådalternativer. Nedenfor finner du detaljerte beskrivelser av hver av disse innstillingene.

Måltidsstigning
Under eller etter måltider anses en økning i blodsukkernivået som normalt innenfor et bestemt område, selv om en bolus er tilført. Angi den maksimale økningen i blodsukkerrnivået som skal tolereres uten at det tilføres en ekstra korreksjonsbolus.

Matbitgrense
Matbitgrensen er den mengden karbohydrater som ikke skal regnes som et vanlig måltid med den forventede måltidsstigningen. I dette tilfellet (i motsetning til vanlige måltider) blir ikke en økning i blodsukkerresultatet tolerert, siden måltidsstigningsfaktoren ikke er aktivert for bolusrådberegninger.

Virketid
Virketiden er tidsperioden fra begynnelsen på en måltidsstigning eller tilførselen av en korreksjonsbolus til blodsukkernivået forventes å gå tilbake til målverdien. Du kan justere lengden på virketiden etter individuelle behov, innenfor et angitt tidsintervall (1 ½ time til 8 timer).

Forsinkelsestid
Forsinkelsestiden regner med den forventede forsinkelsen før blodsukkernivået faktisk faller i løpet av insulinets virketid i kroppen.

5.6 Stille inn tidsperioder, helsehendelser, alternativer for råd: Bolusråd innstilt

Hvis bolusråd er innstilt, brukes dette kapittelet til å:

- legge til eller fjerne tidsperioder
- endre tidspunktet på dagen for tidsperiodene
- endre verdier for målområde, karbohydratforhold og insulinfølsomhet for hvilken som helst tidsperiode
- endre prosentandeler for helsehendelser
- endre alternativer for råd (måltidsstigning, matbitgrense, virketid og forsinkelsestid)

Før du fortsetter anbefales du å lese gjennom Kom i gang-anvisningen og bestemme hvor mange tidsperioder du trenger samt start-/sluttiden for hver tidsperiode. Snakk med legen eller diabetessykepleieren din om hvordan du best kan sette opp tidsperioder for å få bedre kontroll med din diabetes, blant annet hvordan du stiller inn ulike målområder for blodsukker, karbohydratforholdet og insulinfølsomhet for hver tidsperiode.

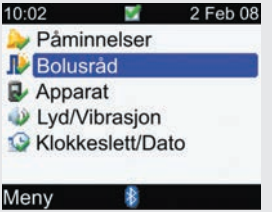
Stille inn tidsperioder – bolusråd er innstilt

Hovedmeny > Innstillinger > Bolusråd > Tidsperioder

1

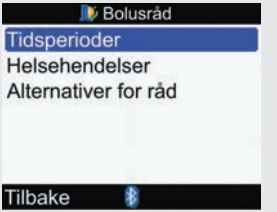
Fra hovedmenyen, velg Innstillinger og trykk på ⬭.

2



Velg Bolusråd og trykk på ⬭.

3



Velg Tidsperioder og trykk på ⬭.

4

Slik legger du til eller fjerner tidsperioder:

Hvis du ikke trenger å legge til eller fjerne tidsperioder, går du videre til **Slik endrer du tidsperioder**.

Slik legger du til en tidsperiode:

Velg **siste** tidsperiode og trykk på ⬭.

Velg registreringsfeltet for sluttid og trykk på ⬭.

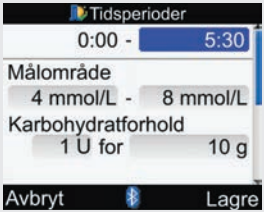
Velg sluttiden for den valgte tidsperioden og trykk på ⬭. Dette blir starttiden for den nye tidsperioden.

Velg Lagre for å lagre endringene og gå tilbake til skjermen Tidsperioder.

Gå videre til **Slik endrer du tidsperioder**.

Slik fjerner du en tidsperiode:

Velg tidsperioden du vil fjerne, og trykk på ⬭.



Velg registreringsfeltet for sluttid og trykk på ⬭.

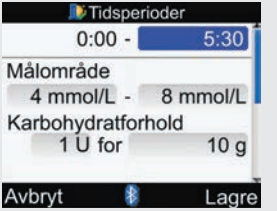
Still inn sluttiden slik at den samsvarer med starttiden for tidsperioden og trykk på ⬭.

Velg Lagre for å lagre endringene og gå tilbake til skjermen Tidsperioder.

Gå videre til **Slik endrer du tidsperioder**.

Slik endrer du tidsperioder:
Velg tidsperioden som skal redigeres, og trykk på ⬭.

5



Slik endrer du sluttiden:
Velg registreringsfeltet for sluttid og trykk på ⬭.

Still inn sluttiden og trykk på ⬭.

Slik endrer du målområdet:
Velg registreringsfeltet for den nedre verdien av målområdet og trykk på ⬭.

Still inn verdien og trykk på ⬭.

Velg registreringsfeltet for den øvre verdien av målområdet og trykk på ⬭.

Still inn verdien og trykk på ⬭.

Slik endrer du karbohydratforholdet:
Velg registreringsfeltet for antall insulinenheter og trykk på ⬭.

Still inn antall insulinenheter og trykk på ⬭.

Velg registreringsfeltet for antall karbohydrater og trykk på ⬭.

Still inn antallet karbohydrater som dekkes av antallet insulinenheter, og trykk på ⬭.

Slik endrer du insulinfølsomheten:
Velg registreringsfeltet for antall insulinenheter og trykk på ⬭.

Velg antall insulinenheter og trykk på ⬭.

Velg registreringsfeltet for insulinfølsomhetsnivå og trykk på .

Still inn insulinfølsomhetsnivå og trykk på .

Velg Lagre.

6

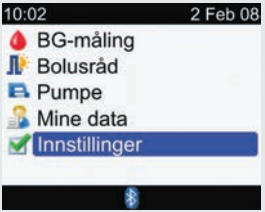
Du kan endre en annen tidsperiode ved å velge den aktuelle tidsperioden og trykke på . Gjenta trinn 5.

Velg Tilbake for å gå tilbake til skjermen Bolusråd.

Stille inn helsehendelser – bolusråd er innstilt

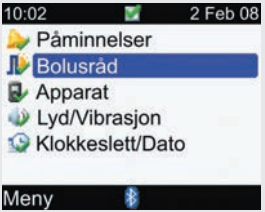
Hovedmeny > Innstillinger > Bolusråd > Helsehendelser

1



Fra hovedmenyen, velg Innstillinger og trykk på ▭.

2



Velg Bolusråd og trykk på ▭.

3

Velg Helsehendelser og trykk på ▭.

4

Slik endrer du helsehendelser:

Velg registreringsfeltet for helsehendelsen som skal endres, og trykk på .

Still inn prosentandel og trykk på .

Gjenta de forrige trinnene for å endre andre helsehendelser.

Velg Lagre for å lagre endringene og gå tilbake til skjermen Bolusråd.

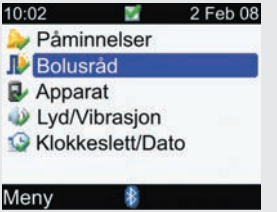
Stille inn bolusrådalternativer – bolusråd er innstilt

Hovedmeny > Innstillinger > Bolusråd > Alternativer for råd

1

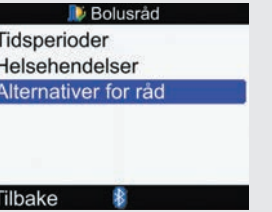
Fra hovedmenyen, velg Innstillinger og trykk på ⬭.

2



Velg Bolusråd og trykk på ⬭.

3



Velg Alternativer for råd og trykk på ⬭.

4

Slik endrer du måltidsstigningen:

Velg registreringsfeltet Måltidsstigning og trykk på ⬭.

Still inn grensen for måltidsstigningen og trykk på ⬭.

Slik endrer du matbitgrensen:

Velg registreringsfeltet Matbitgrense og trykk på ⬭.

Still inn matbitgrensen og trykk på ⬭.

Slik endrer du virketiden:

Velg registreringsfeltet Virketid og trykk på ⬭.

Still inn varigheten for virketid og trykk på ⬭.

Slik endrer du forsinkelsestiden:

Velg registreringsfeltet Forsink.tid og trykk på ⬭.

Still inn varigheten for forsinkelsestid og trykk på ⬭.

Velg Lagre for å lagre endringene.

Hvis du ikke endret matbitgrense, går apparatet tilbake til skjermen Bolusråd.

Hvis du endret matbitgrense, viser apparatet skjermen Alternativer for råd. Velg OK for å gå tilbake til skjermen Bolusråd.

5.7 Stille inn advarselgrenser: Hyper, Hypo

Du kan stille inn advarselsgrenser for hyperglykemi (Hyper) eller hypoglykemi (Hypo). Når disse grenseverdiene for blodsukker er innstilt, og hvis måleresultatet er over hyperadvarselsgrensen, viser apparatet meldingen "Over grense hyperadv: Kontroller ketoner, blodsukker og insulin regelmessig". Hvis måleresultatet er under hypoadvarselsgrensen, viser apparatet meldingen "Under grense for hypoadvarsel: Spis raske karb. på minst (antall karbohydrater)[1] Mål BG på nytt".

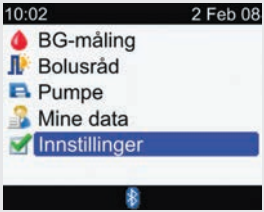
[1]Apparatet viser anbefalt mengde raske karbohydrater.

⚠ ADVARSEL

Denne funksjonen er ikke ment å erstatte hyperglykemi- eller hypoglykemiopplæring med legen eller diabetessykepleieren din.

Hovedmeny > Innstillinger > Apparat > Advarselgrenser

1

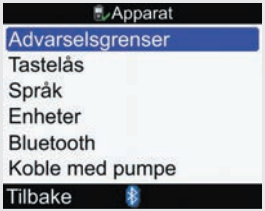


Fra hovedmenyen, velg Innstillinger og trykk på ⬭.

2

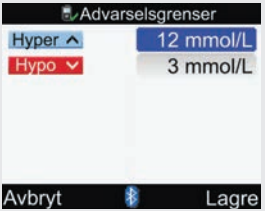
Velg Apparat og trykk på ⬭.

3



Velg Advarselsgrenser og trykk på ⬭.

4



Slik endrer du nivået for blodsukkernivået Hyper (for høyt blodsukker):

Velg registreringsfeltet Hyper og trykk på .

Still inn nivået for blodsukkernivået Hyper (for høyt blodsukker) og trykk på .

Slik endrer du nivået for blodsukkernivået Hypo (for lavt blodsukker):

Velg registreringsfeltet Hypo og trykk på .

Still inn nivået for blodsukkernivået Hypo (for lavt blodsukker) og trykk på .

Velg Lagre for å lagre endringene og gå tilbake til menyskjermen Apparat.

5.8 Slå tastelåsen på eller av

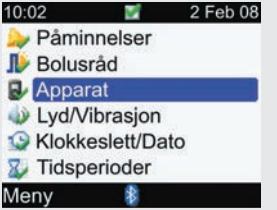
Med tastelåsfunksjonen kan du låse alle tastene på apparatet, unntatt På/Av-tasten. Denne funksjonen er et sikkerhetstiltak for å forhindre utilsiktet aktivering av apparatfunksjonene.

Hovedmeny > Innstillinger > Apparat > Tastelås

1

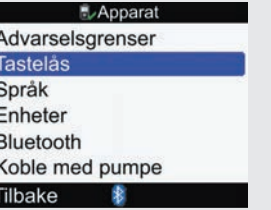
Fra hovedmenyen, velg Innstillinger og trykk på .

2



Velg Apparat og trykk på .

3



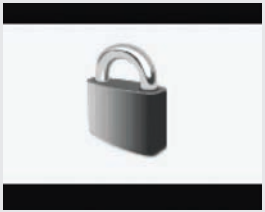
Velg Tastelås og trykk på .

4

Trykk på for å vise popup-menyen for tastelåsen.

Velg På eller Av.

Velg Lagre for å lagre endringen og gå tilbake til menyskjermen Apparat.



Hvis tastene er låst når du slår på apparatet, vises skjermen Tastelås.

Du låser opp tastene ved å trykke inn og holde og samtidig til hovedmenyen vises.

Tastene vil være ulåst for gjeldende økt. Tastene låses igjen når apparatet slås på igjen.

Tastelås: Viktig informasjon

Du kan fortsatt slå apparatet av og på selv om tastelåsen er aktivert. Du kan også justere skjermlyset.

Tastene blir låst opp når:

- det settes inn en teststrimmel i apparatet
- apparatet slås på og det oppstår en pumpefeil eller en pumpeadvarsel

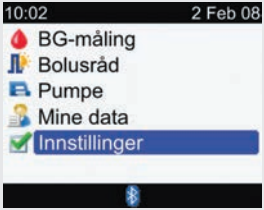
I slike situasjoner vil tastene være ulåst for gjeldende økt. Tastene låses igjen når apparatet slås på igjen.

5.9 Stille inn språk

Du kan velge språk fra den forhåndsdefinerte listen.

Hovedmeny > Innstillinger > Apparat > Språk

1

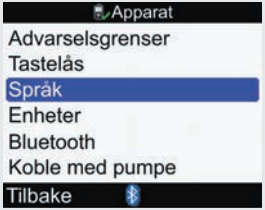


Fra hovedmenyen, velg Innstillinger og trykk på ▭.

2

Velg Apparat og trykk på ▭.

3



Velg Språk og trykk på ▭.

4

Trykk på for å vise popup-menyen for tastelåsen.

Velg På eller Av.

Velg Lagre for å lagre endringen og gå tilbake til menyskjermen Apparat.

5.10 Stille inn enheter: Karbohydrater

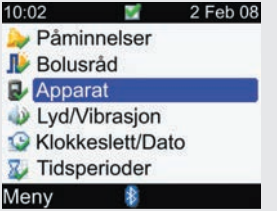
Du kan stille inn apparatet for en spesifikk karbohydratenhet (gram, BE, KE eller CC). Når karbohydratenheten er angitt og bolusråd er aktivert, kan ikke karbohydratenheten endres.

Hovedmeny > Innstillinger > Apparat > Enheter

1

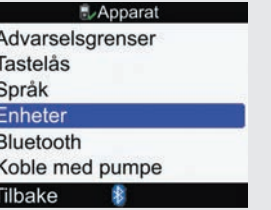
Fra hovedmenyen, velg Innstillinger og trykk på ▭.

2



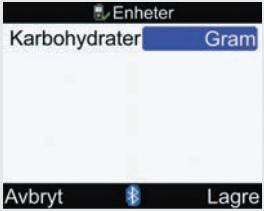
Velg Apparat og trykk på ▭.

3



Velg Enheter og trykk på ▭.

4



Trykk på for å vise listen med enheter for karbohydrater.

Velg enhet (Gram, BE, KE eller CC) og trykk på .

Velg Lagre for å lagre endringen og gå tilbake til menyskjermen Apparat.

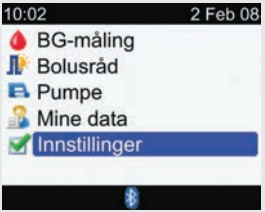
MERK

- Når karbohydratenheten (Gram, BE, KE eller CC) er angitt og bolusråd er aktivert, kan ikke karbohydratenheten endres. Kontakt Roche hvis du trenger å endre karbohydratenhet.
- Du finner mer informasjon om enheter for karbohydrater og karbohydratekvivalenter i Tillegg B, Karbohydratenheter.

5.11 Slå trådløs *Bluetooth*-® teknologi på eller av

Hovedmeny > Innstillinger > Apparat > Bluetooth

1

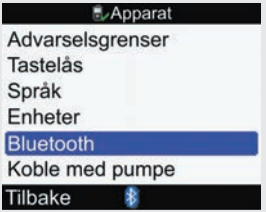


Fra hovedmenyen, velg Innstillinger og trykk på ⬭.

2

Velg Apparat og trykk på ⬭.

3



Velg Bluetooth og trykk på ⬭.

4

Du slår trådløs *Bluetooth*-teknologi på eller av ved å trykke inn og holde ☼ til ikonet for trådløs *Bluetooth*-teknologi endres. Slipp ☼.

Velg Tilbake for å lagre endringen og gå tilbake til menyskjermen Apparat.

5.12 Koble apparatet og pumpen

Du finner fullstendige instruksjoner om kobling i Avansert bruksanvisning.

5.13 Stille inn lydsignalet, vibrasjon og tastelyd

Du kan stille inn apparatet for lydsignalmodus og/eller vibrasjonsmodus. Apparatet har ulike lyder (lydsignaler). Lyder kan aktiveres ved:

- Tastetrykk
- Feilmeldinger
- Advarsler
- Påminnelser

MERK

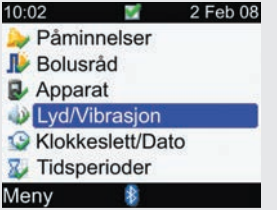
- Lydsignal og vibrasjon kan ikke være slått av samtidig.
- Hvis tastelyd er aktivert piper apparatet hver gang det trykkes på en tast.
- Apparatet piper hvis det oppstår en feilmelding selv om lydsignalet er slått av.
- Hvis batteriet er svakt, bruker apparatet middels lydsignalvolum (hvis lydsignalvolumet er innstilt til høyt) og deaktiverer vibrasjon. Hvis batteriet er svakt, fortsetter hovedmenyskjermen å vise ikonene for vibrasjon og lydsignal, med mindre du har slått dem av. Når det er satt inn nye batterier, går apparatet tilbake til de innstillingene du har angitt for lydsignal/vibrasjon.

Hovedmeny > Innstillinger > Lyd/vibrasjon

1

Fra hovedmenyen, velg Innstillinger og trykk på ⬭.

2



Velg Lyd/Vibrasjon og trykk på ⬭.

3

Slik endrer du lydsignalvolumet:

Velg registreringsfeltet Lydsignal og trykk på ⬭.

Velg lydsignalvolumet (Av, Lavt, Middels eller Høyt) og trykk på ⬭.

Slik slår du vibrasjon på eller av:

Velg registreringsfeltet Vibrasjon og trykk på .

Velg vibrasjonsmodus (På eller Av) og trykk på .

Slik endrer du tastelyden:

Velg registreringsfeltet Tastelyd og trykk på .

Velg tastelydmodus (På eller Av) og trykk på .

Velg Lagre for å lagre endringene og gå tilbake til menyskjermen Innstillinger.

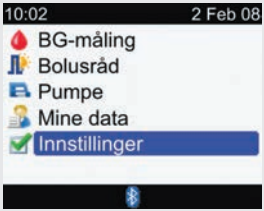
5.14 Stille inn tidsformat, klokkeslett og dato

MERK

- Du anbefales å stille inn dato og klokkeslett i pumpen (apparatets dato og klokkeslett blir synkronisert automatisk etter pumpen).
- Endring av dato og klokkeslett påvirker trendgrafen og trendtabellen (se Rapportere datatrender i avsnit 4.4, Rapportere data).
- Med 12-timers format vises klokkeslettet som "TT:MM A/P" (eksempel: 3:53 pm), og med 24-timers format vises klokkeslettet som "TT:MM" (eksempel: 15:53), der "T" er timen og "M" er minuttene.
- Datoformatet vises som "DD MMM ÅÅ" (eksempel: 02 Feb 08), der "D" er dagen, "M" er måneden og "Å" er året.

Hovedmeny > Innstillinger > Klokkeslett/Dato

1



Fra hovedmenyen, velg Innstillinger og trykk på ⬭.

2

Velg Klokkeslett/Dato og trykk på ⬭.

3

Slik endrer du tidsformatet:

Velg registreringsfeltet Tidsformat og trykk på ⬭.

Velg 12-timers eller 24-timers format og trykk på ⬭.

Slik endrer du klokkeslett:

Velg registreringsfeltet Kl.slett og trykk på .

Still inn timen og trykk på .

Still inn minuttene og trykk på .

Hvis du har valgt 12-timers format, velg am eller pm og trykk på .

Slik endrer du datoen:

Velg registreringsfeltet Dato og trykk på .

Still inn dag og trykk på .

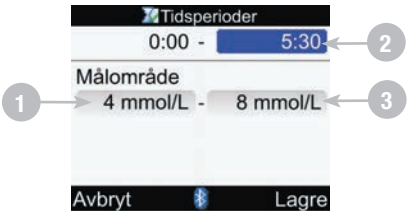
Still inn måned og trykk på .

Still inn året og trykk på .

Velg Lagre for å lagre endringene og gå tilbake til menyskjermen Innstillinger.

5.15 Stille inn tidsperioder: Bolusråd ikke innstilt

Dette kapittelet beskriver hvordan du endrer, legger til og fjerner tidsperioder kun hvis bolusråd ikke er innstilt. For hver tidsperiode kan du sette opp ulike målområder for blodsukker. Du anbefales å lese gjennom Kom i gang-anvisningen før du går videre. Før du stiller inn tidsperioder, anbefaler vi at du bestemmer deg for hvor mange tidsperioder du trenger, samt start-/sluttid. Snakk med legen eller diabetessykepleieren din om hvordan du best kan sette opp tidsperioder for å få bedre kontroll med din diabetes.

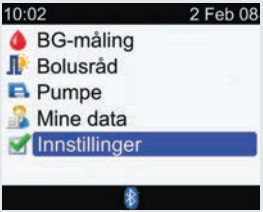


1. **Nedre målområdeverdi**
2. **Sluttid for tidsperiode**
3. **Øvre målområdeverdi**

Endre sluttid, nedre målområdeverdi, og/eller øvre målområdeverdi

Hovedmeny > Innstillinger > Tidsperioder

1



Fra hovedmenyen, velg Innstillinger og trykk på ⬭.

2

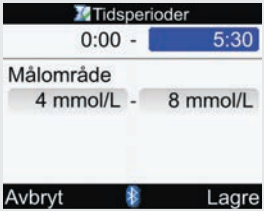
Tidsperioder vises ikke hvis bolusråd er innstilt.

Velg Tidsperioder og trykk på ⬭.

3

Velg tidsperioden som skal redigeres, og trykk på ⬭.

4



Slik endrer du sluttiden:

Velg registreringsfeltet for sluttid og trykk på ⬭.

Still inn sluttiden og trykk på ⬭.

Slik endrer du målområdet:

Velg registreringsfeltet for den nedre verdien av målområdet og trykk på ⬭.

Still inn verdien og trykk på ⬭.

Velg registreringsfeltet for den øvre verdien av målområdet og trykk på ⬭.

Still inn verdien og trykk på ⬭.

Velg Lagre for å lagre endringene og gå tilbake til skjermen Tidsperioder.

5

Gjenta trinn 3 og 4 for å endre en annen tidsperiode. Eller velg Tilbake for å gå tilbake til skjermen Innstillinger.

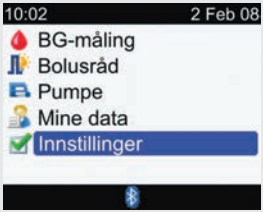
MERK

- Når du stiller inn sluttiden, stiller apparatet inn denne sluttiden som starttiden for neste tidsperiode.
- Sluttiden kan stilles i 30-minutters intervaller.
- Avbryt endringene ved å trykke på .

Legge til en tidsperiode

Hovedmeny > Innstillinger > Tidsperioder

1



Fra hovedmenyen, velg Innstillinger og trykk på ⬭.

2

Tidsperioder vises ikke hvis bolusråd er innstilt.

Velg Tidsperioder og trykk på ⬭.

3

Velg **siste** tidsperiode og trykk på ⬭.

4

Velg registreringsfeltet for sluttid og trykk på ⬭.

Velg sluttiden for den valgte tidsperioden og trykk på ⬭. Dette blir starttiden for den nye tidsperioden.

Velg Lagre for å lagre endringene og gå tilbake til skjermen Tidsperioder.

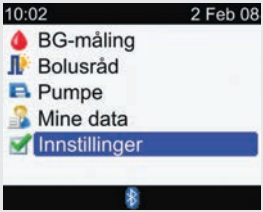
5

Oppdater sluttid og målområder for alle tidsperiodene etter behov. Se **Endre sluttid, nedre målområdeverdi, og/eller øvre målområdeverdi** i dette avsnittet.

Fjerne en tidsperiode

Hovedmeny > Innstillinger > Tidsperioder

1



Fra hovedmenyen, velg Innstillinger og trykk på ⬭.

2

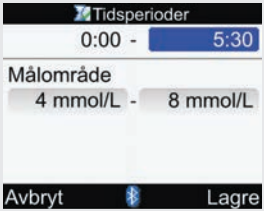
Tidsperioder vises ikke hvis bolusråd er innstilt.

Velg Tidsperioder og trykk på ⬭.

3

Velg tidsperioden du vil fjerne, og trykk på ⬭.

4



Velg registreringsfeltet for sluttid og trykk på ⬭.

Still inn sluttiden slik at den samsvarer med starttiden for tidsperioden og trykk på ⬭.

Velg Lagre for å lagre endringene og gå tilbake til skjermen Tidsperioder.

5

Oppdater sluttid og målområder for de gjenværende tidsperiodene etter behov. Se **Endre sluttid, nedre målområdeverdi, og/ eller øvre målområdeverdi** i dette avsnittet.

5.16 Skjermlysinnstillinger

Skjermlyset på apparatet gjør det lettere å lese informasjonen i apparatvinduet under ulike lysforhold. Du kan justere skjermlysnivået ved å trykke på skjermlystasten foran på apparatet. Skjermlyset justeres fra lavt til middels til høyt og tilbake til lavt nivå igjen.

1. **Skjermlystast**
   Trykk på tasten for å justere skjermlyset.

MERK

- Når apparatet er slått på, er skjermlyset stilt til middels.
- Når skjermlyset er stilt til høyt eller middels og du ikke trykker på noen av tastene innen ca. 15 sekunder, tilbakestiller apparatet skjermlyset til lavt nivå (for å forlenge batteriets levetid). Apparatet gjenoppretter den opprinnelige skjermlysinnstillingen når du trykker på en tast, setter inn en teststrimmel eller når apparatet viser skjermen BG-resultat.
- Hvis batteriet er svakt, bruker apparatet middels skjermlysnivå (hvis skjermlysnivået er innstilt til høyt). Når det er satt inn nye batterier, tillater apparatet igjen høy skjermlysinnstilling.
- Skjermlystasten deaktiveres under en blodsukkermåling og en kontrollmåling og når apparatet overfører data.

6 Ikoner, påminnelser, advarsler og feilmeldinger

6.1 Oversikt	212
6.2 Liste over ikoner	213
6.3 Bekrefte en påminnelse, advarsel eller feilmelding	215
6.4 Liste over påminnelser	216
6.5 Liste over advarsler	224
6.6 Liste over feilmeldinger	230

6.1 Oversikt

Dette kapittelet inneholder detaljerte beskrivelser av alle ikoner, påminnelser, advarsler og feilmeldinger i apparatet.

MERK

Ordene "blodsukker" og "BG" brukes om hverandre og betyr det samme.

6.2 Liste over ikoner

Ikonene og ikonnavnene i apparatet er:

Ikonnavn	Ikon
Advarsel	
Aktivt insulin	
Analyserer	
Apparat	
Apparat (Innstillinger)	
Blodsukkergjennomsnitt	
Blodsukkermåling	
Bolusråd	
Bolusråd (Innstillinger)	
Dataoverføring	

Ikonnavn	Ikon
Dato	
Feil	
Flerbølgebolus bekreftet	
Flerbølgebolus ikke bekreftet	
Helse	
Innstillinger	
Karbohydrater	
Klokkeslett	
Klokkeslett/Dato (Innstillinger)	
Kontrollmåling	

Ikonnavn	Ikon
Legg til data	
Lyd/Vibrasjon (Innstillinger)	
Lydsignal	
Mine data	
Penn/sprøyte-bolus	
Pumpe	
Påminnelse	
Påminnelser (Innstillinger)	
Rapporter	
Spisetid	

Ikonnavn	Ikon
Standardbolus bekreftet	
Standardbolus ikke bekreftet	
Svakt batteri	
Tidsendring	
Tidsperiode (Innstillinger)	
Trådløs *Bluetooth*-teknologi aktivert	
Utvidet bolus bekreftet	
Utvidet bolus ikke bekreftet	
Vibrasjon	
Vis data	

6.3 Bekrefte en påminnelse, advarsel eller feilmelding

Du kan bekrefte (eller avvise) de fleste påminnelser eller advarsler ved å trykke på . Noen feilmeldinger krever forskjellig bekreftelse, som for eksempel "Mål på nytt med ny strimmel" eller "Bytt batteriene nå". Du kan plassere enkelte påminnelser i slumremodus ved å trykke på . Du finner detaljert informasjon om spesifikke påminnelser, advarsler eller feilmeldinger i de følgende avsnittene.

6.4 Liste over påminnelser

Eksempel på påminnelseskjerm

1. **Ikon for påminnelse**
2. **Slumre**
   Utsette påminnelsen. Dette er ikke mulig for alle påminnelser.
3. **Navn på påminnelsen**
4. **Påminnelsesmelding**
5. **Avvis**

MERK

- Apparatet piper når det viser påminnelser hvis lydsignalet er aktivert.
- Apparatet vibrerer når det viser noen av de følgende påminnelsene hvis vibrasjon er aktivert. Ny måling etter måltid, BG-måling, Ny måling ved høyt blodsukker, Ny måling ved lavt blodsukker og Annet.

Du finner instruksjoner om hvordan du stiller inn påminnelser i apparatet i kapittel 5, Endre innstillingene i apparatet. Følgende påminnelser er tilgjengelige i apparatet:

Navn på påminnelsen	Påminnelsesmelding	Venstre programtast	Høyre programtast	Slumretid
Annet	Det er tid for annen aktivitet.	Slumre	Avvis	15 minutter
BG-måling	Det er tid for planlagt BG-måling.	Slumre	Avvis	15 minutter
Bytte slangesett	Det er på tide å bytte slangesettet.	Slumre	Avvis	Vises neste gang apparatet slås på
Labmåling i dag	**Hvis tidspunktet for labmålingen er angitt:** Du har en labmåling i dag kl. (Innstillinger klokkeslett labmåling)[1] **Eller, hvis tidspunktet for labmålingen ikke er angitt:** Du har en labmåling i dag		Avvis	
Labmåling i morgen	**Hvis tidspunktet for labmålingen er angitt:** Du har en labmåling i morgen kl. (Innstillinger klokkeslett labmåling)[1] **Eller, hvis tidspunktet for labmålingen ikke er angitt:** Du har en labmåling i morgen		Avvis	

Navn på påminnelsen	Påminnelsesmelding	Venstre programtast	Høyre programtast	Slumretid
Legetime i dag	**Hvis tidspunktet for legetimen er angitt:** Du har en avtale med legen i dag kl. (Innstillinger klokkeslett legetime)[1] **Eller, hvis tidspunktet for legetimen ikke er angitt:** Du har en avtale med legen i dag		Avvis	
Legetime i morgen	**Hvis tidspunktet for legetimen er angitt:** Du har en avtale med legen i morgen kl. (Innstillinger klokkeslett legetime)[1] **Eller, hvis tidspunktet for legetimen ikke er angitt:** Du har en avtale med legen i morgen		Avvis	
Ny måling etter måltid	Angitte karbohydrater høyere enn matbitgrense. Mål på nytt.	Slumre	Avvis	5 minutter
Ny måling ved høyt blodsukker	Høyt BG-resultat ved siste måling. Mål på nytt.	Slumre	Avvis	15 minutter
Ny måling ved lavt blodsukker	Lavt BG-resultat ved siste måling. Mål på nytt.	Slumre	Avvis	5 minutter

[1]Hvis tidspunktet for legetime eller labmålingen er angitt, vises de på skjermen.

Påminnelser: Viktig informasjon

- Hvis to eller flere påminnelser oppstår samtidig, viser apparatet hendelsespåminnelsen med høyest prioritet først:
  1. Påminnelser om BG-måling (Etter høyt BG, Etter lavt BG og Etter måltid)
  2. Alarmpåminnelser (BG-måling og Annet)
  3. Datopåminnelser (Legetime, Labmåling og Bytte slangesett)

Når den bestemte påminnelsen er aktivert og planlagt, skjer følgende:

Påminnelser for Legetime i dag, Legetime i morgen, Labmåling i dag og Labmåling i morgen

- Vises når du slår på apparatet hvis det ikke er satt inn noen teststrimmel.
- Du avviser påminnelsen ved å trykke på eller sette inn en teststrimmel.

Påminnelse om å Bytte slangesett

- Vises når du slår på apparatet hvis det ikke er satt inn noen teststrimmel.
- Du avviser påminnelsen ved å trykke på .
- Du slumrer påminnelsen ved å trykke på eller sette inn en teststrimmel.

Påminnelse om Ny måling ved lavt blodsukker

- Hvis blodsukkerresultatet er lavere enn den terskelen du har innstilt for lavt blodsukker (se kapittel 5, Endre innstillingene i apparatet), setter apparatet opp en påminnelse om Ny måling ved lavt blodsukker for den tidsperioden du har stilt inn. Apparatet bevarer tidsperioden for denne påminnelsen uansett om klokkeslettet og datoen i apparatet endres.
- På det innstilte tidspunktet slås apparatet på og viser påminnelsen (hvis det ikke er satt inn en teststrimmel).
- Hvis apparatet allerede er påslått på påminnelsestidspunktet og det ikke er utført noen blodsukkermåling, vises påminnelsen når apparatet slås av.
- Hvis du ikke trykker på noen av apparatets taster innen 30 sekunder etter at apparatet viste påminnelsen, slås apparatet av og viser påminnelsen igjen etter 2 minutter. Etter den fjerde gangen apparatet viser påminnelsen avviser apparatet påminnelsen.
- Du avviser påminnelsen ved å trykke på .
- Du slumrer påminnelsen i 5 minutter ved å trykke på eller sette inn en teststrimmel.
- Når du utfører en blodsukkermåling, avviser apparatet alle påminnelser om Ny måling ved lavt blodsukker som er forestående de neste 30 minuttene. Ved behov blir det satt opp en ny påminnelse basert på blodsukkerresultatet.

Påminnelse om Ny måling ved høyt blodsukker

- Hvis blodsukkerresultatet er høyere enn den terskelen du har innstilt for høyt blodsukker (se kapittel 5, Endre innstillingene i apparatet), setter apparatet opp en påminnelse om Ny måling ved høyt blodsukker for den tidsperioden du har stilt inn. Apparatet bevarer tidsperioden for denne påminnelsen uansett om klokkeslettet og datoen i apparatet endres.
- På det innstilte tidspunktet slås apparatet på og viser påminnelsen (hvis det ikke er satt inn en teststrimmel).
- Hvis apparatet allerede er påslått på påminnelsestidspunktet og det ikke er utført noen blodsukkermåling, vises påminnelsen når apparatet slås av.
- Hvis du ikke trykker på noen av apparatets taster innen 30 sekunder etter at apparatet viste påminnelsen, slås apparatet av og viser påminnelsen igjen etter 2 minutter. Etter den fjerde gangen apparatet viser påminnelsen avviser apparatet påminnelsen.
- Du avviser påminnelsen ved å trykke på .
- Du slumrer påminnelsen i 15 minutter ved å trykke på eller sette inn en teststrimmel.
- Når du utfører en blodsukkermåling, avviser apparatet alle påminnelser om Ny måling ved høyt blodsukker som er forestående de neste 30 minuttene. Ved behov blir det satt opp en ny påminnelse basert på blodsukkerresultatet.

Etter måltid-påminnelse

- Hvis du angir karbohydrater i dagboken via en av de følgende skjermene og de angitte karbohydratene er høyere enn matbitgrensen, setter apparatet opp en Etter måltid-påminnelse for den tidsperioden du har stilt inn (se kapittel 5, Endre innstillingene i apparatet). Apparatet bevarer tidsperioden for denne påminnelsen uansett om klokkeslettet og datoen i apparatet endres.
  - Skjermen Legg til data (se kapittel 4, Administrere data)
  - Skjermen Endre data (se kapittel 4, Administrere data)
  - Detaljert BG-resultat-skjerm (se kapittel 2, Måle blodsukkeret)
  - Skjermen Bolusråd (se Avansert bruksanvisning)
- På det innstilte tidspunktet slås apparatet på og viser påminnelsen (hvis det ikke er satt inn en teststrimmel).
- Hvis apparatet allerede er påslått på påminnelsestidspunktet og det ikke er utført noen blodsukkermåling, vises påminnelsen når apparatet slås av.
- Hvis du ikke trykker på noen av apparatets taster innen 30 sekunder etter at apparatet viste påminnelsen, slås apparatet av og viser påminnelsen igjen etter 2 minutter. Etter den fjerde gangen apparatet viser påminnelsen avviser apparatet påminnelsen.
- Du avviser påminnelsen ved å trykke på .
- Du slumrer påminnelsen i 5 minutter ved å trykke på eller sette inn en teststrimmel.
- Når du utfører en blodsukkermåling, avviser apparatet alle Etter måltid-påminnelser som er forestående de neste 30 minuttene. Ved behov blir det satt opp en ny påminnelse basert på blodsukkerresultatet.

Alarmpåminnelser om BG-måling og Annet

- På det innstilte tidspunktet slås apparatet på og viser påminnelsen (hvis det ikke er satt inn en teststrimmel).
- Hvis du ikke trykker på noen av apparatets taster innen 30 sekunder etter at apparatet viste alarmpåminnelsen, slås apparatet av og viser påminnelsen igjen etter 2 minutter. Etter den fjerde gangen apparatet viser påminnelsen avviser apparatet påminnelsen.
- **Alarmpåminnelse om BG-måling**
  - Hvis apparatet allerede er påslått på påminnelsestidspunktet og det ikke er utført noen blodsukkermåling, vises påminnelsen når apparatet slås av.
  - Du avviser alle aktive påminnelser om BG-måling ved å trykke på .
  - Du slumrer påminnelsen i 15 minutter ved å trykke på eller sette inn en teststrimmel.
  - Når du utfører en blodsukkermåling, avviser apparatet alle påminnelser om BG-måling som er slumret eller som er forestående de neste 30 minuttene.
- **Andre alarmpåminnelser**
  - Hvis apparatet allerede er påslått på påminnelsestidspunktet, vises påminnelsen når apparatet slås av.
  - Du avviser denne påminnelsen ved å trykke på eller sette inn en teststrimmel.
  - Du kan slumre påminnelsen i 15 minutter ved å trykke på .

6.5 Liste over advarsler

Eksempel på advarselsskjerm

1. **Ikon for advarsel**
2. **Nei**
   Vises bare på noen få advarselsskjermer
3. **Navn på advarselen**
4. **Advarselsmelding**
5. **Ja eller OK**

MERK

Apparatet piper når det viser en advarsel hvis lydsignalet er aktivert.

Apparatet kan vise følgende advarsler:

Navn på advarselen	Advarselsmelding	Venstre programtast	Høyre programtast
App. og pumpe ikke koblet	Du må koble med pumpen for å bruke denne funksjonen.		OK
Apparatbatteri svakt	Bytt snart. Ingen forb. pumpe		OK
Beregning utenfor område	Ingen bolusråd tilgjengelig		OK
Bolus for høy	Bolus er over tillatt mengde. Bolus er satt til det maksimalt tillatte.		OK
Bolus for lav	Bolus under tillatt mengde. Bolus satt til minimum.		OK
Bolusråd	Bolusråd slettet		OK
Bolusråd ikke innstilt	Råd gis bare etter innstilling. Bruk Bolusråd i menyen Innstillinger.		OK
Bolustilførsel ikke tilgjengelig	Kommunikasjon tapt. Prøv igjen, eller velg Manuell pumpe.		OK
Bolustilførsel ikke tilgjengelig	Pumpen er nå i stoppmodus		OK
Bolustilførsel ikke tilgjengelig	Pumpen kan ikke starte bolus. Se pumpen.		OK

Navn på advarselen	Advarselsmelding	Venstre programtast	Høyre programtast
Dagbokoppf. brukt til råd	Dagbokoppf. brukes allerede til råd. Endringer ikke tillatt.		OK
Dagbokresult. utløpt	Nye data kan ikke lagres i denne oppføringen		OK
Feil i tidsinnstilling	Apparatets tid ble endret mer enn 5 minutter for å tilsvare pumpe		OK
Feil kl.slett/dato for pumpe	Pumpens kl./dato er feil. Still inn kl./dato på pumpen.[3]		OK
Feil med språk	Velg et annet språk		OK
Forbindelsen er brutt	Kontroller at pumpen er innenfor apparatets rekkevidde		OK
Forbindelsen er brutt	Start apparat på nytt, velg "Innstillinger", "Apparat", "Koble med pumpe"		OK
HI-advarsel	Kontroller BG, ketoner og insulin.		OK
Ingen BG for bolus	Vurder å måle blodsukker før tilførsel av insulin. Fortsette?	Nei	Ja

Navn på advarselen	Advarselsmelding	Venstre programtast	Høyre programtast
Insulinfølsomhet	Insulinfølsomheten virker uvanlig. Kontroller oppføringene.		OK
Karbohydr.-forhold	Karbohydratforholdet virker uvanlig. Kontroller oppføringene.		OK
Kobling feilet	Start apparat på nytt, velg "Innstillinger", "Apparat", "Koble med pumpe"		OK
Kodebrikke mangler	Slå av apparat og sett inn gyldig kodebrikke[2]		OK
Kommunikasjon advarsel	Pumpedata ikke tilgjengelige, aktivt insulin kan være feil		OK
Kommunikasjon advarsel	Pumpedata ikke tilgjengelige, nye bolusdata kan være feil		OK
Kommunikasjon tapt	Se pumpe		OK
LO-advarsel	Mål BG på nytt. Kontakt legen din.		OK
Lyd/Vibrasjon av	Innstillingene Lyd og Vibrasjon kan ikke være slått av samtidig		OK

Navn på advarselen	Advarselsmelding	Venstre programtast	Høyre programtast
Over grense hyperadv.	Kontroller ketoner, blodsukker og insulin regelmessig.		OK
Pumpe ikke tilgjengelig	Sjekk at *Bluetooth* er aktivert for pumpe innenfor apparatets rekkevidde		OK
Teststrimler utløper	Bytt kodebrikke og strimler snart[2]		OK
Tidsavbrudd for bolusråd	Bolusråd er ikke lenger mulig for dette BG-resultatet		OK
Ugyldig aktivt insulin	Kan ikke beregne aktivt insulin. Bolusråd ikke tilgjengelig.		OK
Ugyldig dato	Angi gyldig dato på nytt		OK
Ugyldig målområde	Nedre målområdeverdi er større enn øvre målområdeverdi.		OK
Ugyldig målområde	Valgt område er i konflikt med advarselsgrenser for hyper og/eller hypo		OK
Ugyldig oppf. av kl./dato	Oppf. kl.slett/-dato må være før nåværende kl.slett/dato for apparat		OK

Navn på advarselen	Advarselsmelding	Venstre programtast	Høyre programtast
Ugyldig PIN	Tast inn PIN som vises i pumpedisplayet		OK
Ugyldige hyperverdier	Hyperverdi må være større enn målomr. for tidsperiodeinnstillinger		OK
Ugyldige hypoverdier	Hypoverdi må være mindre enn målomr. for tidsperiodeinnstillinger		OK
Ugyldige tider for bolusråd	Virketid må være større enn eller lik forsinkelsestid		OK
Under grense for hypoadvarsel	Spis raske karb. på minst (antall karbohydrater).[1] Mål BG på nytt.		OK
Uregelmessig pumpekomm.	To uker siden siste kommunikasjon med pumpe		OK

[1]Apparatet viser anbefalt mengde raske karbohydrater.
[2]På apparatets skjerm blir aktiveringsbrikken referert til som en kodebrikke. Kodebrikke og aktiveringsbrikke brukes om hverandre og betyr det samme. Ta kontakt med Roche hvis du trenger en aktiveringsbrikke.
[3]Apparatet beholder gjeldende dato og klokkeslett. Apparatet slår av trådløs *Bluetooth*-teknologi for denne økten.

6.6 Liste over feilmeldinger

Eksempel feilmeldingsskjermer

1. **Ikon for feil**
2. **Meny**
   Dette alternativet er ikke tilgjengelig for alle feilmeldinger.
3. **Navn på feilmeldingen**
4. **Feilmelding**

MERK

Apparatet piper når det viser en feilmelding selv om lydsignalet er slått av.

Apparatet kan vise følgende feilmeldinger:

Navn på feilmeldingen	Feilmelding	Venstre programtast	Høyre programtast
E-51 Feil ved strimmel	Sett inn på nytt eller erstatt med ny strimmel		
E-52 Kodebrikkefeil	Slå av apparat, sett inn kodebrikke på nytt, eller bytt den[1]	Meny[2]	OK[3]
E-53 Feil ved måling	Mål på nytt med ny strimmel		
E-54 For lite blod	Mål på nytt med ny strimmel		
E-55 Kodebrikke utløpt	Slå av apparat, sett inn ny kodebrikke og ny strimmel[1]	Meny[2]	OK[3]
E-56 Blod påført for tidlig	Mål på nytt med ny strimmel		
E-57 Elektronisk feil	Ta ut batterier, vent 20 sek., sett inn batterier på nytt		
E-58 Temperaturfeil	Flytt apparat til område med tillatt temperatur, og vent 5 minutter	Meny[4]	OK[4]

Navn på feilmeldingen	Feilmelding	Venstre programtast	Høyre programtast
E-59 Batteri tomt	Bytt batteriene nå		
E-60 Feil ved klokkeslett/dato	Korriger klokkeslett/dato om nødvendig	Meny	

[1]På apparatets skjerm blir aktiveringsbrikken referert til som en kodebrikke. Kodebrikke og aktiveringsbrikke brukes om hverandre og betyr det samme. Ta kontakt med Roche hvis du trenger en aktiveringsbrikke.

[2]"Meny" vises bare når apparatet viser en BG-målingsskjerm.

[3]"OK" vises bare etter oppstartsskjermen (Accu-Chek-logoskjermen).

[4]Hvis apparatet slås på, vises "OK" over den høyre programtasten, og "Meny" vises ikke over den venstre programtasten.

7 Håndtering og vedlikehold

7.1 Oversikt	234
7.2 Bytte batterier	235
7.3 Tips om strømsparing	238
7.4 Rengjøre apparatet	239
7.5 Vedlikehold og testing	240

7.1 Oversikt

Det er viktig at du håndterer og vedlikeholder apparatet riktig. Hvis du har spørsmål om håndtering og vedlikehold av apparatet, kontakt Roche.

7.2 Bytte batterier

1

Fjern batteridekselet fra apparatets bakside ved å skyve klaffen i pilens retning og trekke dekselet opp.

2

Ta ut de gamle batteriene fra apparatet.

Sett inn tre nye AAA-batterier slik at pluss- og minus-polen samsvarer med symbolene i batterirommet.

3

Sett batteridekselet tilbake og trykk det på plass til det sier klikk.

⚠ ADVARSEL

- Bruk av andre batterier enn de som følger med eller anbefales for bruk med apparatet, kan forkorte batteriets levetid betraktelig. Bruk av andre batterier enn de som anbefales, kan føre til lekkasje og rust på batterikontaktene inne i apparatet. Bruk av andre batterier enn de som er levert eller anbefalt, kan gjøre garantien ugyldig.
- Bytt alle batteriene i et batterisett samtidig. Nye batterier må ikke brukes sammen med delvis brukte batterier. Batterier med forskjellige elektrokjemiske systemer, klassifiseringer eller merker må ikke brukes sammen. Dersom disse forholdsreglene ikke følges, kan det føre til at noen av batteriene i et sett blir brukt utover det normale bristepunktet, noe som øker risikoen for lekkasje.
- Når nye batterier er satt inn i apparatet, som anvist, må de ikke fjernes før de skal byttes. Hvis brukbare batterier tas ut og settes inn igjen, kan det føre til problemer med apparatets innvendige funksjoner.

MERK

- Alkaliske batterier anbefales for bruk med apparatet.
- Når du har byttet batteriene, får du en melding om at du må bekrefte innstilt klokkeslett og dato.
- Du bør alltid ha ekstra batterier med deg.
- Alle måleresultater, all dagbokinformasjon og alle innstillinger blir lagret i apparatets minne når batteriene byttes.
- Apparatet vil fortsatt være koblet med pumpen når du tar ut og bytter batterier.
- Det kan brukes oppladbare batterier i apparatet. Men det er ikke sikkert oppladbare batterier vil ha samme levetid som ikke-oppladbare batterier.
- Følgende skjer når advarselen om svakt batteri vises:
  - Den trådløse *Bluetooth*-teknologikommunikasjonen deaktiveres.
  - Hvis vibrasjon er slått på, blir den slått av til batteriene er byttet.
  - Hvis skjermlyset er stilt til høyt, blir middels skjermlysnivå brukt til batteriene er byttet.
  - Hvis lydsignalvolumet er stilt til høyt, blir middels lydsignalvolum brukt til batteriene er byttet.

7.3 Tips om strømsparing

Slik kan du forlenge batterienes levetid:

- Bruk lavt lydsignalvolum.
- Bare aktiver vibrasjonsfunksjonen hvis det er nødvendig.
- Slå av apparatet når du er ferdig i stedet for å vente til det slås av automatisk.

7.4 Rengjøre apparatet

Det er enkelt å vedlikeholde apparatet: Du trenger bare å holde det støvfritt. Følg disse retningslinjene ved rengjøring for å holde apparatet i best mulig stand:

GJØR FØLGENDE

- Kontroller at apparatet er slått av.
- Tørk forsiktig av apparatet med en myk klut som er fuktet med et av følgende rengjøringsmidler:
  - 70 % isopropylalkohol
  - mildt oppvaskmiddel blandet med vann
  - 10 % blekemiddel til husholdningsbruk (1 del blekemiddel til 9 deler vann), klargjort samme dag.
- Vri opp kluten for å fjerne overflødig væske før du tørker av apparatet.

DU MÅ IKKE

- la det komme fukt inn i sporet for aktiveringsbrikken eller sporet for teststrimmelen
- spraye rengjøringsmiddel direkte på apparatet
- legge apparatet i vann eller væske
- helle væske inn i apparatet

For instruksjoner om rengjøring av pumpen, se bruksanvisningen for Accu-Chek Spirit Combo-insulinpumpen.

7.5 Vedlikehold og testing

- Apparatet trenger lite eller intet vedlikehold ved normal bruk. Det foretar automatisk en selvtest hver gang det slås på og gir en melding hvis noe er galt. Du finner detaljert informasjon om feilsøking av apparatet i kapittel 8, Feilsøking.
- Hvis du mister apparatet i gulvet eller tror det kanskje ikke gir nøyaktige resultater, kontroller at teststrimlene og kontrolløsningen ikke er utgått på dato, og utfør en kontrollmåling.
- Du må utføre en kontrollmåling for hver ny teststrimmelboks.
- Du kontrollerer vinduet på apparatet ved å slå av apparatet og deretter trykke og holde inne ⏻. Apparatet skifter mellem forskjellige farger (rødt, blått, grønt og hvitt). Hvis deler av vinduet ikke skifter farge, ta kontakt med Roche.
- Hvis apparatet ikke virker som det skal, ta kontakt med Roche.

8 Feilsøking

8.1 Oversikt 242
8.2 Feilsøke Accu-Chek Aviva Combo-apparatet 243

8.1 Oversikt

For de fleste problemer viser apparatet en melding med en kort beskrivelse av symptomet samt et forslag til løsning. Dette kapittelet inneholder en detaljert beskrivelse av symptomet, mulig årsak til og mulig løsning på problemet. Hvis løsningsforslagene ikke løser problemet, ta kontakt med Roche.

⚠ ADVARSEL

Ta aldri avgjørelser om behandling på grunnlag av en advarsel eller feilmelding. Ta kontakt med Roche hvis noe er uklart.

ⓘ MERK

- Hvis du mister apparatet i gulvet eller tror at det kanskje ikke gir nøyaktige resultater, kontroller at teststrimlene og kontrolløsningen ikke er utgått på dato, og utfør en kontrollmåling. Ta kontakt med Roche hvis du trenger mer hjelp.
- Ordene "blodsukker" og "BG" brukes om hverandre og betyr det samme.

8.2 Feilsøke Accu-Chek Aviva Combo-apparatet

Vinduet viser	Mulig(e) årsak(er)	Mulig(e) løsning(er)
Vinduet er tomt, eller apparatet lar seg ikke slå på.	Batteriene er utladet.	Sett inn nye batterier. Se kapittel 7, Håndtering og vedlikehold.
	Vinduet er ødelagt.	Ta kontakt med Roche.
	Apparatet er defekt.	Ta kontakt med Roche.
	Ekstrem temperatur – temperaturen er utenfor apparatets driftstemperatur.	Flytt apparatet til et sted der temperaturen er riktig. Vent fem minutter før du slår på apparatet. Ikke varm opp eller kjøl ned apparatet på en kunstig måte.
Bluetooth-ikon blinker	Kommunikasjonen ble avbrutt fordi det ble trykket på en tast på pumpen.	• Kontroller pumpen og fortsett å bruke pumpen manuelt. • Kontroller at trådløs *Bluetooth*-teknologi er aktivert for pumpen.
	Apparatet og pumpen er utenfor kommunikasjonsrekkevidde.	Kontroller at pumpen er innenfor kommunikasjonsrekkevidde.

Vinduet viser	Mulig(e) årsak(er)	Mulig(e) løsning(er)
App. og pumpe ikke koblet	Apparatet og pumpen er ikke koblet. Du kan ikke bruke pumpefunksjonene hvis ikke apparatet og pumpen er koblet.	• Du må koble apparatet og pumpen for å bruke disse funksjonene. • Du finner instruksjoner om kobling av apparatet og pumpen i Avansert bruksanvisning.
Apparatbatteri svakt	Batteriene er svake.	Sett inn nye batterier. Se kapittel 7, Håndtering og vedlikehold.
Bolus for høy	Bolus er over tillatt mengde. Bolusen er innstilt til 50 enheter.	Kontroller at alle oppføringene er riktige. Kontakt legen eller diabetessykepleieren din ved behov.
Bolus for lav	Insulinpumpen kan ikke tilføre en flerbølgebolus på 0,1 enheter.	Pumpen vil justere bolusen til 0,2 enheter.
Bolusråd Bolusråd slettet	Bolusråddataenes integritet kan ikke bekreftes.	Vent i 8 timer for å få nøyaktige bolusråd.
	VIKTIG: • Insulindoser og måltider som er tatt eller spist før bolusrådadvarselen, vil ikke lenger gjenspeiles i bolusrådberegningen. • Apparatet vil kanskje ikke gjenspeile pumpens boluslogg, men bolusloggen er tilgjengelig i pumpen.	

Vinduet viser	Mulig(e) årsak(er)	Mulig(e) løsning(er)
Bolusråd ikke innstilt	Råd gis ikke hvis dette ikke er innstilt via Bolusråd på menyen Innstillinger.	Du kan fortsette å bruke apparatet uten bolusråd, eller se kapittel 5, Endre innstillingene i apparatet, for å få instruksjoner om hvordan du stiller inn bolusråd.
Bolustilførsel ikke tilgjengelig	Apparatet kan ikke kommunisere med pumpen.	• Prøv igjen, eller velg Manuell pumpe. • Kontroller at trådløs *Bluetooth*-teknologi er aktivert for apparatet og pumpen. • Kontroller at apparatet og pumpen er innenfor kommunikasjonsrekkevidde. • Hvis ikonet for svakt batteri vises på apparatet, kan ikke apparatet kommunisere med pumpen. Bytt batteriene.
	Pumpen er i stoppmodus.	Ta pumpen ut av stoppmodus.
	Pumpen tilfører en bolus.	Vent til den aktuelle bolustilførselen fullføres før neste bolus kan tilføres.
Dagbokoppf. brukt til råd	Den valgte dagbokoppføringen er brukt til bolusråd og endringer er ikke tillatt.	Kontroller nøye all informasjon som involverer bolusråd. Du kan ikke endre bolusråd som er relatert til oppføringer i apparatet.
Dagbokresult. utløpt	Bolusråd er ikke lenger mulig for dette resultatet.	Gjennomgå dataene som er lagret i Mine data. Deretter kan du endre data, legge til data eller starte en ny bolusrådøkt.

Vinduet viser	Mulig(e) årsak(er)	Mulig(e) løsning(er)
E-51 Feil ved strimmel	• Teststrimmelen er skadet. • Teststrimmelen er ikke satt inn riktig i apparatet.	Hvis du ser denne feilmeldingen før du påførte blod på teststrimmelen: • Ta ut teststrimmelen og sett den inn igjen, eller bytt den hvis den er skadet. Kontroller utløpsdatoen på teststrimmelboksen. Ikke bruk teststrimler som har gått ut på dato. Ta kontakt med Roche hvis feilmeldingen fortsatt vises.
E-52 Kodebrikkefeil	Feil med aktiveringsbrikke.	Ta kontakt med Roche.

Vinduet viser	Mulig(e) årsak(er)	Mulig(e) løsning(er)
E-53 Feil ved måling	Det har oppstått en feil med apparatet eller teststrimmelen.	Kast teststrimmelen og gjenta målingen.
	Blodsukkeret ditt kan være svært høyt.	Dersom det stemmer overens med hvordan du føler deg, må du oppsøke lege eller diabetessykepleier umiddelbart. Hvis dette ikke stemmer overens med hvordan du føler deg, gjenta blodsukkermålingen og les kapittel 2, Måle blodsukkeret. Hvis dette fortsatt ikke stemmer overens med hvordan du føler deg, utfør en kontrollmåling med kontrolløsning og en ny teststrimmel. Hvis kontrollresultatet er innenfor målområdet, kontroller om du fulgte fremgangsmåten for målingen og gjenta blodsukkermålingen med en ny teststrimmel. Hvis E-53-feilmeldingen fortsatt vises etter blodsukkermålingen, kan blodsukkerresultatet ditt være svært høyt og ligge utenfor systemets måleområde. **Kontakt legen eller diabetessykepleieren din umiddelbart.** Hvis kontrollresultatet ikke er innenfor målområdet, les kapittel 3, Kontrollmåling.
E-54 For lite blod	Du har tilført for lite blod eller kontrolløsning på teststrimmelen for målingen, eller dråpen ble tilført etter at målingen var startet.	Kast teststrimmelen og gjenta målingen.

Vinduet viser	Mulig(e) årsak(er)	Mulig(e) løsning(er)
E-55 Kodebrikke utløpt	Kodebrikken tilhører en teststrimmellot som har gått ut på dato.	Denne meldingen kan bli vist når du bruker en hvit aktiveringsbrikke i apparatet. Det betyr at teststrimlene utløper i slutten av denne måneden. Mot slutten av måneden skal den hvite aktiveringsbrikken og resterende teststrimler kastes. Sett inn en svart aktiveringsbrikke. Kontroller at apparatets klokkeslett og dato er riktig. Ta kontakt med Roche hvis du trenger en svart aktiveringsbrikke.
E-56 Blod påført for tidlig	Du tilførte blod eller kontrolløsning på teststrimmelen før skjermen Påfør blod ble vist i vinduet.	Kast teststrimmelen og gjenta målingen med en ny teststrimmel.
E-57 Elektronisk feil	Det har oppstått en elektronisk feil, eller i sjeldne tilfeller kan en brukt teststrimmel ha vært fjernet og satt inn igjen.	Slå av apparatet og ta ut batteriene. Vent i minst 20 sekunder før du setter inn batteriene igjen. Slå på apparatet og utfør en blodsukker- eller kontrollmåling. Hvis problemet vedvarer, ta kontakt med Roche.
E-58 Temperaturfeil	Temperaturen er over eller under temperaturen som apparatet fungerer i.	Flytt apparatet til et sted der temperaturen ligger innenfor området som er indikert for teststrimmelen i pakningsvedlegget. Vent 5 minutter før du slår på apparatet. Gjenta målingen. Ikke varm opp eller kjøl ned apparatet på en kunstig måte.
E-59 Batteri tomt	Batterinivået er veldig lavt.	Sett inn nye batterier. Se kapittel 7, Håndtering og vedlikehold.

Vinduet viser	Mulig(e) årsak(er)	Mulig(e) løsning(er)
E-60 Feil ved klokkeslett/ dato	• Klokkeslettet og datoen kan være feil. • Du har byttet batterier.	Kontroller at klokkeslettet og datoen er riktig, og utfør endringer om nødvendig. Se kapittel 5, Endre innstillingene i apparatet.
Feil i tidsinnstilling	Det er mer enn 5 minutters avvik mellom apparatets klokkeslett og dato og pumpens klokkeslett og dato.	Apparatets klokkeslett og dato ble endret for å samsvare med pumpens klokkeslett og dato. Kontroller at klokkeslett og dato er riktig. Hvis klokkeslett og dato ikke er riktig, endre klokkeslett og dato i pumpen.
Feil kl.slett/dato for pumpe	Pumpens klokkeslett/dato er feil.	Still klokkeslett/dato på pumpen (se bruksanvisningen for pumpen).

Vinduet viser	Mulig(e) årsak(er)	Mulig(e) løsning(er)
Forbindelsen er brutt	Forbindelsen mellom apparatet og pumpen ble brutt under koblingsprosessen. Forsøket på å koble apparatet og pumpen var derfor mislykket.	• Start koblingsprosessen på nytt. Se Avansert bruksanvisning. • Kontroller at trådløs *Bluetooth*-teknologi er aktivert for apparatet og pumpen. • Hvis ikonet for svakt batteri vises på apparatet, kan ikke apparatet kommunisere med pumpen. Bytt batteriene.
	Pumpen er utenfor apparatets rekkevidde.	Kontroller at apparatet og pumpen er innenfor kommunikasjonsrekkevidde.

Vinduet viser	Mulig(e) årsak(er)	Mulig(e) løsning(er)
HI-advarsel	Blodsukkeret kan være så høyt at det er utenfor systemets måleområde.	• Hvis du opplever noen av symptomene på høyt blodsukker, må du kontakte legen eller diabetessykepleieren din umiddelbart. • Behandle det høye blodsukkeret slik legen eller diabetessykepleieren din har anbefalt. • Kontroller BG, ketoner og insulin. • Se bruksanvisningen for pumpen for flere løsningsforslag.
Ingen BG for bolus	Du har ikke målt blodsukkeret, og du forsøker å tilføre en bolus.	Du bør måle blodsukkeret før du tilfører insulin.
Insulinfølsomhet	Insulinfølsomheten er utenfor området som er godkjent i apparatet.	Kontroller opplysningene og kontakt legen eller diabetessykepleieren din for å bestemme riktige innstillinger.
Karbohydr.-forhold	Karbohydratforholdet er utenfor området som er godkjent i apparatet.	Kontroller opplysningene og kontakt legen eller diabetessykepleieren din for å bestemme riktige innstillinger.
Kobling feilet	Forsøket på å koble apparatet og pumpen var mislykket.	Start koblingsprosessen på nytt. Se Avansert bruksanvisning.
Kodebrikke mangler	Aktiveringsbrikken er ikke satt inn.	Slå av apparatet og sett inn aktiveringsbrikken. Ta kontakt med Roche hvis du trenger en aktiveringsbrikke.

Vinduet viser	Mulig(e) årsak(er)	Mulig(e) løsning(er)
Kommunikasjon advarsel	• Kommunikasjon av bolusdata fra pumpen mislyktes. Pumpedata er derfor ikke tilgjengelige, og bolusdataene kan være feil. • Kommunikasjon av bolusdata fra pumpen mislyktes. Pumpedata er derfor ikke tilgjengelige, og mengden aktivt insulin kan være feil.	• Kontroller at trådløs *Bluetooth*-teknologi er aktivert for apparatet og pumpen. • Kontroller at apparatet og pumpen er innenfor kommunikasjonsrekkevidde. • Hvis ikonet for svakt batteri vises på apparatet, kan ikke apparatet kommunisere med pumpen. Bytt batteriene.
Kommunikasjon tapt	Pumpen er utenfor apparatets rekkevidde.	• Bolustilførselen fortsetter, se pumpeskjermen. • Kontroller at trådløs *Bluetooth*-teknologi er aktivert for apparatet og pumpen. • Kontroller at apparatet og pumpen er innenfor kommunikasjonsrekkevidde. • Hvis ikonet for svakt batteri vises på apparatet, kan ikke apparatet kommunisere med pumpen. Bytt batteriene. • Bruk pumpen til å kontrollere eller avbryte en bolus som tilføres av pumpen.

Vinduet viser	Mulig(e) årsak(er)	Mulig(e) løsning(er)
LO-advarsel	Blodsukkeret kan være så lavt at det er utenfor systemets måleområde.	• Behandle det lave blodsukkeret slik legen eller diabetessykepleieren din har anbefalt. • Hvis du opplever noen av symptomene på lavt blodsukker, må du kontakte legen eller diabetessykepleier din umiddelbart.
Lyd/Vibrasjon av	Lydsignal og vibrasjon kan ikke være slått av samtidig.	Sørg for at enten lydsignalet eller vibrasjonen er slått på. Se kapittel 5, Endre innstillingene i apparatet.
Over grense hyperadv.	Måleresultatet er over grensen for hyperadvarsel som er innstilt i apparatet.	• Behandle det høye blodsukkeret slik legen eller diabetessykepleieren din har anbefalt. • Kontroller BG, ketoner og insulin. • Se bruksanvisningen for pumpen for flere løsningsforslag.
Pumpe ikke tilgjengelig	Pumpen er utenfor apparatets kommunikasjonsrekkevidde.	• Kontroller at trådløs *Bluetooth*-teknologi er aktivert for apparatet og pumpen. • Kontroller at apparatet og pumpen er innenfor kommunikasjonsrekkevidde. • Hvis ikonet for svakt batteri vises på apparatet, kan ikke apparatet kommunisere med pumpen. Bytt batteriene.

Vinduet viser	Mulig(e) årsak(er)	Mulig(e) løsning(er)
Teststrimler utløper	Teststrimlene utløper i slutten av denne måneden.	• Denne meldingen kan bli vist når du bruker en hvit aktiveringsbrikke i apparatet. Det betyr at teststrimlene utløper i slutten av denne måneden. Mot slutten av måneden skal den hvite aktiveringsbrikken og resterende teststrimler kastes. Sett inn en svart aktiveringsbrikke. Kontroller at apparatets klokkeslett og dato er riktig. Ta kontakt med Roche hvis du trenger en svart aktiveringsbrikke. • Kontroller at klokkeslettet og datoen er riktig og utfør endringer om nødvendig. Se kapittel 5, Endre innstillingene i apparatet.
Tidsavbrudd for bolusråd	Bolusråd er ikke lenger mulig for dette BG-resultatet.	Gjennomgå dataene som er lagret i Mine data. Deretter kan du endre data, legge til data eller starte en ny bolusrådøkt.
Ugyldig dato	Den angitte datoen er ugyldig (datoer for påminnelser kan ikke være i fortiden).	Angi datoen på nytt.

Vinduet viser	Mulig(e) årsak(er)	Mulig(e) løsning(er)
Ugyldig målområde	Den nedre målområdeverdien er over den øvre målområdeverdien.	• Still inn målområdeverdiene på nytt. • Angi riktig verdi for nedre målområde og øvre målområde. Se kapittel 5, Endre innstillingene i apparatet.
	Valgt område er i konflikt med advarselsgrenser for hyper og/ eller hypo.	• Still inn område på nytt, eller endre advarselsgrensene og angi målområdet på nytt. • Angi riktig verdi for nedre målområde og øvre målområde. Se kapittel 5, Endre innstillingene i apparatet.
Ugyldig oppf. av kl./dato	Angitt klokkeslett/dato er ugyldig (Legg til data-oppføringer kan ikke være i fremtiden).	Angi klokkeslett/dato på nytt.
Ugyldig PIN	Det er angitt feil PIN.	Velg OK og angi PIN-en som vises på pumpeskjermen.
Ugyldige hyperverdier	Grenseverdien for hyperadvarselen må være større enn alle dine målområder i tidsperiodeinnstillingene.	• Still inn grensen for hyperadvarselen på nytt, eller endre målområdene i tidsperiodene og angi grensen for hyperadvarselen på nytt. • Angi en grense for hyperadvarselen som er over målområdet for tidsperiodene. Se kapittel 5, Endre innstillingene i apparatet.

Vinduet viser	Mulig(e) årsak(er)	Mulig(e) løsning(er)
Ugyldige hypoverdier	Grenseverdien for hypoadvarselen må være mindre enn alle dine målområder i tidsperiodeinnstillingene.	• Still inn grensen for hypoadvarselen på nytt, eller endre målområdene i tidsperiodene og angi grensen for hypoadvarselen på nytt. • Angi en grense for hypoadvarselen som er under målområdet for tidsperiodene. Se kapittel 5, Endre innstillingene i apparatet.
Ugyldige tider for bolusråd	Virketidverdien er mindre enn forsinkelsestiden.	Virketidverdien må være lik eller større enn forsinkelsestiden. Still inn virketidverdien på nytt, eller endre forsinkelsestiden.
Under grense for hypoadvarsel	Måleresultatet er under grensen for hypoadvarsel som er innstilt i apparatet.	• Behandle det lave blodsukkeret slik legen eller diabetessykepleieren din har anbefalt. • Apparatet viser anbefalt antall karbohydrater som du skal spise, og deretter skal du måle blodsukkeret på nytt.

Vinduet viser	Mulig(e) årsak(er)	Mulig(e) løsning(er)
Uregelmessig pumpekomm.	Det er minst 2 uker siden apparatet og pumpen kommuniserte.	• Kontroller at trådløs *Bluetooth*-teknologi er aktivert for apparatet og pumpen. • Kontroller at apparatet og pumpen er innenfor kommunikasjonsrekkevidde. • Hvis ikonet for svakt batteri vises på apparatet, kan ikke apparatet kommunisere med pumpen. Bytt batteriene. • Det er viktig å bruke trådløs *Bluetooth*-teknologikommunikasjon mellom apparatet og pumpen regelmessig hvis du bruker bolusråd.

MERK

- Du finner mer informasjon om feilmeldinger og advarsler i kapittel 6, Ikoner, påminnelser, advarsler og feilmeldinger.
- Hvis du har spørsmål eller hvis du får andre feilmeldinger, ta kontakt med Roche.

9 Teknisk informasjon

9.1 Oversikt	260
9.2 Produktbegrensninger	261
9.3 Spesifikasjoner	262
9.4 Informasjon om produktsikkerhet	264
9.5 Avfallshåndtering av apparatet	267
9.6 Garanti	268
9.7 Ekstra tilbehør	269
9.8 Informasjon for helsepersonell	270

9.1 Oversikt

Dette kapittelet inneholder viktig informasjon om apparatets ytelse.

9.2 Produktbegrensninger

Vennligst les pakningsvedlegget i teststrimmelpakningen for å finne oppdatert informasjon om produktspesifikasjoner og begrensninger.

9.3 Spesifikasjoner

Blodvolum	Se pakningsvedlegget for teststrimlene.
Prøvetype	Ferskt fullblod
Måletid	Se pakningsvedlegget for teststrimlene.
Måleområde	Se pakningsvedlegget for teststrimlene.
Oppbevaring av teststrimler	Se pakningsvedlegget for teststrimlene.
Oppbevaring av apparatet (med batterier satt inn)	-20 ºC til 50 ºC
Systemets bruksforhold	Se pakningsvedlegget for teststrimlene.
Minnekapasitet	1000 dagbokoppføringer
Automatisk utkobling	2 minutter
Strømforsyning	Tre AAA-batterier (alkaliske anbefales)
Vindu	LCD

Størrelse	94 x 55 x 25 mm LxBxH
Vekt	Ca. 103 g med batterier satt inn
Konstruksjon	Håndholdt
Beskyttelsesklasse	III
Apparattype	Accu-Chek Aviva Combo-apparatet er egnet for kontinuerlig bruk
Oppbevaring av kontrolløsninger	2 °C til 32 °C
Grensesnitt	IR; LED/IRED – Klasse 1

9.4 Informasjon om produktsikkerhet

⚠ ADVARSEL

Fare for kvelning. Små deler. Må oppbevares utilgjengelig for barn under 3 år.

Trådløs *Bluetooth*-teknologi

Apparatet og pumpen bruker trådløs *Bluetooth*-teknologi for å kommunisere og overføre informasjon. Trådløs *Bluetooth*-teknologi er en form for radiofrekvensteknologi (RF-teknologi) som fungerer i det ulisensierte båndet fra 2,4 til 2,485 GHz for industri, forskning og medisin. RF-kanalen som brukes til kommunikasjon mellom apparatet og pumpen, er ikke en åpen kanal. Apparatet kan bare kommunisere med pumpen den er koblet med, så derfor kan ikke andre trådløse *Bluetooth*-teknologienheter (f.eks. mobiltelefoner, skrivere osv.) kobles med, kommunisere med eller få tilgang til informasjon i apparatet eller pumpen.

Radiofrekvenskommunikasjon

Enheten samsvarer med FCC-standardene (United States Federal Communications Commission-standarder). Enheten samsvarer med reglene i FCC Del 15. Driften er underlagt disse to betingelsene: (1) denne enheten skal ikke kunne skape skadelig interferens, og (2) denne enheten må akseptere enhver interferens som mottas, tåle eventuell mottatt interferens, inkludert interferens som kan føre til at enheten ikke virker som den skal.

Samsvar med disse retningslinjene betyr at enheten under normal, daglig drift ikke vil innvirke på funksjonene til andre enheter. Enheten skal også fungere normalt i nærheten av andre enheter.
Dersom det skulle oppstå interferens fra en annen enhet, anbefales du å øke avstanden mellom apparatet og den aktuelle enheten. Du kan også slå av enheten som skaper interferens. Du kan også slå av trådløs *Bluetooth*-teknologi på apparatet og tilføre insulin direkte med pumpen.

Dersom brukeren foretar endringer eller modifikasjoner på enheten som ikke uttrykkelig er godkjent av Roche, kan brukeren miste retten til å bruke enheten.

Enheten er testet og funnet å være i samsvar med kravene for digitalt utstyr i Klasse B. Enheten genererer, bruker og kan utstråle radiofrekvensenergi.

Elektromagnetisk kompatibilitet

Dette apparatet oppfyller kravene til elektromagnetisk immunitet i henhold til EN ISO 15197 vedlegg A. Valgt grunnlag for immunitetstester på elektrostatisk utladning er grunnstandard IEC 61000-4-2. Apparatet oppfyller også kravene til elektromagnetisk stråling i henhold til EN 61326. Den elektromagnetiske strålingen er derfor lav. Interferens fra apparatet til annet elektronisk utstyr regnes som usannsynlig.

Ytelsesanalyse

Ytelsesdataene for Accu-Chek Aviva Combo-systemet (Accu-Chek Aviva Combo-apparatet med Accu-Chek Aviva-teststrimler) ble påvist ved bruk av kapillærblod fra diabetespasienter (metodesammenligning, nøyaktighet), veneblod (repeterbarhet) og kontrolløsninger (reproduserbarhet). Systemet er kalibrert med veneblod som inneholder ulike glukosekonsentrasjoner. Referanseverdiene er satt ved å bruke heksokinasemetoden. For metodesammenligning ble resultatene sammenlignet med resultater som ble funnet ved bruk av heksokinasemetoden med deproteinisering (automatisk analysator). Heksokinasemetoden er sporbar til en NIST-standard.

Måleprinsipp

Du finner mer informasjon i pakningsvedlegget for teststrimlene.

⚠ ADVARSEL

- Sterke elektromagnetiske felt kan forstyrre apparatets normale funksjon. Ikke bruk dette apparatet i nærheten av kilder med sterk elektromagnetisk stråling.
- Du unngår elektrostatisk utladning ved å ikke bruke apparatet i svært tørre miljøer, særlig hvis det er syntetiske materialer til stede.

9.5 Avfallshåndtering av apparatet

⚠ ADVARSEL

- Under blodsukkermålinger kan selve apparatet komme i kontakt med blod. Brukte apparater medfører derfor infeksjonsrisiko. Kasser det brukte apparatet i samsvar med bestemmelsene som gjelder i ditt land, etter at du har tatt ut batteriene. Du får informasjon om riktig avfallshåndtering fra kommunen og lokale myndigheter.
- Apparatet faller utenfor området til det europeiske direktiv 2002/96/EF – Direktiv om avfall av elektrisk og elektronisk utstyr.

9.6 Garanti

Den lovfestede garantibestemmelsen som omfatter salg av forbruksvarer i de respektive land hvor varene kjøpes, vil være gjeldende som tidligere.

9.7 Ekstra tilbehør

Teststrimler
Accu-Chek Aviva-teststrimler
Kontrolløsninger
Accu-Chek Aviva-kontrolløsninger

9.8 Informasjon for helsepersonell

MERK

Helsepersonell: Følg prosedyrene for infeksjonskontroll som er gjeldende for ditt arbeidssted.

For å utføre en blodsukkermåling kreves det en dråpe ferskt fullblod. Pakningsvedlegget for teststrimlene inneholder mer informasjon for helsepersonell.

Tillegg

Tillegg A: Forkortelser

Forkortelse	Definisjon
AM	Ante Meridiem (12-timers klokkeangivelse som betyr "formiddag")
BE	Brødekvivalent (lik 12 gram karbohydrater)
BG	Blodsukker
°C	Grader Celsius
CC	Karbohydratvalg (lik 15 gram karbohydrater)
°F	Grader Fahrenheit
FCC	Federal Communications Commission (United States)
g	Gram
GHz	Gigahertz
Hyper	Hyperglykemi (høyt blodsukker)

Forkortelse	Definisjon
Hypo	Hypoglykemi (lavt blodsukker)
IR	Infrarød
ISO	Organisasjon for internasjonale standarder
Karb. eller Karbohydr.	Karbohydrater
KE	Karbohydratenhet (lik 10 gram karbohydrater)
LCD	LCD-vindu (vindu av flytende krystaller)
mmol/L	Millimol per liter
N/A	Ikke relevant
NIST	National Institute of Standards and Technology (USA)
PIN	Personlig identifikasjonsnummer
PM	Post Meridiem (12-timers klokkeangivelse som betyr "ettermiddag")

Forkortelse	Definisjon
RF	Radiofrekvens
SD	Standardavvik
U	Enheter (bolusinsulinenheter)

Tillegg B: Karbohydratenheter

For karbohydrater er følgende måleenheter tilgjengelige i apparatet.

Forkortelse	Måleenhet	Gramekvivalent
g	Gram	1 gram
KE	Karbohydratenhet	10 gram
BE	Brødekvivalent	12 gram
CC	Karbohydratvalg	15 gram

Tillegg C: Symbolforklaring

Du kan se følgende symboler på emballasjen, på typeskiltet (på baksiden av apparatet) og i bruksanvisningene for apparatet, og symbolene har følgende betydning.

	Se bruksanvisningen
	Forsiktig, les sikkerhetsinformasjonen i bruksanvisningen som følger med dette produktet.
	MERK: brukes til å gi ekstra opplysninger.
	Temperaturbegrensning (oppbevares ved)
	Produsent
REF	Katalognummer
GTIN	Artikkelnummer for global handel
IVD	Medisinsk utstyr til in vitro-diagnostikk
CE 0088	Blodsukkerapparat og teststrimler: Disse produktene oppfyller kravene i det europeiske direktivet 98/79/EF om medisinsk utstyr til in vitro-diagnostikk.
	1,5 V AAA

Tillegg D: Apparatinnstillinger og områdegrenser

mmol/L

Datatype	Måleenhet	MIN.	MAKS.	Økninger	Standardinnstilling
Aktivt insulin	Enheter	0	99,9	0,1	N/A
BG-terskel (høy)	mmol/L	6,5	19,5	0,1	Grense for hyperadvarsel
BG-terskel (lav)	mmol/L	3	5,5	0,1	Grense for hypoadvarsel
Flerbølgebolus (insulin)	Enheter	0,2	50[1]	0,1	N/A
Forsinkelsestid	timer:minutter	0:45	Virketid	0:15	1:00
Grense for hyperadvarsel	mmol/L	10	19,5	0,1	16,5
Grense for hypoadvarsel	mmol/L	3	5	0,1	4
Insulinfølsomhet (BG)	mmol/L	0,1	55,4	0,1	Ingen data ("--- mmol/L")
Insulinfølsomhet (insulin)	Enheter	0,1	50	0,1	1

Datatype	Måleenhet	MIN.	MAKS.	Økninger	Standardinnstilling
Karbohydrater	gram BE KE CC	0 0 0 0	240 20 24 16	1 0,1 0,1 0,1	Ingen data ("--- g") Ingen data ("--- BE") Ingen data ("--- KE") Ingen data ("--- CC")
Karbohydratforhold (insulin)	Enheter	0,1	50	0,1	1
Karbohydratforhold (karbohydrater)	gram BE KE CC	1 0,1 0,1 0,1	240 20 24 16	1 0,1 0,1 0,1	Ingen data ("--- g") Ingen data ("--- BE") Ingen data ("--- KE") Ingen data ("--- CC")
Matbitgrense (karbohydrater)	gram BE KE CC	0 0 0 0	24 2 2,4 1,6	1 0,1 0,1 0,1	Ingen data ("--- g") Ingen data ("--- BE") Ingen data ("--- KE") Ingen data ("--- CC")
Mosjon 1 (helsehendelse)	%	-50	50	1	0
Mosjon 2 (helsehendelse)	%	-50	50	1	0
Måltidsstigning (BG)	mmol/L	2,8	11,1	0,1	2,8
Nedre målområdeverdi	mmol/L	3	8	0,1	4

Datatype	Måleenhet	MIN.	MAKS.	Økninger	Standardinnstilling
Premenstruell (helsehendelse)	%	-50	50	1	0
Standardbolus (insulin)	Enheter	0	50	0,1	N/A
Stress (helsehendelse)	%	-50	50	1	0
Sykdom (helsehendelse)	%	-50	50	1	0
Utvidet bolus (insulin)	Enheter	0	50[1]	0,1	N/A
Virketid	timer:minutter	1:30	8:00	0:15	4:00
Øvre målområdeverdi	mmol/L	5,5	15	0,1	8

[1]Den maksimale mengden som faktisk kan tilføres, kan være mindre på grunn av Accu-Chek Spirit Combo-pumpens maksimale insulinmengde.

Følgende er standardinnstillinger for påminnelser om BG-måling. Du finner informasjon om hvordan du slår på en påminnelse om BG-måling i avsnittet Stille inn alarmen: BG-måling, Annet i kapittel 5, Endre innstillingene i apparatet.

Påminnelse om måling	Standardklokkeslett
1	07:00
2	09:00
3	11:00
4	12:00
5	14:00
6	16:00
7	19:00
8	22:00

Følgende er standardinnstillinger for tidsperioder. Snakk med legen eller diabetessykepleieren din om hvordan du best kan sette opp tidsperioder for å få bedre kontroll med din diabetes. Du finner informasjon om hvordan du endrer tidsperiodene i kapittel 5, Endre innstillingene i apparatet.

Tidsperiode	24-timers klokkeformat
1	0:00–5:30
2	5:30-11:00
3	11:00-17:00
4	17:00-21:30
5	21:30-0:00

Ordliste

Begrep	Definisjon
7-dagers gjennomsnitt	Inkluderer resultater som er generert i dag og de foregående 6 dagene.
Advarsel	Informasjon om elementer og forhold som kan utgjøre en risiko og medføre personskade.
Advarselsgrenser	Se Grense for hyperadvarsel eller Grense for hypoadvarsel.
Aktivt insulin	Bolusinsulin som er tilført for å senke blodsukkeret ditt, men som ennå ikke er helt brukt opp.
Alarm	Lydsignal eller vibrasjon (stille) som melder om en påminnelse, advarsel eller feilmelding.
Alternativer for råd	Faktorer som påvirker bolusrådberegningene, inkludert måltidsstigning, matbitgrense, virketid og forsinkelsestid.
Apparat	Blodsukkerapparat.
BG-terskel	En innstilling for påminnelse om BG-måling. Øvre grense for blodsukkeret for en påminnelse ved høyt blodsukker og nedre grense for blodsukkeret for en påminnelse ved lavt blodsukker.
Blodsukker (BG)	Mengden sukker i blodet.

Begrep	Definisjon
Bolus	Alt insulinet tilføres på én gang i stedet for gradvis i løpet av dagen, og bolus brukes vanligvis for å kompensere for måltider eller høyt blodsukker.
Bolusråd	Når bolusråd er aktivert, anbefales insulinmengden for matinntak og for korrigering av blodsukkernivåer som ikke er innenfor målområdet.
Bolusrådalternativer	Se Alternativer for råd.
Bruker	Personen som bruker apparatet eller pumpen.
Dag	Tidsperiode som starter kl. 00:00 og slutter kl. 23:59.
Etter høyt BG-påminnelse	En påminnelse om å måle blodsukkeret på nytt. Når denne påminnelsen er innstilt, aktiveres den etter en måling med høyt blodsukkerresultat.
Etter lavt BG-påminnelse	En påminnelse om å måle blodsukkeret på nytt. Når denne påminnelsen er innstilt, aktiveres den etter en måling med lavt blodsukkerresultat.
Etter måltid-påminnelse	En påminnelse om å måle blodsukkeret på nytt. Når denne påminnelsen er innstilt, aktiveres den etter et måltid. For at denne påminnelsen skal bli aktivert, må du angi karbohydratverdier som er høyere enn matbitgrenseverdien.

Begrep	Definisjon
Flerbølgebolus	En bolus som er utformet for å bedre kunne simulere kroppens insulintilførsel. Den kombinerer en umiddelbar bolustilførsel etterfulgt av en utvidet bolustilførsel. En flerbølgebolus kan være nyttig ved måltider som inneholder både hurtige og langsomme karbohydrater. Dette alternativet er bare tilgjengelig hvis trådløs *Bluetooth*-teknologi er slått på og apparatet og pumpen kommuniserer.
Forsinkelsestid	Forsinkelsestiden regner med den forventede forsinkelsen før blodsukkernivået faktisk faller i løpet av insulinets virketid i kroppen. Den beskriver den første tidsperioden innenfor virketiden.
Galt resultat	Feil på BG-resultatet.
Gjeldende dato	Henviser til den datoen som du angir via menyen Innstillinger og deretter skjermen Klokkeslett/Dato.
Gjeldende klokkeslett	Henviser til det klokkeslettet som du angir via menyen Innstillinger og deretter skjermen Klokkeslett/Dato.
Grense for hyperadvarsel	Hvis blodsukkerresultatet er over grensen for hyperadvarsel, vises en advarsel.
Grense for hypoadvarsel	Hvis blodsukkerresultatet er under grensen for hypoadvarsel, vises en advarsel.

Begrep	Definisjon
Helsehendelser	Et alternativ på en popup-meny (Mosjon 1, Mosjon 2, Stress, Sykdom, Premenstruell eller Fastende) som gjør det mulig å lagre informasjon sammen med et blodsukkerresultat eller i en dagbokoppføring, og prosentandeler som kan justere bolusrådanbefalinger for din gjeldende helsestatus eller dine gjeldende aktiviteter.
HI	Måleresultatet er over apparatets måleområde.
Hurtig bolus	En bolustilførsel på pumpen ved bruk av pumpens opp- og ned-taster. Ett tastetrykk svarer til ett bolustrinn (dvs. 0,1, 0,2, 0,5, 1,0, 2,0). Du finner mer informasjon i bruksanvisningen for pumpen.
Hyper	Hyperglykemi: et unormalt høyt blodsukkernivå.
Hypo	Hypoglykemi: et unormalt lavt blodsukkernivå.
Insulinfølsomhet	Mengden insulin som trengs for å redusere blodsukkeret ditt med en bestemt mengde.
Insulinpumpe	Et apparat som tilfører kroppen en kontinuerlig mengde insulin.
Karbohydrater	Næringsmidler med karbohydrater omfatter sukker og stivelse. Karbohydrater kan føre til en langsom eller rask økning i blodsukkernivået. Karbohydrater blir vanligvis telt for å beregne en bolusinsulindose.

Begrep	Definisjon
Karbohydratforhold	Mengden insulin som trengs for en bestemt mengde karbohydrater.
Ketoner	Et biprodukt eller avfallsprodukt når kroppen din forbrenner lagret fett eller energi. Ketoner produseres hvis du ikke har nok insulin til å hjelpe kroppen å bruke glukose som energi. Uten nok insulin bygges det opp blodsukker i blodet.
Koblet	En pumpe og et apparat som kommuniserer med hverandre og overfører informasjon til hverandre.
Kontrollmåling	En apparattest med bruk av en kontrolløsning for å kontrollere at apparatet og teststrimlene virker som de skal.
Kontrollresultat	Verdi som vises på apparatet etter en kontrollmåling. Når kontrollresultatet er innenfor området som er angitt på teststrimmelboksens etikett, virker teststrimlene og apparatet som de skal.
LO	Måleresultatet er under apparatets måleområde.
Matbitgrense	Mengden karbohydrater som ikke skal regnes som et vanlig måltid med den forventede måltidsstigningen.
Merk	Tilleggsinformasjon.
Målområde	Ønskede øvre og nedre grenser for blodsukkernivå som anses som akseptable som angitt av legen eller diabetessykepleieren din.

Begrep	Definisjon
Måltidsstigning	Under eller etter måltider anses en økning i blodsukkernivået som normalt innenfor et bestemt område, selv om en bolus er tilført.
Programtaster	To taster nedenfor apparatets vindu som brukes til å navigere i brukergrensesnittet. Alternativene vises like over hver programtast (f.eks. Lagre, Avbryt, Tilbake osv.).
Pumpe	Se Insulinpumpe.
Påminn etter	En innstilling for påminnelse om BG-måling. Hvor lang tid etter et høyt blodsukkerresultat, etter et lavt blodsukkerresultat eller etter et måltid du vil få en påminnelse.
Påminnelse	Når påminnelser er innstilt, aktiveres de for å minne deg på å måle blodsukkeret eller måle blodsukkeret på nytt eller på en hendelse eller aktivitet.
Påminnelser om BG-måling	Påminnelser om å måle blodsukkeret på nytt etter et høyt blodsukkerresultat, etter et lavt blodsukkerresultat eller etter et måltid.
Slumre	Utsettelse av enkelte påminnelser i en bestemt tidsperiode.
Sluttid	Sluttiden for en tidsperiode

Begrep	Definisjon
Spisetid	Et alternativ på en popup-meny (Før måltid, Etter måltid, Sengetid eller Annet) som gjør det mulig å lagre informasjon sammen med et blodsukkerresultat eller i en dagbokoppføring.
Standardavvik	I denne bruksanvisningen brukes begrepet "standardavvik" for å beskrive hvor stor spredning det er i blodsukkerresultatene (hvis f.eks. blodsukkerresultatene ligger tett opptil blodsukkergjennomsnittet, er standardavviket lite).
Standardbolus	En bolus som tilføres umiddelbart for å dekke en mat- eller blodsukkerkorreksjon. Hvis Standard er valgt, tilføres bolusen med pumpen. Dette alternativet er bare tilgjengelig hvis trådløs *Bluetooth*-teknologi er slått på og apparatet og pumpen kommuniserer.
Startforsinkelse for bolustilførsel	Ikonet for standardbolus blinker i 5 sekunder, og deretter kommuniserer apparatet til pumpen å starte tilførselen av bolusmengden. Under denne forsinkelsen kan du avbryte bolustilførselen ved å trykke på ▲ eller ▼. Apparatet piper, og går tilbake til pumpeskjermen Run.
Starttid	Starttiden for en tidsperiode.
Tastelås	En funksjon i apparatet som deaktiverer tastene for å hindre at de aktiveres utilsiktet.
Tidsområde	Brukeren velger varigheten. Brukeren kan velge starttid og sluttid.

Begrep	Definisjon
Tidsperioder	Inntil åtte tidsperioder innenfor én dag for å tilpasses til dine skiftende insulinbehov i løpet av dagen.
Trådløs *Bluetooth*-teknologi	Trådløs kommunikasjonsteknologi med kort rekkevidde, som forbinder enheter (som f.eks. apparat og pumpe) for å utveksle informasjon.
Utvidet bolus	En bolus som tilføres i løpet av en tidsperiode. Utvidet bolus kan være nyttig under lange måltider eller ved inntak av mat som fordøyes sakte; den kan også passe for personer som har gastroparese (forsinket fordøyelse). Dette alternativet er bare tilgjengelig hvis trådløs *Bluetooth*-teknologi er slått på og apparatet og pumpen kommuniserer.
Virketid	Tidsperioden fra begynnelsen på en måltidsstigning eller tilførselen av en korreksjonsbolus til blodsukkernivået forventes å gå tilbake til målverdien.

Stikkordregister

A

advarsler, liste over 225
aktiveringsbrikke 16, 20
aktivt insulin 56
alarmpåminnelser, Annet 35, 152, 223
alarmpåminnelser, BG-måling 34, 152, 223
alternativer for råd 178
apparat 7, 17
apparat, sammendrag av funksjoner 26
avfallshåndtering, apparat 267

B

batterier 19
batterier, bytte 235
batterier, svake 37
batterier, type 235
BE 189
BG-terskel 148
blodprøvetaker 50, 51
blodsukkergjennomsnitt 102
blodsukkermåling 50, 51, 52, 53, 54
blodsukkermåling, påminnelser 34
blodsukkermåling, resultater 52, 56
blodsukkermåling, utføre 49
blodsukkermåling, uventede resultater 65
bolus, tilførsel 245
bolusråd 28, 161

C

CC 189

D

data, endre 88
data, legge til 57
data, overføre til datamaskin 30, 141
data, rapportere 100
data, trender 104
data, vise 41

dato, innstilling 198
dato, påminnelser 35, 156

E

elektromagnetisk kompatibilitet 265
etter høyt BG-påminnelse 146, 216, 221
etter lavt BG-påminnelse 146, 216, 220
etter måltid-påminnelse 146, 216, 222

F

feilmeldinger, liste over 230
feilsøking 243
forkortelser 271
forsinkelsestid 168, 179

G

g (gram) 189
garanti 268
graf, mål 134
graf, standard dag 117
graf, standard uke 117
graf, trend 105
grense for hyperadvarsel 31, 180, 253
grense for hypoadvarsel 31, 180, 256

H

helsehendelser 33, 54, 92, 96, 167, 176

I

ikoner, liste 90, 213
infrarødt (IR-) vindu 18, 20
insulinfølsomhet 165
insulinpumpe 24

K

karbohydrater, måleenheter, 189
karbohydratforhold 165, 251
KE 189
kobling 23, 194
kommunikasjon 243, 252
kontrollmåling, resultater 74, 77
kontrollmåling, resultater, feilsøking 81

kontrollmåling, utføre, 69, 71
kontrolløsning 19, 70, 73

L
labmåling-påminnelse 217, 219
legetime-påminnelse 156, 218, 219
lydsignal, innstillinger 195

M
matbitgrense 149, 168, 179
mål, rapportere 133
måleresultater, lagre 86
måleresultater, uventede 65
målområde 165, 203
måltidsstigning 168, 170, 179

N
navigering 43

P
programtaster 17, 21, 22
på/av-tast 18, 21
påminnelse om ny måling ved høyt BG 218, 221
påminnelse om ny måling ved lavt BG 218
påminnelse om å bytte slangesett 217, 219
påminnelser, Annet 217
påminnelser, blodsukkermåling 34
påminnelser, liste over 216
påminnelser, prioritet 219

R
rengjøre apparatet 239
rullefelt 41

S
sikkerhetsinformasjon 264
skjerm, funksjoner 37, 41–42
skjermlys 25, 26, 209
skjermlys, tast 17, 22
slumre 146, 215, 223
spesifikasjoner, apparat 262
spisetid 54, 56, 92

spor for aktiveringsbrikke 18
språk 186
standardavvik 100
standard dag, rapportere 116
standard uke, rapportere 125
strømsparetips 238
symboler, forklaringer 275
symptomer, hyperglykemi/hypoglykemi 66

T

tabell, mål 137
tabell, standard dag 121
tabell, standard uke 130
tabell, trend 112
tastelyd, innstillinger 195
tastelås 23, 27, 183
taster 17, 21, 22, 54
teststrimmel 17, 19, 20, 50, 51, 52, 53, 54, 275
tidsendring 106, 112
tidsformat, innstillinger 198
tidsperioder 31, 161, 171, 201, 280
tilbehør 269
trådløs *Bluetooth*-teknologi 22
trådløs *Bluetooth*-teknologi, slå på eller av 192

U

utløpsdato 47, 50, 65, 70, 81

V

vedlikehold, apparat 240
vibrasjon, innstillinger 195
vindu 17, 24, 243
virketid 168, 179

Norge
Accu-Chek Kundesenter: 815 00 510
www.accu-chek.no

SIST OPPDATERT: 2015-08

ACCU-CHEK® Aviva Combo

00048009703/D-0815

© 2015 Roche Diabetes Care
Roche Diabetes Care GmbH
Sandhofer Strasse 116
68305 Mannheim, Germany
www.accu-chek.com

ACCU-CHEK, ACCU-CHEK AVIVA, ACCU-CHEK AVIVA COMBO og ACCU-CHEK SPIRIT COMBO er varemerker for Roche.
Bluetooth-® -varemerket og -logoene er registrerte varemerker som tilhører Bluetooth SIG, Inc., og all bruk av slike merker av Roche er lisensiert. Andre varemerker og produktnavn tilhører de respektive eierne.

IVD

CE 0088